

Namawiał dziecko na seks



nowy tydzień

tygodnik lokalny



nr 38 (824)

20 - 26 września 2021 r.

ISSN 1895-2992

Nr indeksu 00204684

Nakład 14999 egz.

CENA: 3,30 zł w tym VAT 5%

Grube portfele polityków

Zajrzeliśmy do oświadczeń majątkowych europosłanki Beaty Mazurek i parlamentarzystów blisko związanych z regionem chełmskim.

Ta cena zaboli

Centralne w górę: 800+ rocznie

Co z tą budowlanką?

Ponad 6000 zł za metr

Donos wyważył drzwi?



Uzbrojeni po zęby funkcjonariusze siłą wtargnęli do mieszkania emerytowanego policjanta, który - jak wynikało z przyjętego wcześniej zgłoszenia - miał prowadzić po alkoholu. - To skandal! Wyłamali drzwi, weszli z gazem i tarczami, skuli go i wyprowadzili jak bandytę, bo dostali donos? - rodzina zatrzymanego jest w szoku.

Zmiażdżony, zakleszczony



WĘGIEL TAŃSZY DO 130 zł

- GROSZEK od 700 zł
- ORZECH od 760 zł
- KOSTKA od 810 zł

SKŁAD OPAŁU "SZUMILO"
ul. Hrubieszowska
(za Borkiem) 82 560 33 92
530 294 183

22-151 Janów, Mickiewicza 87

SKŁAD OPAŁU

NISKIE CENY, PŁATNOŚĆ KARTĄ, RATY NA DOWÓD, WĘGIEL LUZEM I WORKOWANY, PRZESIANY I PRZESORTOWANY PRZED ZAŁADUNKIEM, USŁUGA ROZŁADUNKU, TRANSPORT

PLATNOŚĆ

691-88-82-88

ORZECH, GROSZEK, KOSTKA, EKOGRZEK, MIAŁ, PELLET

KUPUJ BEZ WYCHODZENIA Z DOMU

STACJA KONTROLI POJAZDÓW

Chełm, Aleja 3 Maja 18a
obok Kauflandu
tel. 887 888 884, 82 56 56 836

MIELNICZENKO
TRANS-AGRO

SKŁAD OPAŁU

NAJLEPSZY ASORTYMENT WĘGLA I MIAŁU

- WĘGIEL ŚLĄSKI I IMPORTOWANY
- WĘGIEL LUZEM I WORKOWANY

Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 502 268 706, 82 56 55 943

PRZYJAZNY

SKŁAD OPAŁU

Chełm, ul. Podgórze 36
tel. 887 50 51 50

ODSEWANY PRZED ZAŁADUNKIEM

WĘGIEL niskie ceny!

Nowość PELLET

MOŻLIWOŚĆ ZAPŁATY KARTĄ

TRANSPORT - RATY - WORKOWANIE

KUPIĘ MIESZKANIE

w Chełmie - za gotówkę - tel. 511 218 024

SKŁAD OPAŁU

Chełm, ul. Piwna 1 (plac Browaru)
609 393 770

WĘGIEL ŚLĄSKI I IMPORTOWANY

PELLET - PROMOCJA

TRANSPORT - RATY - WORKOWANIE

WĘGIEL LUZEM I WORKOWANY

W OFERCIE PEŁNY ASORTYMENT WĘGLA

Bezpłatny dowóz powyżej 1 tony (do 20km)

BORYS

Chełm, ul. Kolejowa 45A
tel. 82/ 565 59 23, 500 089 196

OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW „DAPEX”

DAPEX

- badania techniczne
- przeglądy rejestracyjne
- wszystkich rodzajów pojazdów
- serwis tachografów cyfrowych

Zapraszamy pn.-pt. 7-20, sob. 7-15
Chełm, ul. Rampa Brzeska 25
tel. 082 564 36 59 www.dapex.pl

Beta-Prim
DOSTAWY GAZU

Uwaga!!!

Co 6 butla 50 % taniej

60 zł

Zamów GAZ
82 565 42 43; 82 565 02 11

CZYNNY CODZIENNIE

* dostawa do domu GRATIS

www.betaprim.pl

Serdeczne podziękowania Księżom
celebrującym mszę św.
oraz wszystkim uczestnikom pogrzebu
ŚP.
STANISŁAWA KOCIUBY
składa Najbliższa Rodzina

Pani Wiolecie Marchwiany
- Kuratorowi Sądu Rejonowego w Chełmie
wyrazy głębokiego współczucia z powodu śmierci
MAMY
składają Prezes, Wiceprezes, Dyrektor
oraz pracownicy Sądu Rejonowego w Chełmie

Umarłych wieczność dotąd trwa,
dokąd pamięć się im płaci" (W. Szymborska)

Serdeczne podziękowania Rodzinie, Przyjaciółom, Znajomym,
Sąsiadom i Kolegom z pracy oraz Wszystkim,
którzy łącząc się z nami w bólu, uczestniczyli
w uroczystości pogrzebowej
ŚP.
ANDRZEJA JAWORSKIEGO
składa żona z dziećmi

KOMPLEKS
Zakład Usług Pogrzebowych

Dyżur całodobowy
502 791 454
82 566 40 53

KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE
NA TERENIE POLSKI I ZAGRANICĄ
Chełm, ul. Rejowiecka 93
Rejowiec Fabr., ul. Dworcowa 4

**Chełmski Dom Pogrzebowy
Firma Łukowiec**

Organizujemy pogrzeby na wszystkich cmentarzach i zajmujemy się transportem międzynarodowym zmarłych. Przeprowadzamy kremacje w ciągu kilku godzin. Posiadamy własną kaplicę i chłodzię.

Chełm ul. Szpitalna 49
tel. 82-564 36 07 kom. 602 469 287
www.łukowiec.pl

Nasza firma jest Zarządcą Cmentarza Parafialnego w Chełmie przy ul. Lwowskiej. Wszystkie czynności związane z pogrzebem, ekshumacją, pracami kamieniarskimi i budowlanymi muszą zostać uzgodnione w naszym biurze:

Zakład Pogrzebowy Chełm ul. Poległych 1
tel. 82-542 18 56 kom. 602 373 203
www.zakladpogrzebowychelm.pl

USŁUGI CAŁODOBOWE - BEZGOTÓWKOWE
Wypłacamy Zasiłki Pogrzebowe ZUS i KRUS Przed Pogrzebem

Pani
Edycie Ośko
Dyrektor Szkoły Podstawowej
w Kamieniu
wyrazy współczucia z powodu śmierci
Męża
składają
Wójt Gminy Kamień, Radni
oraz Pracownicy Gminy

Wyrazy głębokiego współczucia
i słowa otuchy z powodu śmierci
Ojca
dr. inż. Rafałowi Kornasowi
Kierownikowi Działu Kadr, nauczycielowi akademickiemu
Instytutu Nauk Rolniczych PWSZ w Chełmie
oraz Rodzinie
składają Rektor, Senat oraz Koleżanki i Koledzy
z Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej
w Chełmie

Panu Doktorowi
Jackowi Solarzowi
składamy wyrazy
współczucia
z powodu śmierci
ŻONY
przyjaciele

Odeszli...

Janina Mazur, 91 lat
Zbigniew Sieniawski, 70 lat
Hanna Błaszczuk, 63 lata
Alicja Solarz, 61 lat
Aleksander Wasiljew, 66 lat
Czesława Kamińska, 90 lat
Jerzy Pogorzelski, 71 lat
Henryk Urbański, 78 lat
Piotr Wróblewski, 43 lata
Czesława Szmyrło, 92 lata
Stefania Kogutuk, 94 lata
Barbara Buczkowska, 89 lat
Edward Kowalczyk, 82 lata
Barbara Załoga, 74 lata
Henryk Kornas, 67 lat
Jan Chwędzcyk, 87 lat
Stanisław Oleszczuk, 78 lat

**CHEŁM. 82. rocznica
sowieckiej agresji
na Polskę**

Pamiętna data

17 września uczczono w Chełmie rocznicę napaści ZSRR na Polskę, a także obchodzono Dzień Sybiraka. W uroczystościach uczestniczyli przedstawiciele związków kombatanckich, ratusza, służb mundurowych, uczniowie, parlamentarzyści, samorządowcy.

Uroczystości organizowano wraz z chełmskim oddziałem Związku Sybiraków. Rozpoczęły się mszą świętą w kościele pw. Rozesłania Świętych Apostołów w Chełmie. Następnie, uczestnicy obchodów złożyli wieńce pod Pomnikiem Sybiraków oraz tablicą upamiętniającą więźniów politycznych pomordowanych przez NKWD i UB przy ul. Reformackiej.

(opr. mo, fot. UM Chełm)



nowy tydzień
tygodnik lokalny

NOWY TYDZIEŃ. TYGODNIK LOKALNY
WYDAWCA: Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin, Prezes zarządu - Marcin Futyma
REDAGUJE ZESPÓŁ: redaktor naczelny - Marcin Futyma, zastępca redaktora naczelnego - Piotr Morlewski; dziennikarze - Paulina Ciesielska, Bogumił Fura, Magdalena Hawryluk, Karol Garbacz, Katarzyna Głaz, Bogumił Mikulski, Piotr Stępień.
DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ: Bożena Weremko - kierownik, Sebastian Janiszewski,
DRUK: Agora S.A., ul. Daniszewska 27, 03-230 Warszawa

Ukazuje się w poniedziałki na terenie powiatów: chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego

Redakcja / Biuro reklam i ogłoszeń: 22-100 Chełm, ul. Lwowska 14 (II p.) tel. 82 565 44 44
/redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam/

PRENUMERATA realizowana przez RUCH S. A.:
Zamówienia na prenumeratę można składać na stronie www.prenumerata.ruch.com.pl
Ewentualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: prenumerata@ruch.com.pl
lub kontaktując się z Centrum Obsługi Klienta „RUCH” pod numerami: 22 693 70 00 lub 801 800 803
– w dni robocze w godzinach 7⁰⁰ – 17⁰⁰. Koszt połączenia wg taryfy operatora.

PRENUMERATA realizowana przez POCZTĘ POLSKĄ S.A.:
Zamówienia prenumeraty „Nowego Tygodnia” można składać
– na stronie internetowej: prenumerata.poczta-polska.pl
– w każdym urzędzie pocztowym lub u listonosza.

Informacja dla Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) i Uczestników konkursów
Administratorem Państwa danych osobowych jest Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. (adres: ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin). Podanie danych osobowych jest dobrowolne. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja świadczeń przez Administratora usług oraz cele marketingowe. Podstawą przetwarzania danych osobowych jest zgoda osoby, której dane dotyczą. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty współpracujące z administratorem. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo wycofania zgody w dowolnym momencie. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do realizacji celu, w jakim są przetwarzane. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo przenoszenia danych osobowych oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Szczegóły zamieszczone są w *Polityce prywatności* na stronie internetowej - www.nowytydzien.pl

Donos wyważył drzwi?

Uzbrojeni po zęby funkcjonariusze siłą wtargnęli do mieszkania emerytowanego policjanta, który - jak wynikało z przyjętego wcześniej zgłoszenia - miał prowadzić po alkoholu. - To skandal! Wylamali drzwi, weszli z gazem i tarczami, skuli go i wyprowadzili jak bandytę, bo dostali donos? - rodzina zatrzymanego jest w szoku.

- Około godziny 10, w niedzielę (19 września), otrzymaliśmy zgłoszenie o kierującym Skodą Octavią, który najprawdopodobniej jest nietrzeźwy i zmierzając w kierunku swojego domu. Policjanci udali się do mieszkania mężczyzny, który odmówił poddania się badaniu stanu trzeźwości i zamknął w domu. Wezwana na miejsce straż pożarna wyważyła drzwi. Następnie mężczyzna został przewieziony do szpitala na badanie krwi - informuje sierż. **Elwira Tadyńiewicz**, oficer prasowa Komendy Powiatowej Policji we Włodawie.

Policja nic więcej nie mówi, bo sprawa jest świeża i trwają czynności. O wiele więcej do powiedzenia na temat niedzielnej akcji w jednym z włodawskich bloków ma natomiast rodzina zatrzymanego - jak się okazuje - emerytowanego policjanta.



- Jestem w szoku. Nie wierzę, że coś takiego miało miejsce - mówi żona mężczyzny, która nagrała telefonem całe zajście. - Wracając z działki, mąż kupił na stacji benzynowej tzw. małąkę. Prawdopodobnie widział go sąsiad i z góry założył, że mąż jedzie piana, ale to nieprawda. Mąż wrócił i wypił „małąkę” przy śniada-

niu. Nawet nie zdążył napić się kawy, a już do drzwi zaczęli pukać policjanci. Pokazał im pustą butelkę i wyjaśnił, że wypił w domu - przecież to nie zbrodnia. Został przebadany alkomatem, ale nie zgodził się na badanie krwi. Miał do tego prawo. Na jakiej podstawie chcieli go zabrać z domu? Przez donos? - opowiada zszokowana kobieta.

Przed drzwiami emerytowanego policjanta zjawiła się grupa co najmniej kilkunastu uzbrojonych funkcjonariuszy. - Przyjechał też zastępca komendanta. Wylamali drzwi i weszli do środka z tarczami i gazem. Wykręcili mężowi ręce do tyłu, skuli go i wyprowadzili jak jakiegoś bandytę lub mordercę. Na pewno tego tak nie zostawimy - podkreśla żona zatrzymanego i zapowiada wniesienie skargi na działanie włodawskich policjantów. (pc)

Tir zmiażdżył fiata

Straszny wypadek na krajowej dwunastce. Tir zmiażdżył dostawczego fiata. Strażacy musieli rozcinać pojazd, żeby wydostać ze środka zakleszczoną ofiarę.

To drugie w ciągu zaledwie dwóch dni tak groźne zdarzenie z tirem na odcinku Lublin - Chełm. Dłatego policjanci zwracają się z apelem o bezwzględną czujność i rozważę na drodze do wszystkich kierujących.

W środę rano (15 września, przed godziną 6:30), w Dorohuczy, 50-letni mieszkaniec Ukrainy, wyjeżdżając ze sta-

cji paliw, nie udzielił pierwszeństwa przejazdu 39-letniemu kierowcy fiata, który jechał w kierunku Chełma. W mgnieniu oka ukraiński tir zmiótł z drogi dostawcze auto. W ciągu zaledwie paru chwil służbowy fiat zmienił się w kupę złomu, części zostały rozrzucone po całej jezdni.

- Konieczne było użycie specjalistycznego sprzętu przez strażaków, aby wydostać poszkodowanego kierowcę fiata z wraku. 39-latek z obrażeniami ciała przewieziony został do szpitala. Kierowcy pojazdu ciężarowego nic się nie stało. Przeprowadzone badanie alkomatem wykazało, że był trzeźwy - informuje starszy aspirant



Elwira Domaradzka, rzecznik prasowa Komendy Powiatowej Policji w Świdniku.

Do pomocy świdnickim mundurowym w obsłudze zdarzenia ruszyli policjanci z chełmskiej komendy. Jako jedni z pierwszych pojawili się na miejscu wypadku.

Ofiara wypadku w dalszym ciągu przebywa w szpitalu. Stan mężczyzny jest ciężki. (pc)

Oszuści grają na strachu

Dwie seniorki przyjechały taksówkami ze Świdnika do Chełma, by przekazać pieniądze oszustom. Obie uwierzyły w zmyślane historie o spowodowanych przez córkę i wnuczkę wypadkach. Jedna przekazała kilkadziesiąt tysięcy złotych. Drugą uratował przed stratą telefon, który rozłądował się akurat na placu Łuczakowskiego.

We wtorek (14 września) świdnicka policja przyjęła zgłoszenie od 67-letniej mieszkanki Świdnika, która oświadczyła, że na jej telefon stacjonarny zadzwoniła kobieta podająca się za jej córkę.

- Rozmówczyni poinformowała ją, że miała wypadek i potraciła ze skutkiem śmiertelnym kobietę. Aby uniknąć odpowiedzialności, musi przekazać rodzinie zmarłej 180 tysięcy złotych - informuje starszy aspirant **Elwira Domaradzka**, rzecznik prasowa Komendy Powiatowej Policji w Świdniku.

Seniorka udała się do banku i wypłaciła wszystko, co miała - 40 tysięcy złotych. Następnie wsiadła w taksówkę i przyjechała do Chełma, gdzie w centrum przekazała gotówkę nieznanemu męż-

czyźnie. Wracając do domu do Świdnika, zadzwoniła do córki, by powiedzieć, że wszystko zostało już załatwione. Córka starszej pani nie miała bladego pojęcia, o czym mówi matka. Wtedy 67-latka zrozumiała, że padła ofiarą oszustów.

O znacznie większym szczęściu może mówić 93-latka ze Świdnika, która jako następna znalazła się na liście ofiar. Dzień później kobieta odebrała telefon od farbowanej policjantki z informacją, że wnuczka spowodowała śmiertelny wypadek i potrzebne są pieniądze na wykupienie z aresztu. Nieznajoma żądała 200 tysięcy złotych, ale starsza pani powiedziała, że w domu ma „tylko” 50 tysięcy złotych. Wtedy oszustka poleciła jej spakować pieniądze i wsiąść do zamówionej dla niej taksówki. - Aby ratować wnuczkę, pojechała taksówką do Chełma, gdzie miała przekazać pieniądze na kaucję. Jednak po drodze rozłądował jej się telefon, na który dzwoniła oszustka - relacjonuje st. asp. Domaradzka.

93-latka stanęła na pl. dra E. Łuczakowskiego w Chełmie i nie wiedziała co dalej począć z torbą pełną gotówki. - Umówiona osoba nie zgłosiła się po odbiór pieniędzy. Wtedy starsza pani zaczęła przypadkową dziewczynę i opowiedziała jej o zdarzeniu.

Napotkana 17-latka ze swojego telefonu skontaktowała się z synem 93-latki - dodaje rzecznik KPP Świdnik.

Rodzina seniorki natychmiast powiadomiła o sprawie policję. - Jeśli dzwoniący podaje się za policjanta i prosi o przekazanie pieniędzy, natychmiast zakończmy rozmowę. Policjanci nie pośredniczą w przekazywaniu pieniędzy. Nie można też „wykupić” osoby bliskiej przed zatrzymaniem i konsekwencjami prawnymi. Sprawy dotyczące zdarzeń drogowych, które można przeprowadzić bez udziału policji i wyroku sądu, dotyczą jedynie kolizji. Są to sytuacje, gdzie w zdarzeniu drogowym nie ma osób zabitych lub rannych, a jedynie nastąpiło uszkodzenie samochodu. Pamiętajmy też, by zachować najwyższą ostrożność, gdy dzwoni osoba podająca się za naszego krewnego, pracownika administracji, policji, banku itp. i przekazuje nam niecodzienną historię, w której pojawia się mowa o konieczności przekazania środków pieniężnych. Zweryfikujmy tę informację, dzwoniąc do rodziny, policji lub instytucji na sprawdzony numer telefonu. Nigdy nie podejmujemy pochopnych decyzji, działając pod presją czasu - przestrzega E. Domaradzka. (pc)

FIRMA ZATRUDNI PRACOWNIKÓW do telefonicznej obsługi klienta Co oferujemy?

- Stała stawka godzinowa 15zł netto + atrakcyjne premie
- Praca w godzinach 8.00-16.00 w centrum miasta
- pracę na projekcie niesprzedawowym

Praca dla osób w każdym wieku!
Nie wymagamy żadnego doświadczenia
wszystkiego nauczymy Cię od Podstaw!

517-262-782

PRZYJDŹ DO NAS LUB ZADZWOŃ!

Chełm

ul.Lwowska 24A

Przyszedł do urzędu i zmarł

Tragiczny finał wizyty w urzędzie gminy. Interesant wszedł do pokoju i osunął się na ziemię. Niestety, mimo natychmiastowej reakcji urzędników-ratowników i długiej reanimacji, mężczyzna zmarł.

Horror w Urzędzie Gminy Włodawa. W środę rano (15 września, po godzinie 9) do pokoju urzędników zawiął 77-letni mieszkaniec gminy. Starszy i schorowany człowiek, z rozrusznikiem, chciał załatwić pewną sprawę. Nagle źle się poczuł i osunął na ziemię. Urzędniczki natychmiast zawołały kolegów z drugiego pokoju, którzy mają uprawnienia ratownika medycznego i służą w szeregach Ochotniczych Straży Pożarnych w Orchówku i Różance.

Rozpoczęła się dramatyczna akcja

przywracania pracy serca 77-latka. W tym czasie jeden z pracowników urzędu zadzwonił pod 112, prosząc o pilną interwencję, a pozostali zabezpieczali miejsce przed dostępem postronnych. Tyle dobrego, że o tej porze nie było wielu interesantów, a ci, którzy przyszli do referatu, byli od razu „przechwytywani” i prowadzeni do innej części budynku, żeby zapobiec panice.

Wezwany na miejsce zespół ratownictwa medycznego przejął pacjenta od urzędników-ratowników. Niestety, mimo długiej reanimacji, nie udało się uratować mężczyzny. Lekarz stwierdził zgon 77-latka. Powodem śmierci najprawdopodobniej było zatrzymanie krążenia w wyniku ostrego zawału mięśnia sercowego. Do urzędu przyjechali policjanci i prokurator. Ciało denata zostało poddane oględzinom zewnętrznym. (pc)



Już są!
Giganci Edukacji w Chełmie!

- ✓ Przygotowanie do egzaminu 8-klasisty z matematyki.
- ✓ Przygotowanie do matury z matematyki.
- ✓ Zapraszamy na kurs 2-letni lub roczny.

Zapisy na www.giganciedukacji.edu.pl
Szczegóły pod numerem telefonu 601 73 38 57



**BIURO USŁUG
TURYSTYCZNYCH**

- Wczasy i wycieczki zagraniczne - duży wybór największych polskich touroperatorów
- Wczasy krajowe
- Kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży,
- Bilety autokarowe, lotnicze i promowe komunikacji międzynarodowej,
- Atrakcyjny i duży wybór wycieczek i wczasów na JESIEŃ/ZIMA 2021/2022

Szczegóły w Biurze **KRYSTYNA** - Chełm, ul. Lwowska 13A /naprzeciwko pawilonu Chrobry od poniedziałku do piątku w godz. od 10:00 do 17:00 w soboty od godz. 10:00 do 14:00 lub pod nr telefonu 82 565 46 37.
e-mail: biuro@krystyna.info www.krystyna.info

Work Centre
BIURO PRACY

PRACA W HOLANDII

- PRODUKCYJA
- LOGISTYKA
- OGRODNICTWO
- ROLNICTWO

☎ 533 966 678 ☎ 533 111 037

WORK CENTRE SP. Z O.O., UL. KOSCIUSZKI 24/A, 22-400 TOMASZÓW LUBELSKI

www.workcentre.com.pl

RADIO TAXI FINO
196-22

☎ 605 102 222

Zamawiasz bezpłatnie:
800 202 802

30 lat tradycji

ZAMÓW TAXI

-20%

U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ

TAXI POLSKA 19 100 OGÓLNOPOLSKA SIĘĆ TAXI

KASY I DRUKARKI FISKALNE

OD REKI: ELZAB 1969
POSNET • NOVITUS • INNOVA

- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY **ELZAB**

BOX PLAN

Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5
☎ 82 565 31 91 www.boxplan.pl

certifikat podpisu elektronicznego

Składamy serdeczne podziękowania
Wójtowi i Radnym Gminy Kamień,
Pracownikom placówek oświatowych, pracownikom ZK w Chełmie,
Rodzinie, Sąsiadom, Znajomym i Przyjaciołom;
dziękujemy Wszystkim, którzy łącząc się z nami w bólu,
uczestniczyli w uroczystości pogrzebowej oraz odprowadzili w ostatnią
drogę naszego ukochanego

Męża i Tatusia
śp. GRZEGORZA OŚKO

Dziękujemy za Waszą obecność, okazany szacunek, pamięć, wspólną
modlitwę, słowa wsparcia i zwykłą ludzką życzliwość.

Pograżeni w smutku
Żona Edyta, syn Jakub, córka Aleksandra

CHEŁM. Jest nowy termin zakończenia prac Poślizg wielkiej inwestycji

O półtora miesiąca opóźni się oddanie do użytku Chełmskiego Centrum Aktywności Gospodarczej. Wykonawca inwestycji złożył do miasta wniosek o przedłużenie terminu zakończenia prac, a magistrat wyraził zgodę.

Przetarg na budowę Chełmskiego Centrum Aktywności Gospodarczej wygrała firma FB Anna-Bud z Warszawy. Złożona przez nią oferta opiewała na 29 897 010 zł. To prawie 8 mln zł mniej niż miasto zamierzało przeznaczyć na to przedsięwzięcie. Blisko 27 mln zł samorząd pozyskał z unijnych programów.

Budowa Chełmskiego Centrum Aktywności Gospodarczej przy ul. Ceramicznej rozpoczęła się ponad rok temu i miała zakończyć się 15 października br. Oprócz

przebudowy krajowej „Dwunastki”, to jedna z największych inwestycji w obecnej kadencji samorządu, choć przygotowania do jej realizacji inwestycji ruszyły jeszcze za prezydentury Agaty Fisze. Wiadomo już, że inkubator przedsiębiorczości nie zostanie wybudowany w terminie, jaki został wskazany w przetargu i podpisanej między miastem a wykonawcą umowie. Zakres prac do realizacji pozostał dość szeroki, dlatego też stołeczna firma złożyła do miasta wniosek o wydłużenie terminu zakończenia. Urzędnicy wyrazili zgodę i budowa Chełmskiego Centrum Aktywności Gospodarczej potrwa do 30 listopada br.

Według pierwszych danych sprzed wyborów samorządowych w 2018 roku, budowa Centrum miała pochłonąć około 21 mln zł. Gdy **Jakub Banaszek** objął



urząd prezydenta, szybko wyszło na jaw, że inwestycja będzie o blisko 18 mln zł droższa. Prezydent wielokrotnie zarzucał swojej poprzedniczce **Agacie Fisz** niedoszacowanie przedsięwzięcia. Gdy rozstrzygnięto przetarg, była prezydent miasta odbiła piłeczkę i zarzuciła Banaszekowi z kolei przeszacowanie inwestycji o prawie 10 mln zł. **(s)**

CHEŁM. Deweloperzy chronią się podwyżkami, kupujący zaciskają zęby Co z tą budowlanką?

Szczęśliwy ten, kto kupił mieszkanie kilka miesięcy temu. Teraz w Chełmie za nowe trzeba zapłacić nawet ponad sześć tysięcy złotych za metr.

Wybór nowego mieszkania w Chełmie jest ograniczony do kilku lokalizacji. Jest osiedle Cicha Dolina przy ul. Chełmońskiego, nowy blok stawia przy ul. Południowej firma Budman. Jeden z naszych Czytelników zali się, że deweloperzy idą z ogólnopolskim trendem podnoszenia cen i gdy interesował się mieszkaniem,

padała inna cena, niż w momencie, gdy chciał już faktycznie doprowadzić do transakcji. Oczywiście ta druga była znacznie wyższa.

- O tysiąc złotych za metr kwadratowy więcej, czyli kilkadziesiąt tysięcy więcej za mieszkanie - denerwuje się. - Słyszałem o tym, że deweloperzy wołają nawet płacić kary za zerwanie umów z klientami, bo jeśli podniosą cenę, to i tak zarobią więcej. Ludzie się denerwują, bo pobrali kredyty, które nie wystarczają na zakup.

O ponad tysiąc złotych na metrze skończyła w ciągu kilku miesięcy m.in. cena

w Budmanie. Ale szef tej firmy mówi, że winne są ceny materiałów budowlanych. - Ludziom wydaje się, że deweloperka to taka prosta działalność - mówi Jacek Oleszczuk z Budmana. - Niech spróbują. Od początku roku cena stali wzrosła kilkakrotnie, podobnie jak styropianu czy pustaków.

J. Oleszczuk przyznaje, że z jednym z klientów umówił się na cenę 4700 zł za metr kwadratowy. - Klient poszedł załatwiać formalności kredytowe. Miało być szybko, a trwało trzy miesiące. A później jest zdziwienie, że cena wzrosła - mówi,

ale zapewnia, że jego firma z nikim umów nie zrywa. - W naszej firmie jest umowa rezerwacyjna. Nie biorę żadnych zaliczek. Nie wiąże się właśnie ze względu na te skoki cen. Ale jeśli już dochodzi do podpisania aktu notarialnego, to wtedy umowa jest nietykalna.

Z 27 mieszkań przy Południowej Budman sprzedał już 18. Część z pozostałych jest zarezerwowana mimo wzrostu cen najpierw do pięciu a potem sześciu tysięcy złotych za metr kwadratowy. - A wiem, że inne firmy z Chełma robią zapisy na mieszkania po 6600 zł za metr - mówi J. Oleszczuk.

Rosnące ceny materiałów budowlanych i koszty robót dobijają także tych, którzy zdecydowali się na postawienie domów. Są tacy, którzy przerywają budowę i kupują niewielkie mieszkanie, żeby mieć gdzie przeczekać te wzrosty cen.

Deweloperom jednak łatwiej przejść przez te zawirowania, bo - tłumacząc się rosnącymi kosztami - podnoszą ceny nieruchomości. A co zostaje klientom? Chyba jedynie rada Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów. Przed tygodniem UOKiK przestrzegał klientów przed nadmiernym zadłużaniem się na zakup nieruchomości. Stopy procentowe, które są w tej chwili najniższe od lat, w końcu wzrosną, co będzie miało wpływ na wysokość raty kredytu a wartość nieruchomości, która teraz jest bardzo wysoka, może z kolei w perspektywie lat spaść. A wtedy część zadłużonych wpadnie w pułapkę taką, w której jest wielu kredytobiorców frankowych. Przez skok kursu franka szwajcarskiego wysokość ich kredytów, mimo spłacania rat przez lata, nadal w wielu przypadkach znacznie przekracza wartość nieruchomości. **(bf)**

PELLET DRZEWNY
SPRZEDAŻ HURTOWA I DETALICZNA

Kora ogrodnicza
Brykiet torfowy
Kamień i zrębki dekoracyjne

Producent telefon: **509 311 488**
e-mail: biomass.produkcja@gmail.com www.grafpellet.pl



Orkiestra Dęta Cementowni Chełm

Zaprasza na Jubileuszowy koncert z okazji 50 rocznicy istnienia
który odbędzie się na Placu Łuczowskiego
w dniu 26.09.2021 o godz. 15:30
w programie m.in. utwory takich wykonawców jak:
Glenn Miller, Louis Armstrong, Quen, Frank Sinatra, Carlos Santana

UBEZPIECZENIE ZDROWOTNE

Dostęp do prywatnej opieki medycznej bezgotówkowo i bez limitu. Brzmi jak obietnica bez pokrycia? Z ubezpieczeniem zdrowotnym może być inaczej. O czym warto pamiętać przy wyborze najlepszej opcji ubezpieczenia zdrowotnego? Jakimi możliwościami daje nam taka polisa? Na te pytania odpowie Piotr Kuśmierz, przedstawiciel biura partnerskiego Compensy w Chełmie.

Jakie korzyści wynikają z posiadania ubezpieczenia zdrowotnego?

Najistotniejsza kwestia dotyczy tego, że korzystając z państwowej służby zdrowia terminy wizyt u specjalistów bardzo często bywają dosyć odległe. W sezonie grypowym wydłuża się nawet termin oczekiwania na konsultację z lekarzem pierwszego kontaktu. Gdy taka wizyta jest tylko wstępem do dalszej diagnozy, wtedy zaczynają się schody i długi czas oczekiwania.

Zdajemy sobie sprawę, że w przypadku problemów ze zdrowiem najważniejszy jest czas. Zastanawiając się nad wyborem oferty prywatnego ubezpieczenia zdrowotnego, oprócz szybkich terminów, które gwarantuje nam polisa, należy wziąć pod uwagę również zakres usług.

Co jest najistotniejsze przy wyborze ubezpieczenia zdrowotnego? Na co powinniśmy zwrócić uwagę?

Podczas rozmowy z naszymi konsultantami jesteśmy w stanie rozwiązać wiele wątpliwości dotyczących kwestii ubezpieczenia. Zakres świadczeń któ-

re możemy załatwić bezgotówkowo to punkt wyjścia analizy oferty ubezpieczenia zdrowotnego. Wiąże się to z wygodą korzystania z takiej polisy - nie chcemy płacić za każdą wizytę, ponieważ opłacamy składkę z miesiąca na miesiąc. Należy również zwrócić uwagę na dostęp do konsultacji ze specjalistami, czy są limitowane. To samo dotyczy zabiegów ambulatoryjnych. Sprawdzamy też jakie są zasady skierowań na określone badania.

Czy z ubezpieczenia zdrowotnego można korzystać na terenie całego kraju, również na wakacjach?

To kolejny czynnik, na który powinniśmy zwrócić uwagę przy wyborze prywatnej opieki medycznej. Upewnijmy się w ilu placówkach można zrealizować wizyty i badania w ramach takiego ubezpieczenia. Upewnijmy się jaki jest zasięg usług, czy obszar ten rozciąga się na terenie całego kraju czy można korzystać z usług medycznych w różnych miastach czy mniejszych miejscowościach.

W Compensie jest opcja, żeby w ramach posiadanej polisy zdrowotnej odbywać wizyty u lekarzy spoza dedykowanej listy placówek i otrzymać zwrot kosztów. W tej sytuacji mamy w zasadzie

nieograniczony dostęp do prywatnej opieki zdrowotnej. Dodając do tego telemedycynę, opiekę medyczną mamy w zasadzie na wyciągnięcie ręki, bez wychodzenia z domu.

Jaki jest czas oczekiwania na wizytę, jeżeli ktoś posiada ubezpieczenie zdrowotne?

Przeglądając oferty Ubezpieczycieli zwracamy uwagę na to, czy gdzieś znajduje się informacja o terminach wizyt, czasie oczekiwania na wizytę z lekarzem pierwszego kontaktu lub specjalistami. Jako przykład może posłużyć ubezpieczenie Compensa Multi Zdrowie, w którym wystarczy 1 dzień roboczy, aby dostać się do internisty lub 5 dni roboczych na wizytę u specjalisty.

Więcej o ubezpieczeniach Compensa Multi Zdrowie i Compensa Zdrowie można zobaczyć tutaj: <https://www.facebook.com/chelm.ubezpieczenia> lub <https://www.compensa.pl/zdrowie/>.

Zachęcam również do kontaktu telefonicznego lub spotkania. Chętnie wyjaśnię wszelkie kwestie związane z ubezpieczeniem i przedstawię zakres dopasowany do Państwa potrzeb.

Piotr Kuśmierz
Ubezpieczenia

Chełm, ul. Lwowska 13M
tel. 82 564 30 01, 606 435 417, 692 460 946

CHEŁM. W niektórych placówkach zero deklaracji

Szczepienia w szkołach bez entuzjazmu

Znikome było zainteresowanie rodziców szczepieniem dzieci w chełmskich szkołach. W kilku placówkach w ogóle nie złożono deklaracji w tej sprawie. Z tego powodu w żadnej z chełmskich szkół nie było sensu tworzyć punktów szczepień przeciwko Covid-19.

Zgodnie z założeniami MEN w ramach akcji szczepień przeciwko Covid-19 organizowanych przez szkoły zbierano tam od rodziców uczniów w wieku powyżej 12 lat deklaracje o chęci zaszczepienia ich dzieci (wolę zaszczepienia w deklaracjach mogli też wyrażać pełnoletni uczniowie). Zainteresowanie tym było nikłe. W niektórych chełmskich szkołach w zakładanym terminie nikt nie złożył deklaracji. Według danych przesłanych przez chełmski ratusz dotyczy to: Szkoły Podstawowej nr 1, I Liceum Ogólnokształcącego, Zespołu Szkół Technicznych, Zespołu Szkół Gastronomicznych i Hotelarskich, Zespołu Szkół Energetycznych i Transporto-

wych. Najwięcej deklaracji złożono w II LO w Chełmie - 27. Łącznie w chełmskich szkołach deklaracji tych było 74, z czego 26 z podstawówek, 48 ze szkół średnich. **Andrzej Kosiniec**, dyrektor SP nr 6 w Chełmie, liczył, że zainteresowanie akcją szczepień w szkołach będzie większe.

- Do dziesiątego września wpłynęło do nas osiem deklaracji od rodziców, z czego dwóch nie mogliśmy zakwalifikować, bo dotyczyły dzieci poniżej dwunastego roku życia - mówi dyrektor Kosiniec. - Liczyliśmy, że zainteresowanie będzie większe. W związku z tym nie było potrzeby organizować u nas punktu szczepień dla takiej garstki uczniów. Umówiliśmy termin wyjścia nauczyciela z uczniami do istniejącego już punktu szczepień.

Nikłe zainteresowanie rodziców szczepieniami dzieci organizowanymi przez szkołę było też w liczącej ponad 400 uczniów SP nr 4 w Chełmie.

- Wpłynęły do nas trzy deklaracje w tej sprawie - mówi **Barbara Anchimowicz**, dyrektor SP nr 4 w Chełmie. - W tej sytuacji również w grę wchodzi wyjście do

istniejącego punktu szczepień.

Marne zainteresowanie rodziców tą kwestią nie dotyczy tylko Chełma, ale także szkół w sąsiednich gminach, chociażby w gminie Kamień. W podstawówce w Strachosławiu żaden z rodziców nie zadeklarował chęci zaszczepienia swego dziecka za pośrednictwem szkoły, a w Kamieniu zgłoszono do tego dwójkę uczniów. Taki jest trend w całym województwie lubelskim, co potwierdzili na konferencji prasowej **Lech Sprawka** - wojewoda lubelski oraz **Teresa Misiuk** - lubelski kurator oświaty. Poinformowali, że wolę zaszczepienia na podstawie deklaracji złożonych do szkół w województwie lubelskim wyrażono w odniesieniu do 2019 uczniów (w naszym województwie jest 87 808 uczniów w wieku 12-17 lat oraz 20 376 uczniów w wieku 18-20 lat), 587 rodziców, 65 członków rodziny, 45 pracowników szkół. Mobilne punkty szczepień zostaną zorganizowane w 27 szkołach, w tym 14 w szkołach podstawowych województwa (nie dotyczy to Chełma). W przypadku 390 szkół, w tym chełmskich, szczepienia odbędą się w już funkcjonującym punkcie szczepień. L. Sprawka podczas konferencji stwierdził, że ilość złożonych deklaracji w szkołach nie napawa optymizmem i trzeba podejmować dodatkowe działania, aby zwiększyć liczbę zaszczepionych.

- Ze względu na ilość zgłoszeń, nie ma planów tworzenia punktów szczepień na terenie chełmskich szkół, a ewentualna forma prowadzenia szczepień dla uczniów będzie organizowana wspólnie z Miejskim Samodzielnym Publicznym Zakładem Opieki Zdrowotnej w Chełmie -

poinformowali w chełmskim magistracie.

Liczba złożonych przez rodziców deklaracji dotyczących szczepień wśród uczniów w szkołach podstawowych w Chełmie: SP nr 1 - 0; SP nr 2 - 3, SP nr 3 - 1, SP nr 4 - 3; SP nr 5 - 8; SP nr 6 - 6; SP nr 7 - 3; SP nr 8 - 2. Liczba złożonych deklaracji dotyczących szczepień wśród uczniów w szkołach ponadpodstawowych: I LO - 0; II LO - 27; IV LO - 10; Zespół Szkół Ekonomicznych i Mundurowych - 11; Zespół Szkół Budowlanych i Geodezyjnych - 8; ZST - 0; ZSGiH - 0; ZSEiT - 0. (mo)

Nie pamiętamy takiej drożyzny

Nie przelewa się, a ceny ciągle rosną

W Chełmie i powiecie chełmskim, gdzie płace są niższe od średniej krajowej dużo bardziej niż w bogatszych regionach kraju odczuwamy rosnącą inflację. W sierpniu towary i usługi konsumpcyjne były droższe średnio o 5,5 proc. w porównaniu z analogicznym okresem poprzedniego roku.

Wzrost cen usług, towarów, żywności odczuwają wszyscy, ale najbardziej ci z najcięższymi portfelami. Dotychczasowe statystyki wskazywały, że przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto chełmianina wynosiło mniej niż średnia krajowa. Było to trochę ponad 3 tys. zł

„na rękę”. Wynagrodzenie rośnie powoli w odróżnieniu od inflacji. Ceny towarów i usług szybciej, a „życie” kosztuje coraz więcej. W Chełmie i powiecie chełmskim mieszkańcy odczuwają to bardziej, bo dysproporcje między zarobkami u nas, a w innych, bogatszych regionach kraju są duże. W marcu br. średnie ceny towarów i usług konsumpcyjnych były o 3,2 proc. wyższe niż rok wcześniej, o czym informowaliśmy w „Nowym Tygodniu”. W ciągu paru miesięcy sytuacja zmieniła się na gorsze. Główny Urząd Statystyczny poinformował, że ceny towarów i usług konsumpcyjnych w sierpniu br. w porównaniu z analogicznym miesiącem ubiegłego roku wzrosły średnio o 5,5 proc. (przy wzroście cen usług - o 6,6 proc. i towarów - o 5,1 proc.). Według ekonomistów takie tempo wzrostu cen było ostatnio 20 lat temu.

Żywność w sierpniu była średnio o 3,9 proc. droższa niż przed rokiem, energia zdrożała o 6,1 proc., a ceny paliw są wyższe o ponad 20 proc. Do mocno drożejących pozycji należą też warzywa. GUS podsumował: „W sierpniu br. w porównaniu z poprzednim miesiącem największy wpływ na wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych ogółem miały wyższe ceny w zakresie mieszkania (o 0,6 proc.) oraz transportu (o 1,4 proc.), które podwyższyły ten wskaźnik odpowiednio o 0,15 p. proc i 0,13 p. proc. Niższe ceny żywności (o 0,3 proc.) oraz odzieży i obuwia (o 0,9proc.) obniżyły ten wskaźnik odpowiednio o 0,08 p. proc i 0,04 p. proc. W porównaniu z miesiącem analogicznym poprzedniego roku wyższe ceny w zakresie transportu (o 17,8 proc.) oraz mieszkania (o 6,1 proc.) podniosły ten wskaźnik odpowiednio o 1,58 p. proc. i 1,52 p. proc.”. (mo)

ODSZKODOWANIA DLA ROLNIKÓW

SKUTECZNIE UZYSKAMY DLA CIEBIE NALEŻNE ODSZKODOWANIE

MERITUM

Skontaktuj się z nami:
tel. 513 010 121; 505 379 192
biuro.odszkodowania@op.pl

ABONAMENT **NOWOŚĆ**

5G dla każdego

5G w każdym abonamencie już za 35 zł miesięcznie z rabatem za e-fakturę 10 zł

plus.pl/abonament

5G

Samsung Galaxy S21 5G na raty 0%

plus

Wybierz swoje wszystko

Oferta z rabatem za e-fakturę 10 zł. Dotyczy wybranych wariantów ofert. Szczegóły w Regulaminach: „PLUS. 6.0”, „Regulamin promocyjnej sprzedaży urządzeń” na plus.pl. Zasięg 5G dostępny w wybranych miastach w Polsce.

Przyjdź i sprawdź
Chełm
Galeria Chełm (ul. Rejowiecka 34) | Pl. Kupiecki 13

Parlamentarzystom powodzi się...

Grube portfele polityków

Beata Mazurek, posłanka do Parlamentu Europejskiego, ma na koncie ponad 260 tys. zł. Poseł Koalicji Obywatelskiej Krzysztof Grabczuk jest właścicielem nieruchomości o łącznej wartości ponad 3,2 mln zł. Reprezentujący chełmski okręg poseł Jacek Sasin, zatrudniony w Kancelarii Prezesa Rady Ministrów jako wicepremier, zarobił ponad 180 tys. zł. Z kolei senator Józef Zając w minionym roku uzyskał łączny dochód w wysokości ponad 260 tys. zł i w garażu ma dwa mercedesy. Zajrzeliśmy do oświadczeń majątkowych europosłanki Beaty Mazurek i parlamentarzystów blisko związanych z regionem chełmskim.

Europosłanka **Beata Mazurek** (PiS) ma na koncie 67 035 zł i 48 518 euro, co w przeliczeniu na złotówki daje ponad 200 000 zł. Ma dom o pow. 120 m kw., warty 140 000 zł oraz nieruchomość o pow. 33 ar, wycenioną na 100 000 zł. Parlamentarzystka w oświadczeniu majątkowym, w pozycji inne dochody osiągane z tytułu zatrudnienia lub innej działalności zarobkowej, wymieniła kwotę 107 569 zł, w tym 23 638 zł podatek unijny. Beata Mazurek w ubiegłym roku dostała również dietę i dodatki wg regulaminu Parlamentu Europejskiego. Konkretnych kwot nie podała. Jeździ 10-letnim Nissanem X-Trailem. Spłaca pożyczkę w kwocie 100 859 zł, zaciągniętą na okres dwóch lat.

Poseł **Krzysztof Grabczuk** jest jednym z najzamożniejszych parlamentarzystów w sejmie. Na koncie ma co prawda 28 000 zł i 900 euro, ale były marszałek województwa lubelskiego i eksprezydent Chełma ma wiele nieruchomości. Jest właścicielem domu o pow. 189 m kw., wartego 380 000 zł (wspólnie małżeńska), mieszkania o pow. 57 m kw., oszacowanego na 290 000 zł. Ma gospodarstwo rolne 6,96 ha, warte 130 000 zł, z domem mieszkalnym, dwoma budynkami gospodarczymi. Z tego tytułu

uzyskał 14 900 zł przychodu i 12 000 zł dochodu, z czego 10 984 zł to dopłaty bezpośrednie z ARiMR.

Poseł ma też inne nieruchomości: działkę z magazynem o pow. 0,16 ha (1/2 udziału) - 400 000 zł, działkę letniskową z domkiem o pow. 0,04 ha i wartości 120 000 zł, grunty o pow. 0,41 ha (1/2 udziału), wycenione na 40 tys. zł, grunty o pow. 0,57 ha (1/6 udziału) - 40 000 zł, lokal niemieskalny o pow. 208,6 m kw. i wartości 995 000 zł, dziewięć miejsc postojowych w garażu podziemnym o łącznej wartości 170 tys. zł, kolejny lokal mieszkalny o pow. 101,6 m kw., warty 600 000 zł oraz grunty o pow. 0,20 ha za 50 tys. zł.

Krzysztof Grabczuk zawiesił działalność gospodarczą. Z najmu prywatnego uzyskał dochód w kwocie 88 tys. zł. Inne dochody posła: 93 200 zł - uposażenie poselskie, 30 062 zł - dieta parlamentarna, 9 571 zł - wykłady na UMCS. Grabczuk jeździ Subaru Outbackiem z 2010 r. Poseł spłaca dwa kredyty: 462 198 zł - na zakup lokalu mieszkalnego oraz 31 049 euro - na zakup mieszkania zaciągnięty wspólnie z żoną.

Posłanka Zjednoczonej Prawicy **Anna Dąbrowska-Banaszek** zgromadziła na koncie 139 416 zł. Parlamentarzystka, z zawodu lekarz, ma mieszkanie o pow. 71,9 m kw., warte według niej 200 000 zł. Jest też współwłaścicielką mieszkania o pow. 48,93 m kw. wycenionego na 150 000 zł oraz garażu o pow. 19 m kw., wartego 12 000 zł. Prowadzi działalność gospodarczą pod nazwą Gabinet Lekarski Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Lekarska, uzyskując 17 100 zł przychodu i 17 305 zł straty. Anna Dąbrowska-Banaszek dostała uposażenie poselskie w kwocie 102 820 zł i dietę parlamentarną w wysokości 30 062 zł. Dodatkowo uzyskała 159 zł ze stosunku pracy w chełmskim szpitalu. Ma w leasingu operacyjnym samochód Hondę HR-V z 2017 r. Z tego tytułu ma zobowiązanie w kwocie 2 260 zł.

Teresa Hałas z Krasnegostawu, kolejna posłanka Zjednoczonej Prawicy, ma 24 171 zł oszczędności, dom 116

m kw., warty 200 000 zł i garaż o pow. 100 m kw. na działce 0,33 ha oszacowany na 105 000 zł. Dochody posłanki: 29 895 zł - dieta parlamentarna, 92 665 zł - uposażenie poselskie, 16 323 zł - emerytura, 1 828 zł - inne źródła. Hałas jeździ leciwym Audi A2 z 2002 r. Spłaca kredyt zaciągnięty w 2013 r. na zakup domu w wysokości 50 000 zł. Do zwrotu pozostało jej 24 150 zł.

Reprezentujący chełmski okręg wyborczy **Jacek Sasin**, wicepremier w rządzie, ma na koncie około 95 000 zł i polisę o wartości ok. 127 000 zł. Posiada jedną trzecią udziału w domu o pow. 187,1 m kw., wycenionym na 650 000 zł i działce o pow. 790 m kw. - 450 000 zł. Ma też jedną ósmą udziału w gruncie o pow. 1 721 m kw., wartym 750 000 zł. Z tytułu wynagrodzenia o pracę w Kancelarii Prezesa Rady Ministrów zarobił 181 232 zł. Dostał nieopodatkowaną dietę w kwocie 30 062 zł. Ma Skodę Octavię z 2014 r., wartą 40 000 zł. J. Sasin spłaca kredyt hipoteczny zaciągnięty w mBanku w wysokości 57 637 franków szwajcarskich (do zwrotu zostało 29 727 CHF) i pożyczkę hipoteczną w Banku Spółdzielczym w Ostrowi Mazowieckiej - 200 000 zł.

Senator z Chełma **Józef Zając**, prorektor chełmskiej PWSZ, zgromadził 94 919 zł na rachunku oszczędnościowo-rozliczeniowym, 5 222 zł na koncie oszczędnościowym i 30 000 zł linii kredytowej. Ma dom o pow. 220 m kw., warty 210 000 zł. Jest właścicielem gospodarstwa rolnego o pow. 2,72 ha i ma 3/4 własności w gospodarstwie o pow. 0,45 ha o łącznej wartości 280 000 zł. Na koniec grudnia 2020 roku był właścicielem czterech działek o łącznej powierzchni 0,18 ha, wartych 180 100 zł. W 2020 r. osiągnął dochody z kilku źródeł: 149 977 zł - ze stosunku pracy, 1 730 zł - z umowy cywilno-prawnej, 80 729 zł - emerytury/renty rodzinnej, 30 062 zł - diety parlamentarnej, 1 280 zł - z wykonywania czynności związanych z pełnieniem obowiązków społecznych. Senator w garażu ma dwa Mercedesy: E320 z 2003 r. i E350 D 4Matic z 2018 roku. (ski)

Prezydent Banaszek jednym z założycieli nowego stowarzyszenia

OdNowa w polityce

Jakub Banaszek, prezydent Chełma, oraz piątka posłów i jeden senator założyli stowarzyszenie OdNowa RP, które ma działać w ramach Zjednoczonej Prawicy i klubu parlamentarnego Prawa i Sprawiedliwości. W tej grupie jest też chełmska posłanka Anna Dąbrowska-Banaszek, prywatnie matka włodarza miasta. Założyciele OdNowy jeszcze nie tak dawno byli związani z partią Porozumienie Jarosława Gowina.

Kilka miesięcy temu prezydent Chełma, **Jakub Banaszek** zrezygnował z członkostwa w partii Porozumienie **Jarosława Gowina**. Było to do przewidzenia po tym, jak poprowadził konferencję, na której PiS zaprezentowało swój nowy program Polski Ład. W jego ślady poszła także posłanka **Anna Dąbrowska-Banaszek**, prywatnie matka prezydenta. Z Porozumienia wystąpili także czterej inni posłowie i jeden senator. Wszyscy założyli sto-

warzyszenie OdNowa RP. Tymczasowym prezesem, do czasu rejestracji w Sądzie, został poseł **Marcin Ociepa**, którego żona **Aleksandra Leszczyńska-Ociepa** zasiada w radzie nadzorczej Chełmskiego Towarzystwa Budownictwa Społecznego, gdzie pełni funkcję wiceprzewodniczącej.

Celem założycieli stowarzyszenia jest zbudowanie ruchu społecznego i politycznego wokół OdNowy, która ma pracować na rzecz otwarcia na nowo debaty publicznej i odnowy w życiu publicznym, jeżeli chodzi o wartości i spojrzenie programowe na najważniejsze sprawy Polski. Stowarzyszenie zamierza być koalicjantem Prawa i Sprawiedliwości, działać w ramach Zjednoczonej Prawicy i klubu parlamentarnego PiS.

Porozumienie z kolei, po wyjściu z koalicji, utworzyło koło parlamentarne. Należą do niego m.in. senator z Chełma **Józef Zając** i posłanka z okręgu chełmskiego **Monika Pawłowska**, która kilka miesięcy temu opuściła szereg Lewicy. (ski)

CHEŁM. Walne może poczekać

ChSM dmucha na zimne

Z powodu pandemii Covid-19 nie odbyło się Walne Zebranie Sprawozdawcze w Chełmskiej Spółdzielni Mieszkaniowej. Jej członkowie uważają, że w lipcu, kiedy liczba zachorowań na koronawirusa była niewielka, można było zwołać walne z zachowaniem reżimu sanitarnego i zapoznać mieszkańców z sytuacją spółdzielni. Władze spółdzielni, jak tłumaczy jej prezes Ewa Jaszczuk, nie chciały jednak narażać mieszkańców na utratę zdrowia.

Jak już informowaliśmy, z powodu pandemii koronawirusa i wprowadzonych przez rząd przepisów, władze Chełmskiej Spółdzielni Mieszkaniowej zdecydowały się nie zwoływać corocznego Walnego Zebrania Sprawozdawczego, by nie narażać mieszkańców, ale także pracowników spółdzielni, na zachorowania. **Ewa Jaszczuk**, prezes ChSM, zapewnia, że wszelkie dokumenty finansowe, związane z podsumowaniem 2020 roku, spółdzielnia ma przygotowane. - Czekamy na poluzowanie obostrzeń. Jeśli rząd je wprowadzi, nie będzie przeciwwskazań, by zwołać Walne - mówiła prezes Jaszczuk.

Na poluzowanie obostrzeń raczej się nie zanoszą, bo liczba zachorowań na Covid-19 w województwie lubelskim rośnie

z dnia na dzień. Członkowie spółdzielni uważają jednak, że w lipcu br., kiedy niewiele osób chorowało na koronawirusa, władze ChSM mogły zwołać walne i przedstawić mieszkańcom sytuację finansową spółdzielni. - Wystarczyło zadbać o dystans społeczny i każdemu rozdać maseczki. W zebraniach i tak uczestniczy garstka spółdzielców, a co roku są one organizowane w dużych salach gimnastycznych. Zachowując reżim sanitarny można było zorganizować walne i dać członkom spółdzielni możliwość poruszenia ważnych problemów, jak choćby kwestia coraz wyższych opłat za ogrzewanie mieszkań, czy brak miejsc parkingowych na osiedlu. Przed rokiem też była pandemia koronawirusa, ale walne odbyło się i nikt nie zasłaniał się wprowadzonymi przez rząd przepisami - mówi nasza czytelniczka, mieszkanka Słonecznego.

Prezes Ewa Jaszczuk stoi na stanowisku, że bezpieczeństwo jest najważniejsze. - Nie możemy narażać ludzi na utratę zdrowia - mówi. - Jeżeli ktokolwiek z mieszkańców ma problem i potrzebuje kontaktu z zarządem spółdzielni, jesteśmy do dyspozycji. Każdy może również zwrócić się do nas ze sprawą na piśmie. Nie mamy nic do ukrycia, jesteśmy po to, by pomagać mieszkańcom w rozwiązywaniu problemów - podkreśla E. Jaszczuk. (s)

CHEŁMSKIE. Kogo pytać, z kim podpisać umowę?

Światłowód na słupach, ale nie w domach

Już kilka lat temu mówiło się szerokopasmowym internecie, który miał dotrzeć do większych domów w województwie lubelskim. W końcu Urząd Marszałkowski ogłosił konkurs, który wyłonił wykonawcę sieci. Ale chociaż do niektórych miejscowości światłowód faktycznie już dotarł, to mieszkańcy nie wiedzą, jak i kiedy mogą się do niego podłączyć.

- W naszej wiosce była firma, która kładła kable, część tego światłowodu idzie po słupach elektrycznych i chociaż przewody wiszą już jakiś czas, to nikt nam nie proponuje podłączeń się do sieci. Brakuje informacji, co mamy zrobić, jeżeli jesteśmy światłowodem zainteresowani - mówi mieszkaniec kol. Nowosiółki w gminie Chełm. - O światłowodzie nie wiedzą też urzędnicy z gminy.

- Bo to nie nasza inwestycja - tłumaczy **Paweł Ciechan**, sekretarz gminy Chełm. - Za sieć odpowiada Urząd Marszałkowski.

Ale i Urząd Marszałkowski nie zna za wielu konkretów. - Prowadzone aktualnie prace projektowe i budowlane na terenie województwa lubelskiego w zakresie zapewnienia szerokopasmowego dostępu do internetu o wysokich przepustowościach w zdecydowanej większości związane są z realizacją projektów dofinansowanych ze środków Programu Operacyjnego Polska Cyfrowa 2014-2020. Wnioskodawcami i beneficjentami tychże projektów są podmioty komercyjne. W przedmiotowym przypadku na obszarze powiatu chełmskiego i miasta Chełm projekt realizuje firma Fibee IV sp. z o.o. - informuje Remigiusz Małecki, rzecznik marszałka województwa lubelskiego.

Niestety kontakt z firmą Fibee nie jest wcale taki prosty. Można to zrobić za pośrednictwem formularza na stronie internetowej. Osoba, z którą udało nam się porozmawiać na infolinii, nie

pomogła w kontakcie z osobami kompetentnymi do udzielania informacji. Więcej można dowiedzieć się, dzwoniąc jako klient do powiązanej z Fibee firmy Inea, która zajmuje się powiatem chełmskim. W niektórych miejscowościach jest banner reklamowy firmy z numerem kontaktowym.

Tam usłyszeliśmy, że spotkania informacyjne z mieszkańcami pokrzyżowała pandemia, przez którą wprowadzono zakaz zgromadzeń. Ale jeżeli na słupach elektrycznych widać zwoje kabli, to znaczy, że internet jest już doprowadzony i będzie można umawiać się na jego podłączenie z technikami. Przed uruchomieniem konkretnego odcinka firma poinformuje o tym miejscowe władze albo sołtysa, żeby informacja dotarła do mieszkańców. (bf)



W wielu miejscowościach światłowód doprowadzono napowietrznie, wykorzystując do tego słupy linii elektrycznej. Jeżeli taki zwój przewodu jest na słupie, to znaczy,

Zaufanie i bezpieczeństwo

Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm każdej wielkości.

Chełm, ul. Nadrzeczna 5

tel. 662 165 541

www.konsalnet.pl

PELLET DRZEWNY

SPRZEDAŻ HURTOWA I DETALICZNA

Kora ogrodnicza

Brykiet torfowy

Kamień i zrębki dekoracyjne

Producent

telefon: **509 311 488**

e-mail: biomass.produkcja@gmail.com

www.grafpellet.pl

Byk poturbował kobietę

Wstrząsające sceny rozegrały się w oborze pod Kamieniem. W trakcie obrządku byk miał zaatakować gospodynię. Rodzina i znajomi modlą się, by kobieta wróciła do żywych.

Nic nie zwiastowało tragedii. W środę (8 września) 47-letnia gospodyni z gminy Kamień poszła do obory, by dać siana zwierzętom. W trakcie obrządku ważący kilkaset kilogramów byk ruszył z impetem przed siebie. Drobną kobietą nie miała szans na ucieczkę. Została poważnie ranna w głowę, mimo to o własnych siłach zdołała wydostać się z obory i dotrzeć do domu. Podobno to brat kobiety wezwał pogotowie po tym, jak zadzwonił do niego spanikowany ojciec. W karetce staranowana przez byka gospodyni straciła przytomność, zespół ratownictwa medycznego w szaleńczym pędzie zawiózł ją do chełmskiego szpitala.

Kobieta trafiła na OIOM, jej stan jest fatalny. Rozpoznano u niej m.in. wgłobienie kości czaszki do mózgu. Pacjentka przeszła dwie operacje, w tym usunięcia tętniaka. Jest głęboko nieprzytomna. Lekarze mówią, że nie wiadomo, czy w ogóle z tego wyjdzie. W niedzielę (12 września) bliscy i sąsiedzi kobiety zebrał się w miejscowej parafii, by modlić się o jej uzdrowienie. (pc)

CHEŁM. Kolejna spółdzielnia apeluje do URE Ta cena zaboli

Spółdzielnia „Centrum”, wzorem ChSM, wystąpiła do Urzędu Regulacji Energetyki o wstrzymanie zapowiedzianej przez MPEC podwyżki cen ciepła. Prezes Justyna Manasterska-Raszka w petycji do URE wskazuje, że gdy taryfa wzrośnie, mieszkańcy w skali roku tylko za samo ogrzewanie, bez opłaty stałej i podgrzania wody, zapłacą o około 800 zł więcej niż dotychczas.

Zapowiedziana przez Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej druga w tym roku podwyżka cen ciepła wywołuje bardzo duże kontrowersje w całym mieście. Nie tak dawno Chełmska Spółdzielnia Mieszkaniowa wystosowała petycję do Urzędu Regulacji Energetyki o wstrzymanie wzrostu cen i ponowną analizę poprzedniego wniosku, złożonego przez spółkę. W jej ślady poszła kolejna spółdzielnia, „Centrum”, której prezes Justyna Manasterska-Raszka zaapelowała o wnikliwą analizę wniosku MPEC i jego odrzucenie.

Zarząd „Centrum” przypomina, że w bieżącym roku nastąpił już drastyczny wzrost cen ciepła w Chełmie. Podwyżka wyniosła ok. 20 procent, co - w opinii prezesa Manasterskiej-Raszki - w znacznym stopniu wpłynęło na finanse domowych gospodarstw. Jej zdaniem, zapowiadany ponowny wzrost cen ciepła spowoduje, że koszty za ogrzewanie w średniej wielkości mieszkaniu, bez uwzględnienia opłaty stałej i podgrzania wody, wzrosną o około 800 zł w skali roku. Argumentuje ona, że znaczna część mieszkańców Chełma to emeryci i renciści, którzy otrzymują bardzo niskie świadczenia. Zarobki w Chełmie należą do najniższych w kraju i spora część osób pracujących otrzymuje niskie wynagrodzenie

za pracę, dlatego tak wysokie podwyżki mocno uderzą w mieszkańców.

Manasterska-Raszka podkreśla, że spółdzielnia „Centrum” od lat inwestuje w termomodernizację budynków, wymianę okien, drzwi, by zmniejszyć koszty za ciepło, jednak z powodu corocznych podwyżek, wydatki na ten cel stale rosną. Jednocześnie zarzuca władzom spółki i miastu, że nie poinformowały wcześniej odbiorców ciepła o planowanych podwyżkach i nie zapobiegły im, choć doskonale zdawały sobie sprawę z rosnących kosztów związanych z prawami do emisji dwutlenku węgla.

Prezes spółdzielni „Centrum” uważa, że ani zarząd MPEC, ani miasto jako właściciel spółki, nie mają pomysłu na rozwiązanie największego obecnie problemu, jakim są coraz wyższe ceny za ciepło. Podkreśla, że według zarządzających spółką i miastem jedynym rozwiązaniem jest przerzucanie coraz większych kosztów zakupu uprawnień do emisji dwutlenku węgla na mieszkańców Chełma.

Manasterska-Raszka przypomniała, że miasto ogłosiło przetarg na sprzedaż udziałów w spółce, ale ostatecznie nie doprowadziło do transakcji, ani też nie podjęło żadnych działań zmierzających do modernizacji przedsiębiorstwa. W piśmie do URE prezes spółdzielni stwierdziła, że wprowadzenie w błąd odbiorców ciepła uniemożliwiło podjęcie prawidłowej decyzji co do sposobu ogrzewania mieszkań. Zamiast inwestować pieniądze w nowe węzły ciepłownicze, w opinii Manasterskiej-Raszki, spółdzielnie miałyby możliwość ewentualnego wyboru alternatywnego sposobu ogrzewania budynków, np. paliwem gazowym lub z wykorzystaniem pomp ciepła.

Choć MPEC nie ujawniło jeszcze wysokości wnioskowej podwyżki za ciepło, nieoficjalnie mówi się, że spółka wystąpiła o wzrost cen o około 20 procent. (s)

Skuteczna sprzedaż w internecie?

Minęły już czasy, gdy wystarczyło założyć konto i wystawić oferty, żeby sprzedawać na allegro. Jak podaje serwis, wśród około 120 tysięcy handlowców i ponad 200 milionów ofert każdy chce się wyróżnić, każdy chce sprzedać. Czy Twoja oferta wyróżnia się na tle innych? Czy wiesz jak zdobyć tę uwagę? Może nie wiesz jak zacząć? Przerastają Cię kampanie kuponowe, kampanie reklamowe i wyróżnienia? Pozwól, że Ci pomogę!

Moja firma zajmuje się kompleksowym doradztwem i prowadzeniem Sprzedających przez marketplace, jakim jest allegro. Wspomagam firmy w sprzedaży, audytuję oferty oraz konta, a także optymalizuję sprzedaż właśnie w tym kanale. Jeśli chciałbyś rozwinąć sprzedaż, może masz problem z jej spadkiem lub zycząciami nie masz czasu podążać za zmianami i wymaganiami, jakie każdego dnia stawia przed Tobą allegro - chętnie zaproponuję wyjście z takich sytuacji. Jak wiadomo rynek e-commerce rośnie z każdym dniem, a klienci wymagają jak najprostszego procesu zakupowego, szybkiego zwrotu i bezproblemowej transakcji, która zapewni bezpieczeństwo i szybkość transferu ich pieniędzy.

Nie każdego przedsiębiorcę stać od razu na zakładanie strony internetowej, zakup domeny, ściąganie ruchu na sklep przez reklamy czy inwestowanie w pozycjonowanie strony w przegladarce. Allegro jest świetnym rozwiązaniem, żeby zacząć i sprawdzić swoje siły w sprzedaży internetowej. Oczywiście, zapłacimy prowizję ale jedynie w momencie sprzedaży, gdy klient zwróci towar - serwis zwróci nam tę prowizję. W zamian otrzymujemy nieograniczony dostęp do 13,2 milionów aktywnych użytkowników, którzy każdego dnia robią zakupy na allegro i szukają Twojego produktu! Ja pomagam Ci go sprzedać.

Zyskaj zarządzany z głową i pomysłem fajnie, prężnie działający kanał sprzedaży



z własną strategią sprzedaży, marketingiem oraz opracowanym contentem na poziomie sklepu internetowego! Powołując się na artykuł wykonam audyt dowolnej przesłanej przez Ciebie aukcji tak, żebyś mógł przekonać się o czym mówię. A Ty, jesteś już na allegro?

Pozdrawiam i zapraszam do współpracy, MK Business - Martyna Kuśniewska
tel. 518 712 356

E-mail: martyna@mk-business.pl
Strona: www.mk-business.pl

ABSTYNENCJA POMAGA

ZAPOBIEGAĆ NOWOTWOROM

Skracie i przez lata rozwijają się w błonie śluzowej górnych dróg oddechowych, przełyku, jamie ustnej, gardle, krtani, jamie nosowej, zatokach, śliniankach, tarczycy, tkance miękkiej, kościach i skórze. Nowotwory głowy i szyi stanowią siódmą co do częstości grupę nowotworów złośliwych. Wśród ich przyczyn są nadużywanie alkoholu i palenie papierosów.

Najwięcej zachorowań na nowotwory głowy i szyi przytrafia się osobom po 50. roku życia. W Polsce takie diagnozy słyszy 11 tys. pacjentów rocznie, a umiera 6 tys. osób rocznie. Ponad połowa pacjentów za późno trafia na leczenie.

NIE IGNORUJMY OBJAWÓW

Na początku trudno zdiagnozować nowotwór głowy i szyi, bo przypomina zwykłe przeziębienie. Później, gdy już wiadomo, że to rak, widoki są o wiele gorsze. Im szybciej uda się wykryć chorobę, tym większe szanse – nawet 95 proc. – na pełne wyleczenie. Pacjenci często ignorują objawy, a powinno niepokoić, gdy nieprzerwanie przez trzy tygodnie utrzymuje się:

-  pieczenie języka,
-  niegojące się owrzodzenie, czerwone albo białe naloty w jamie ustnej,
-  ból gardła,
-  przewlekła chrypka,
-  guz na szyi,
-  niedrożność nosa lub krwawy wyciek z nosa,
-  ból powiązany z połykaniem.

Co zrobić, kiedy zauważysz jeden czy kilka z tych objawów? Jeśli masz 40-65 lat, czyli jesteś w grupie podwyższonego ryzyka, zgłoś się do lekarza, który wystawi skierowanie do specjalisty. Lekarz ocenia, czy trzeba wykonać inne badania, jak endoskopia, cytologię czy biopsję, celem wnikliwego sprawdzenia pobranych komórek. Możesz też trafić do programu zaawansowanej diagnostyki i leczenia. Wtedy będziesz szybciej zdiagnozowany i w razie konieczności – operowany.

– Wykrycie zmian uruchamia procedurę leczenia, która zwykle rozpoczyna się od usunięcia komórek rakowych i zabezpieczenia sąsiednich z wykorzystaniem m.in. naświetlania. Dlatego tak ważne są badania przesiewowe, dzięki którym lekarze docierają do grupy ryzyka, a nie czekają aż chorzy się u nich zjawiają. Bardzo ważne, żeby pacjenci wiedzieli, że samo badanie nie boli, a wcześniej rozpoczęta kuracja nie jest bardzo uciążliwa – zapewnia autor krajowego programu profilaktyki nowotworów głowy i szyi, prof. Wojciech Golusiński.

TYTOŃ SZKODZI NIE TYLKO PŁUCOM

To palenie papierosów w dużej mierze odpowiada za zachorowania na raka głowy i szyi. Według Światowej Organizacji Zdrowia (WHO), rocznie aż 7 mln osób na świecie umiera wskutek chorób spowodowanych przez szkodliwe składniki dymu papierosowego. Jest ich aż 4000! Wśród nich są substancje toksyczne i kancerogenne.

Polskie Towarzystwo Onkologiczne podaje, że palenie jest przyczyną wysokiej śmiertelności na nowotwory złośliwe. Niezależnie od liczby wypalonych papierosów, następuje zatrucie organizmu, którego skutki w dłuższym czasie trudno przewidzieć. Nowotwór złośliwy potrafi rozwijać się przez 5-20 lat i dać o sobie znać w najmniej oczekiwanym momencie.

Samo palenie jest równie szkodliwe, co wdychanie dymu, żucie tytoniu, a nawet prze-

bywanie w pomieszczeniach nasiąkniętych zapachem nikotyny. Substancje zawarte w dymie papierosowym długo utrzymują aktywność. Paląc w obecności innych naraża się ich na kontakt z trującą i ryzyko zachorowania na nowotwór.

Chcesz rzucić palenie? Potrzebujesz profesjonalnej pomocy? Zadzwoń do Telefonicznej Poradni Pomocy Palącym 801 108 108 lub 22 211 80 15. Więcej informacji znajdziesz na stronie [jakkurczycpalenie.pl](#).



UWAGA NA ALKOHOL

Nieliczni wiedzą, że alkohol wywołuje raka tak samo, jak palenie tytoniu czy intensywne opalanie. 5 proc. zachorowań na nowotwory ma ścisły związek ze spożywaniem alkoholu. Osoby pijące są pięć razy bardziej narażone na rozwój nowotworu w jamie ustnej i gardle niż niepijące. Powodem są zmiany w tych organach wywołane alkoholem. Zagrożenie rośnie, gdy ktoś pije i przy tym pali, bo otwiera drogę wprost do komórek dla szkodliwych substancji zawartych w dymie.

Nie trzeba być osobą uzależnioną czy nadużywającą alkoholu: wystarczy, że regularnie spożywa się kilka drinków.

TERAPIA I PROFILAKTYKA

Wcześniej wykryta choroba pozwala zastosować skuteczną terapię. Nowotwór jest jednak

podstępny i zawsze istnieje ryzyko jego nawrotu. Rzucenie palenia i alkoholu zwiększa prawdopodobieństwo uniknięcia nowotworów głowy i szyi. Nie wystarczy jednak tylko przestać pić i zrezygnować z palenia.

Dlatego tak ważne stają się badania profilaktyczne pod kątem nowotworów głowy i szyi. Wczesne wykrycie choroby pozwala na mniej inwazyjną terapię. Leczenie zaawansowanych zmian nowotworowych może oznaczać uciążliwe dla pacjenta zabiegi chirurgiczne. Bywa, że zabiegi w obrębie głowy i szyi odbierają możliwość sprawnej komunikacji (np. po usunięciu krtani) i skazują na zmianę sposobu życia.

Nowotwory wcześniej wykryte są możliwe do wyleczenia. Jeśli zauważysz u siebie niepokojące objawy, koniecznie zgłoś się do programu przesiewowego, lekarza ogólnego lub laryngologa. Warto skorzystać z tej szansy, by zapewnić sobie długie i zdrowe życie.

 Chcesz wiedzieć więcej, szukasz informacji na temat bezpłatnych badań, wejdź na www.planujdlugiezycie.pl lub zadzwoń na bezpłatną infolinię 800 190 590. Infolinia jest czynna 24 godziny na dobę, 7 dni w tygodniu.

Jesteś pracodawcą? Dbasz o zdrowie swoich pracowników? Weź udział w programie PracoDawca Zdrowia. Więcej informacji na stronie: planujdlugiezycie.pl zakładka PracoDawca Zdrowia.

PLANUJĘ **DLUGIE** ŻYCIE  Kampania społeczna „Planuj długie życie” realizowana w ramach Narodowej Strategii Onkologicznej na lata 2020-2030, finansowana ze środków Ministra Zdrowia.

CHEŁM. Spowalniacz poprawi bezpieczeństwo?

Na serwisówce dzieci i kierowcy muszą uważać!



Rodzice dzieci uczęszczających do Zespołu Szkolno-Przedszkolnego nr 3 obawiają się o bezpieczeństwo swoich pociech. Chodzi o drogą serwisową po północnej stronie ul. Rejowieckiej, po której samochody jeżdżą zbyt szybko, a widoczność utrudniają zamontowane ekrany akustyczne.

Jeszcze kilka miesięcy temu rodzice dzieci z ZSP nr 3 obawiali się, że ekrany akustyczne przy ul. Rejowieckiej będą utrudniać widoczność uczniom wychodzącym z terenu szkoły. Ostatecznie między szkołą a drogą serwisową zamontowano przezroczyste ekrany, dzięki czemu dzieci dokładnie widzą, czy przejeżdżają przez nią samochody. Dodatkowo ich bezpieczeństwo pilnuje specjalnie

zatrudniona osoba do przeprowadzania uczniów przez przejście dla pieszych. Nieco inaczej sytuacja wygląda po północnej stronie ul. Rejowieckiej. Zdaniem rodziców, ich pociechy wychodząc z ekranów nie widzą czy drogą serwisową przypadkiem nie nadjeżdża jakiś pojazd.

- Samochody jeżdżą dość szybko, nie stosując się do przepisów - mówi zaniepokojona czytelniczka. - Nie pomagają nawet tzw. „wyniesione” przejście dla pieszych, bo jest ono tak wybudowane, że kierowcy nie zważają. Żeby dzieci całe i zdrowe wróciły ze szkoły do domu, należałoby zamontować zwykły spowalniacz, aby każdy kierowca przed nim zatrzymał się i ruszył z „jedyńki”. Pewnie koszty nie są duże, ale nasze pociechy będą za to bezpieczne.

Czytelniczka problemem chce zainteresować miejskich radnych. Z kolei

urzędnicy chełmskiego magistratu zapewniają, że w tej sprawie nie dostali żadnego zgłoszenia. - Osoby dostrzegające takie sytuacje, powinny jak najszybciej problem zgłosić do straży miejskiej lub policji - zaznacza Grzegorz Zarzycki z Gabinetu Prezydenta Chełma. - Zwracamy uwagę, że we wskazanym miejscu, znajdują się zabezpieczenia. Za ekranem ustawione są barierki typu olsztyńskiego, uniemożliwiające wtargnięcie dzieci na drogę dojazdową. Na terenie znajduje się także oznakowanie pionowe, poziome, oraz wyniesienie przejścia, które zmusza kierującego pojazdem do maksymalnego ograniczenia prędkości. Zaraz za skrzyżowaniem z ul. Fredry jest ograniczenie prędkości od 30 km/h. Przeanalizujemy jednak możliwość oraz konieczność instalacji progu zwalniającego w tym rejonie - dodaje Zarzycki. **(s)**

CHEŁM. Spółka czeka na unijne konkursy

Zmieniają oblicze targowisk?

Spółka Chełmski Park Wodny i Targowiska Miejskie skieruje do chełmian ankietę, za pomocą której chce zebrać jak najwięcej informacji o chełmskich bazarach, by jak najlepiej przygotować się do pozyskania unijnych funduszy na ich przebudowę.

- Według nieoficjalnych informacji w nowej perspektywie unijnej będą pieniądze na modernizację i przebudowę targowisk miejskich. Dlatego uznaliśmy, że do tego czasu musimy wiedzieć, czego oczekują kupcy i mieszkańcy - tłumaczy Artur Juszczak, prezes Chełmskiego Parku Wodnego i Targowisk Miejskich. - Szukamy najlepszej koncepcji zagospodarowania targowisk.

Spółka sporządziła ankietę i zamieściła ją w Internecie. Każdy może ją wypełnić

i wysłać. - W ciągu dwóch dni dostaliśmy ponad 300 ankiet. Chełmianie napisali, co na targowiskach im się podoba, a co zmieniliby. Gdzie najczęściej robią zakupy, czy dogodny jest dojazd itp. Czekamy też na ich pomysły, jeśli chodzi o zagospodarowanie targowisk - informuje prezes Juszczak.

Władze spółki spotkały się ze wszystkimi przedstawicielami stowarzyszeń kupieckich. - Najważniejsze, że udało się nam zainteresować kupców pomysłem. Chcemy wspólnie zmienić obraz targowisk, zwłaszcza przy al. Armii Krajowej. To miejsce należy całkowicie przebudować. Tym bardziej, że kupcy są zadowoleni z handlu, przekonują, iż po podwyżkach cen w galeriach, nie brakuje klientów. Z kolei targowisko przy ulicy Popiełuszki wymaga gruntownego remontu. Jeśli tylko pojawią się konkursy

unijne i będzie można otrzymać dofinansowanie, na pewno złożymy wniosek. Musimy też zastanowić się nad funkcjonowaniem bazaru przy alei Marszałka Piłsudskiego, by przyciągał klientów - twierdzi prezes Juszczak.

Spółka zamierza zlikwidować targowiska na Zachodzie i przy ul. Zawadówka. Według prezesa Juszczaka, oba nie mają już racji bytu. - Jeszcze przed Covidem, gdy była pobierana opłata targowa, kupcy z Zawadówki przechodzili na teren gminy, by handlować za darmo. Teraz opłata jest zawieszona i wrócili na stare miejsce. Według nas oba tereny należy zwrócić miastu - dodaje prezes Chełmskiego Parku Wodnego i Targowisk Miejskich.

Ankieta dotycząca funkcjonowania targowisk jest zamieszczona m.in. na Facebooku Miasta Chełm. **(s)**

Ważna kampania informacyjna (cz. 2)

Prawa przez cały rok

Okręgowy Inspektorat Pracy w Lublinie przygotował szereg cennych informacji na temat przepisów dotyczących zatrudniania cudzoziemców przy pracach sezonowych. To część kampanii informacyjnej pod nazwą „Prawa przez cały rok”.

Kampania informacyjna, o której mowa realizowana jest przez Europejski Urząd ds. Pracy (ELA), a włączyła się w nią

Państwowa Inspekcja Pracy. Głównym celem kampanii „Prawa przez cały rok” jest podniesienie świadomości wśród pracowników sezonowych na temat ich praw, negatywnego wpływu pracy nierejestrowanej oraz możliwości jej zarejestrowania w celu zapewnienia ochrony prawnej i przejścia z pracy nielegalnej do legalnej. Kampania ma też na celu uczulenie pracodawców na korzyści płynące z pracy rejestrowanej i zwrócenie ich uwagi na obowiązki związane z rejestracją pracowników oraz sankcje w przypadku nielegalnego powierzenia wykonywania pracy. W ramach kampanii inspektorzy pracy z Okręgowego Inspektoratu Pracy w Lublinie przygotowali szereg cennych informacji na temat zagadnień związanych m.in. z zatrudnianiem cudzoziemców do prac sezonowych, zezwoleń na pracę sezonową, rodzajów umów zawieranych z cudzoziemcem, umów o pracę oraz cywilnoprawnych, nielegalnego wykonywania pracy przez cudzoziemca. Szczegóły na ten temat na stronie internetowej „Nowego Tygodnia”. **(opr. mo)**

Likwidator Kółka Rolniczego we Włodawie
ul. Żołnierzy WiN 25, 22-200 Włodawa

OGŁASZA USTNY PRZETARG NIEOGRANICZONY

na sprzedaż nieruchomości gruntowej, zabudowanej,
który odbędzie się dnia 15.10.2021 r. o godz. 10.00
w siedzibie ogłaszającego.

Przedmiotem przetargu jest sprzedaż prawa użytkowania wieczystego nieruchomości położonej przy ul. **Żołnierzy WiN 25 we Włodawie**, stanowiącej własność Skarbu Państwa, o numerze ewidencyjnym **85/7 o powierzchni 7064 mkw.**, wraz ze stanowiącym własność Kółka Rolniczego we Włodawie budynkiem produkcyjno-biurowym (KW nr LU1W/00030588/4).

Cena wywoławcza wynosi 349 280,00 zł brutto (trzysta czterdzieści dziewięć tysięcy dwieście osiemdziesiąt złotych). W przetargu mogą brać udział podmioty, które terminowo wpłacą wadium w wysokości 35 000 zł (trzydzieści pięć tysięcy złotych) na rachunek bankowy Kółka Rolniczego we Włodawie o nr. 11 8042 0006 2001 0000 1166 0001 – Bank Spółdzielczy w Parczewie – oddział we Włodawie do dnia 14.10. 2021 r.

Nieruchomość można obejrzeć oraz uzyskać wgląd w dokumentację po wcześniejszym uzgodnieniu terminu z likwidatorem Kółka Rolniczego – tel. 887 522 430.

Przetarg może być odwołany bez podania przyczyny.

CHEŁM. Zmotywował wszystkich

Dyrektorzy dostali dodatki

Jakub Banaszek, prezydent Chełma, przyznał dyrektorom placówek oświatowo-wychowawczych dodatki motywacyjne.

Dodatki motywacyjne dla dyrektorów chełmskich placówek oświatowo-wychowawczych, podległych miastu, podobnie jak w ostatnich latach, również i tym razem zostały przyznane na trzy miesiące, od 1 września br. do 30 listopada br. Prezydent Jakub Banaszek, pieniądze przydzielił wszystkim dyrektorom, najwyraźniej wychodząc z założenia, że każdy z nich nowy rok szkolny rozpoczyna z czystą kartą.

Z dyrektorów przedszkoli miejskich po 700 zł otrzymały **Alina Ceglarska** z PM nr 6 i **Halina Kielb** z PM nr 14. Pozostali dyrektorzy dostali po 550 zł. Są to: **Marta Klajnert** (PM nr 2), **Dorota Hurko** (PM nr 5), **Barbara Foryt** (PM nr 8), **Anna Kogut** (PM nr 10), **Alicja Grzywacz** (PM nr 11), **Małgorzata Łoza** (PM nr 12), **Danuta Zagórska** (PM nr 13), **Renata Tymczak** (PM nr 15).

Pośród dyrektorów szkół podstawowych najniższe dodatki otrzymały **Lidia Kowalczyk** z SP nr 2 - 550 zł oraz **Ewa Jakubowicz-Machajka** z SP nr 5 - 600

zł. Pozostałym dyrektorom podstawówek prezydent przyznał po 700 zł. Są to: **Grażyna Cetera** (SP nr 1), **Barbara Anchimowicz** (SP nr 4), **Andrzej Kosiniec** (SP nr 6), **Bożena Goszczyńska** (SP nr 7), **Beata Tomaszczuk** (SP nr 8), **Jolanta Konopik** (Zespół Szkolno-Przedszkolny nr 3).

Wszyscy dyrektorzy miejskich liceów ogólnokształcących i szkół technicznych dostali dodatek motywacyjny w kwocie po 800 zł. Są to: **Halina Smyk** (I LO), **Zbigniew Niderla** (II LO), **Edyta Chudoba** (ZSEiM), **Marzena Koprukowniak** (IV LO), **Dorota Michalska** (ZSBiG), **Janusz Najda** (ZST), **Marta Mazurek** (ZSGiH), **Dorota Bekasiewicz** (ZSEiT), **Mieczysław Sawka** (CKZiU).

Dodatek w kwocie 600 zł otrzymała **Małgorzata Kwiecińska**, dyrektor Zespołu Wychowania i Pomocy Psychologiczno-Pedagogicznej nr 1, zaś 700 zł - **Agnieszka Walewska-Maksymiuk**, zarządzająca Zespołem Wychowania i Pomocy Psychologiczno-Pedagogicznej nr 2. Z kolei dyrektor Młodzieżowego Domu Kultury, **Joanna Wilkołaska**, musi zadbać o dodatek w wysokości 500 zł. Wszystkie dodatki są podane w kwotach brutto. Miasto każdego miesiąca na ten cel wyda 20 150 zł. **(s)**

CHEŁM. Zbliża się Dzień Edukacji Narodowej Dla kogo nagrody?

Do 15 września br. wszystkie rady pedagogiczne miały czas na złożenie wniosków do prezydenta Chełma o przyznanie nagród nauczycielom i dyrektorom z okazji Dnia Edukacji Narodowej, który przypada na 14 października br.

W poprzednich latach, zarówno za prezydentury **Agaty Fisz**, jak i obecnie **Jakuba Banaszka**, nie wszystkie wnioski były pozytywnie opiniowane. Nagrody zazwyczaj są przyznawane za sukcesy, jakie odnosi nauczyciel w pracy dydaktycznej i działania wykonywane ponad etat. Złożonymi wnioskami zajmie się powołana przez prezydenta komisja, a ostatnie zdanie i tak będzie należało do

wiceprezydent **Doroty Cieślík** i Jakuba Banaszka.

Jeśli sytuacja pandemiczna pozwoli i warunki ku temu będą sprzyjać, urzędnicy zorganizują Miejski Dzień Edukacji Narodowej dla szerszej grupy pracowników oświaty. O szczegółach poinformują w późniejszym czasie. Przed rokiem prezydent zorganizował skromną uroczystość w sali konferencyjnej urzędu miasta, a powodem tego była pandemia Covid-19. Prezydent może przyznać nagrodę w maksymalnej wysokości 3 500 zł. W minionych latach nauczyciele otrzymywali po 3 000 zł, a dyrektorzy po 3 500 zł. Pieniądze na ten cel pochodzą ze specjalnego funduszu nagród za osiągnięcia dydaktyczne, wychowawcze i opiekuńcze nauczycieli. **(s)**

Posel Grabczuk za zwiększeniem rekompensat

Rządowe propozycje niewystarczające!

Znów niezwykle aktywny podczas ostatniego posiedzenia sejmiku był chełmski poseł Krzysztof Grabczuk z Koalicji Obywatelskiej. Parlamentarzysta gorąco zachęcał rządzących do zwiększenia poziomu rekompensaty z 65 do 80 proc. dla podmiotów, które ucierpiały na wprowadzeniu stanu wyjątkowego w województwach lubelskim i podlaskim.

Krzysztof Grabczuk, w imieniu Koalicji Obywatelskiej, był postem sprawozdawcą przy omawianiu rządowego projektu ustawy o rekompensacie dla podmiotów świadczących usługi albo prowadzących działalność gospodarczą w związku z wprowadzeniem stanu wyjątkowego na obszarze części województwa podlaskiego oraz części województwa lubelskiego w 2021 r. Chełmski parlamentarzysta zgłosił kilka istotnych zmian w zaproponowanym przez rząd projekcie.

- Propozycje zawarte w tym projekcie ustawy to za mało! - grzmiał Grabczuk z sejmowej mównicy. - One nie są wystarczające. Absolutnie! Bardzo prosimy, byście państwo poparli nasze propozycje, tak, by przepisy dotyczyły również szeroko rozumianego transportu, zwłaszcza transportu rekreacyjnego i przewozu turystów. Nie ma turystów - nie ma dochodów. Zatem wesprzyjmy również te branże. Chodzi też o to, żeby dotyczyło to instytucji kultury, jak również rekreacji i rozrywki.

Grabczuk przedstawił problem na przykładzie zaplanowanego we Włodawie Festiwalu Trzech Kultur, który nie doszedł do skutku. - Zostały poniesione różnego rodzaju koszty. Festiwal został odwołany, więc zrekompensujemy część tych strat. Nie ma turystów, sklepy z pamiątkami, również sklepy spożywcze mają znacznie mniejsze obroty. Zrekompensujemy to również i sklepom! - apelował.

Posel zaproponował, aby proponowaną przez rząd rekompensatę w wysoko-

ści 65 proc. poniesionych przez przedsiębiorców strat podnieść na 80 proc. - Komisja gospodarki i rozwoju pozytywnie zaopiniowała nasze zmiany, ale sejm głosami posłów Zjednoczonej Prawicy je odrzucił. Pozostawił tylko jedną poprawkę. Rekompensaty będą też należały się właścicielom firm, które prowadzą wynajem sprzętu turystycznego i rekreacyjnego - mówi K. Grabczuk.

Z inicjatywy chełmskiego posła wykreślono też niekorzystny dla przedsiębiorców zapis. - Chodzi o to, że koszty kontroli zleczanych przez wojewodę mieli pokrywać właściciele firm. Mogę jednak uspokoić przedsiębiorców, tak nie będzie - podkreśla Krzysztof Grabczuk.

Posel Grabczuk w sejmie zabrał też głos w sprawie wykrytych przez Najwyższą Izbę Kontroli nieprawidłowości w działaniach podejmowanych przez organy i instytucje publiczne, w związku z organizacją lub przygotowaniem wyborów powszechnych na Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej, zarządzonych



na 10 maja 2020 r., z wykorzystaniem głosowania korespondencyjnego.

- Jesteśmy świadkami niebywałej sytuacji. Oto kiedy prezes NIK-u, Marian Banaś, notabene wybrany głosami PiS-u na to stanowisko, przedstawia raport o tzw. wyborach kopertowych, mówi o łamaniu konstytucji, o łamaniu prawa, o wydatkowaniu bez podstaw prawnych milionów złotych, sala sejmowa, jeśli chodzi o posłów PiS-u, jest pusta, ławy rządowe są puste - podkreśla Grabczuk. - To raz jeszcze pokazuje, że dla PiS-u interes własny, interes partii politycznej jest dużo ważniejszy od interesu państwa i od interesu obywateli.

Chełmski parlamentarzysta zaapelował do wszystkich służb, aby służyli Polsce, a nie partiom politycznym. Na

zakończenie swojej wypowiedzi, dodał: - Partie polityczne przemijają, natomiast Rzeczpospolita będzie trwała zawsze.

Krzysztof Grabczuk w sejmie apelował również o dodatkowe wsparcie dla rolników, a konkretnie o zwiększenie dla nich limitu zwrotu akcyzy za paliwo rolnicze. Przekonywał także o wsparcie gospodarstw ekologicznych. - W Austrii i Estonii wielu rolników zdecydowało się przekształcić swoje gospodarstwa w ekologiczne i 25 proc. całej produkcji rolniczej jest sprzedawana na cały świat. W tamtych państwach utworzono preferencyjne programy. To samo musimy zrobić w Polsce. Gospodarstwa ekologiczne są wielką szansą dla rodzimych rolników - podkreśla poseł. **(tok)**

Tekst promocyjny

CHEŁM

Coraz dłuższa lista szkół z przypadkami koronawirusa

Nie ma cudu, jest epidemia

Przeliczyli się ci, którzy uważali, że zdarzy się cud i we wrześniu w szkołach nie będzie przypadków koronawirusa. Ich lista się wydłuża, a rok szkolny przecież ledwo się rozpoczął.

Pierwszą szkołą, w której skierowaną jedną z klas na kwarantannę i zdalne nauczanie, była Szkoła Podstawowa nr 6 w Chełmie. Zdarzyło się to już w trzy dni po rozpoczęciu roku szkolnego. To pewnie jeden z rekordów w kraju. W odróżnieniu jednak od tego, co było przed rokiem, teraz przypadek koronawirusa w szkole nie wywołuje już paniki i nie jest żadną sensa-

cją, a staje się, niestety, normą. Kuratorium Oświaty w Lublinie kontynuuje publikowanie listy placówek z województwa lubelskiego, w których odnotowywane są przypadki Covid-19. Wśród nich w ubiegłym tygodniu znalazły się także szkoły z Chełma: Niepubliczna Szkoła Podstawowa nr 2 z Oddziałami Integracyjnymi, SP nr 6, SP w Wierzbicy, I LO. **(mo)**

Klucz do sukcesu dla najlepszych!

Zaawansowany technologicznie środek grzybobójczy do stosowania w uprawie rzepaku

Tilmor®

Zapraszamy do autoryzowanego Partnera Handlowego:

AGRO-TERS Sp. j.
 ul. Rampa Brzeska 3, 22-100 Chełm
 tel./fax: (82) 565 40 70, 565 40 78, 565 40 79
 e-mail: info@agro-ters.pl



Tilmor® 240 EC – ze środków ochrony roślin należy korzystać z zachowaniem bezpieczeństwa. Przed każdym użyciem przeczytaj informacje zamieszczone w etykiecie i informacje dotyczące produktu. Zwróć szczególną uwagę na stosowanie zwroty wskazujące na rodzaj zagrożenia i symbole ostrzegawcze umieszczone w etykietach oraz przestrzegaj zalecanych środków bezpieczeństwa.

Bayer Sp. z o.o., tel. 22 572 36 12
 Al. Jerozolimskie 158, 02-326 Warszawa

www.agro.bayer.com.pl

Drogi, drogi i jeszcze raz drogi...

Koncert życzeń chełmskich radnych

Umieszczenia aż czternastu inwestycji w projekcie przyszłorocznego budżetu Chełma domaga się miejski radny Dariusz Grabczuk. Z kolei cztery wnioski złożył radny Mariusz Kowalczuk. Przeważają przedsięwzięcia związane z przebudową dróg. W ubiegłym tygodniu minął termin zgłaszania inwestycji do budżetu miasta na 2022 rok.

Do 15 września br. można było złożyć wnioski do przyszłorocznego budżetu. Z tej okazji skorzystali m.in. dwaj chełmscy radni, **Dariusz Grabczuk** i **Mariusz Kowalczuk**. Obaj co roku zgłaszają najpilniejsze inwestycje. Faktem jest, że tylko nieliczne są zamieszczane w uchwalanym przez radę miasta budżecie i realizowane.

Dariusz Grabczuk skupił się głównie na osiedlu Rejowiecka, z którego

kandydował do rady miasta. Obecny jej wiceprzewodniczący złożył do projektu budżetu miasta aż czternaście wniosków. - Wszystkie, które wymieniałem, dla mieszkańców osiedla są bardzo istotne i ich realizacja na pewno ułatwiłaby codzienne funkcjonowanie - mówi.

Radny domaga się dokończenia budowy ulicy Marii Curie-Skłodowskiej. - Będą dwa lata temu położono nawierzchnię asfaltową, ale nie na całej długości. Zostało około 200 metrów starej drogi, podziurawionej, którą należałoby jak najszybciej przebudować - uważa Grabczuk.

W zgłoszonych przez radnego wnioskach przeważają inwestycje drogowe. Grabczuk zabiega o modernizację ulic Wandy Orlińskiej i Władysława Głowackiego wraz z budową oświetlenia ulicznego. Zgłosił również remont ul. Mazurskiej i wykonanie nowej nawierzchni na ul. Poleskiej. Według niego, najwyższa

pora, by miasto pochyliło się nad ul. Malowane. - Miasto sprzedawało tam wiele działek, budują się nowe domy, dlatego też przydałaby się droga z prawdziwego zdarzenia - uważa.

Radny Grabczuk nie zapomniał o ul. Judyma. Jej mieszkańcy od kilku lat domagają się budowy chodnika i oświetlenia. Do tej pory zamontowano tylko kilka latarni. Po raz kolejny również przypominał o potrzebie modernizacji kąpieliska Glinianki. Radny zwrócił uwagę też na ul. Budowlaną, gdzie po każdym ulewnym deszczu tworzy się ogromnych rozmiarów kałuża. - Coś z tym należy zrobić. Woda nie może zalewać ulicy i chodnika, a tak jest od kilku lat. Potrzebny jest kanał burzowy lub inne wyjście, które pozwoli rozwiązać problem. Sprawa jest bardzo ważna, nie można jej bagatelizować, a niestety miasto od kilku lat nie jest w stanie się nią zająć - przekonuje Dariusz Grabczuk.

Radny zgłosił także dwa mniejsze przedsięwzięcia. U zbiegu ulic Szpitalnej i Wojciecha Kossaka domaga się lustra. - Jadący ścieżką rowerzyści mają na tym skrzyżowaniu utrudnioną widoczność, podobnie jak kierowcy, którzy dojeżdżają do ul. Szpitalnej. Lustro jest tam potrzebne i na pewno zda egzamin - uważa Grabczuk.

Jego zdaniem miasto powinno również zmienić sygnalizację świetlną na skrzyżowaniu ulic Szpitalnej i Rejowieckiej i powrócić do tej sprzed przebudowy krajowej Dwunastki. - Chodzi o to, by zapewnić kierowcom bezkolizyjną możliwość skrętu w lewo. Obecna sygnalizacja powoduje korki na Szpitalnej i może w każdej chwili doprowadzić do stłuczki na skrzyżowaniu - twierdzi wiceprzewodniczący rady.

Grabczuk we wnioskach do budżetu ujął jeszcze modernizację ul. Nadtorowej, remont nawierzchni ul. Sienkiewicza

i utworzenie hubu logistycznego przy PKP. Zaapelował również o zwiększenie wydatków z budżetu miasta na wykup gruntów pod inwestycje drogowe.

Mariusz Kowalczuk z kolei do przyszłorocznego projektu budżetu zgłosił cztery zadania inwestycyjne. Pierwsze to dokończenie budowy oświetlenia ulicznego na ul. Rusałki, w osiedlu Pszena - Metalowa. Radny wnioskował także o dalszą budowę ulicy Synów Pułku, tzw. KD/D08 wzdłuż bloku nr 11. Kowalczuk po raz kolejny domaga się przebudowy ul. Metalowej, od skrzyżowania z Ogrodową do ul. Złotej. Złożył także wniosek w sprawie modernizacji ulicy Powstańców Warszawy.

Urzędnicy wszystkie złożone wnioski przeanalizują i tylko część z nich najprawdopodobniej znajdzie się w projekcie budżetu na 2022 rok, który prezydent do 15 listopada br. musi złożyć do przewodniczącego rady miasta i Regionalnej Izby Obrachunkowej. **(s)**

CHEŁM

Kto do rady seniorów?

Ruszył nabór do Chełmskiej Rady Seniorów. Na zgłoszenia miasto czeka do 27 września.

Wszelkie lokalne środowiska senioralne, organizacje pozarządowe mogą już zgłaszać kandydatów do Chełmskiej Rady Seniorów. Każde może wskazać tylko jedną kandydaturę. Zgodnie z przyjętą przez radę miasta uchwałą w 2016 roku w jej skład może wejść od 12 do 15 członków, z czego od 9 do 12 wybiera się spośród zgłoszonych kandydatów, jednego wskazuje przewodniczący rady miasta, a dwóch - prezydent.

W Chełmskiej Radzie Seniorów mogą działać osoby, które ukończyły 60. rok życia i są mieszkańcami miasta. Kandydatów można zgłaszać do 27 września, na specjalnych drukach, które należy pobrać ze strony internetowej urzędu miasta. **(s)**

CHEŁM. Znowu wentylacyjny pat

Pan Stanisław jest przekonany, że wentylacja w jego mieszkaniu nie działa poprawnie. Mówi, że ten problem ma od lat, a zgłaszanie tego w Chełmskiej Spółdzielni Mieszkaniowej nie przynosi oczekiwanych skutków. W ChSM zapewniają, że przewody wentylacyjne są drożne.

Przez lata naszą redakcję odwiedził już niejeden Czytelnik, mieszkający w blokach Chełmskiej Spółdzielni Mieszkaniowej, zgłaszając różne problemy. Dotyczyły one także drożności kanałów wentylacyjnych. Zawsze w takich przypadkach argumentują, że obawiają się o zdrowie swoje i sąsiadów. Podobnie jest w przypadku pana Stanisława, który również poprosił o interwencję w spra-

wie wentylacji w swoim mieszkaniu przy Grota Roweckiego, która - jak mówi - nie działa. Mężczyzna twierdzi, że boryka się z tym problemem od lat, ale ma już dość, bo jest schorowany i coraz bardziej brakuje mu sił. Pokazuje pisma, w których zwracał się do ChSM z prośbami o naprawę ciągów wentylacyjnych w jego mieszkaniu. Mówi, że nie przyniosło to efektów, a on sam w spółdzielni czy administracji czuje się już jak intruz.

- Po dwóch udarach jestem, a te wakacyjne upały mocno nadwładzały moje siły, bo trzydzieści stopni na zewnątrz, a w mieszkaniu wentylacja nie działa - mówi pan Stanisław. - Teraz jeszcze okna można otworzyć, ale co będzie zimą?

Maciej Cieślak, zastępca prezesa ChSM, informuje, że w mieszkaniu naszego Czytel-

nika - jak co roku - dokonywane były przeglądy przewodów kominowych przez specjalistyczną firmę na zlecenie ChSM.

- Każdy z tych przeglądów potwierdzał drożność przewodów wentylacyjnych - mówi wiceprezes Cieślak. - Dodatkowo dla zwiększenia ciągu kominowego zamontowane zostały tak zwane turbowenty na dachu. W ubiegłym tygodniu zlecieliśmy przeprowadzenie dodatkowego sprawdzenia drożności przewodów wentylacyjnych. Przegląd potwierdził poprzednie wyniki, przewody są drożne. Zalecenia natomiast są takie, żeby otwierać okna lub zamontować nawiewnik okienny, ponieważ wentylacja grawitacyjna nie będzie działała prawidłowo, jeżeli nie będzie zapewnionego dopływu powietrza do mieszkania. **(mo)**

W ChSM wodomierze na koszt spółdzielcy

Koszt wymiany wodomierzy przeraził wielu mieszkańców Słonecznego. - Kosztowało mnie to ponad dwieście złotych, a to naprawdę sporo dla emeryta - mówi nasz rozmówca, mieszkawiec jednego z bloków Chełmskiej Spółdzielni Mieszkaniowej.

- Jak w tym powiedzeniu „płać i płać”, zapłaciłem ponad dwieście złotych za wymianę czterech wodomierzy - ubolewa nasz Czytelnik, wskazując, że jego znajomej z domu jednorodzinnego pod Chełmem wymieniono wodomierze za darmo.

- Zgodnie z naszym regulaminem wodomierz to część instalacji należącej do lokato-

ra, stąd koszty wymiany tych urządzeń są po jego stronie - mówi **Maciej Cieślak**, zastępca prezesa ChSM. - Dbając o to, aby wodomierze miały właściwą metrologię i aby nie odnotowywać „strat na wodzie” i różnic ze wskazaniami wodomierza głównego, ogłosiliśmy przetarg na wymianę wodomierzy. Po jego rozstrzygnięciu cena tych urządzeń i tak okazała się korzystna, teraz pewnie byłaby już wyższa. W innych spółdzielniach funkcjonuje to na podobnych zasadach, trudno nam się odnosić do tego, jak jest gdzie indziej.

To pewnie mało pocieszające tłumaczenia dla lokatorów ChSM, z których wielu musi się liczyć z każdą złotówką. **(mo)**

CHEŁM. Kontener wstydu

Gdyby chodziło o teren wspólnoty czy spółdzielni mieszkaniowej, zapewne już dawno miasto straszyłoby karami za brak pojemników do segregacji. Ale gdy zarządcą jest miejska spółka, urzędnicy przysmykają oko na łamanie przepisów, wysypisko przy ulicy i krążące po osiedlu szczury.

Czy chcemy tego, czy nie, w Polsce od dłuższego czasu obowiązuje powszechny obowiązek segregacji odpadów komunalnych. W związku z tym wszyscy właściciele nieruchomości już dawno musieli wyposażyć się w odpowiednie pojemniki do segregacji. Urzędnicy z chełmskiego ratusza i pracownicy MPGK nie raz przypominali przecież, że w przypadku stwierdzenia łamania przepisów, śmieci z danego terenu nie będą odbierane lub na mieszkańców nałożona zostanie podwyższona opłata z tytułu nieprawidłowo posegregowanych odpadów. Teraz okazuje się, że urzędnicy sami uchylają się od obowiązków.

Na działce przy ul. św. Mikołaja wciąż stoi tylko jeden kontener na odpady zmieszane, z którego korzysta niemal cała okolica. Segregacji nie ma, bo mia-

sto nie zapewniło odpowiednich pojemników. Na dodatek liczba lokali przypisanych do tego jednego pojemnika jest zdecydowanie za duża. Do tego dochodzi podrzucanie śmieci i wielkie wory odpadów z lokali gastronomicznych, które są rozrywane przez psy szukające resztek. Efekt jest taki, że śmieci nie mieszczą się w kontenerze i ludzie zostawiają je obok. A że teren jest nieutwardzony i po deszczu trudno dojść do pojemnika, mieszkańcy z oddali rzucają worki z odpadami. Działka przy ulicy wygląda jak wysypisko - ptactwo roznosi resztki, jest brudno, śmierdzi i zaległy się szczury.

- Szczury są już wszędzie - mówią mieszkańcy pobliskiej wspólnoty, którzy własny pojemnik musieli zamknąć na klucz, by nikt nie podrzucał im odpadów. - Przecież miasto powinno utwardzić ten teren i zapewnić prawidłową liczbę pojemników. Ostatnio trzy godziny wyciągały śmieciarkę, bo ugrzęzła.

O zajęcie się problemem apelowali też bliscy 100-latk, której dom graniczy z wysypiskiem. Na próżno.

Po interwencji „Nowego Tygodnia” na miejscu pojawili się m.in. pracownicy urzędu miasta, MPGK i PUM.

- W dniu wizytacji teren był posprzątny, co nie zmienia faktu, że problem przy



ulicy świętego Mikołaja istnieje. Wydaje się, że optymalnym rozwiązaniem będzie odpowiednio zorganizowana wymiana kontenerów na pojemniki do segregacji odpadów oraz utwardzenie terenu na te

pojemniki. W tym celu Miasto szacuje koszty, jakie będzie musiało ponieść przy realizacji zadania - informuje **Grzegorz Zarzycki** z Gabinetu Prezydenta Miasta Chełm.

Miasto zapewnia, że „doloży starań, aby jak najszybciej rozwiązać ten problem i wypracować rozwiązanie, które usatysfakcjonuje mieszkańców”. Co z tego wyjdzie? To się okaże. **(pc)**

GMINA KAMIEŃ. 50-lecie pożycia małżeńskiego

Odnowili przysięgę podczas Złotych Godów



Piętnaście par małżeńskich z gminy Kamień świętowało 50-lecie pożycia małżeńskiego. Podczas uroczystości jubilaci odnowili przysięgę małżeńską i otrzymali okolicznościowe medale.

Małżonkowie odnowili przysięgę podczas nabożeństwa w kościele parafialnym w Kamieniu. Następnie, podczas ceremonii w miejscowej podstawówce Dariusz Stocki, wójt gminy Kamień, wrę-

czył jubilatów medale przyznane przez Prezydenta RP za „Długoletnie Pożycie Małżeńskie”. Uroczystość uatrakcyjniły występy zespołów śpiewających „Koral” i „Rosa” oraz inscenizacja w wykonaniu uczniów szkoły w Kamieniu, przygotowana pod nadzorem Anny Kozyrskiej i Agaty Skibińskiej.

Złote Gody obchodzili: Janina i Lucjan Czyżowie, Romualda i Władysław Dyczkowsy, Maria i Józef Jarmułowię, Leokadia i Stanisław Koszelewscy, Anna i Ryszard Kryszczukowie,

Teresa i Jan Linkiewiczowie, Irena i Bogusław Michalczukowie, Mariana i Szczepan Rudzcy, Krystyna i Jan Sawiccy, Stanisława i Deonizy Stańscy, Barbara i Henryk Strelczukowie, Zofia i Stanisław Szykułowie, Halina i Marian Ślebiodowie, Danuta i Tadeusz Ustapiukowie, Stanisława i Jerzy Witkowsy. Jubilatów, którzy nie mogli uczestniczyć w uroczystości, odwiedziono w domach i wręczono im przyznane odznaczenia. (mo)



Janusz Mojak z tytułem Ambasadora Lubelskiego Klubu Biznesu

Za budowanie silnej marki

Lubelski Klub Biznesu przyznał tytułu Ambasadora LKB 2021. W elitarnym gronie wyróżnionych osób znalazł się Janusz Mojak, prezes Spółdzielni Mleczarskiej Bieluch z Chełma.

Lubelski Klub Biznesu docenił Janusza Mojaka, prezesa Spółdzielni Mleczarskiej Bieluch z Chełma za działania na rzecz rozwoju ruchu spółdzielczego, budowanie silnej marki nie tylko w regionie, ale w kraju. Kapituła doceniła również inwestycje w innowacyjne linie technologiczne oraz projałnościowe i zdrowe produkty, z których słynie Bieluch.

Specjalne wyróżnienie prezes J. Mojak otrzymał podczas uroczystego Rautu Ambasadorów, który odbył się 10 wrze-



śnia w Zemborzycach Dolnych. – Tytuł Ambasadora Lubelskiego Klubu Biznesu jest potwierdzeniem Pana aktywności i zaangażowania w działania podejmowane na rzecz rozwoju LKB, ale także naszego regionu - oznajmiła Agnieszka Gąsior-Mazur, prezes LKB.

Wśród zaledwie trójki wyróżnionych osób znaleźli się ponadto prof. dr hab. Krzysztof Kowalczyk, rektor Uniwersytetu Przyrodniczego w Lublinie oraz Bartosz Świderek, szef firmy Pol-Inowex.

Spotkanie zostało objęte patronatem honorowym Marszałka Województwa Lubelskiego Jarosława Stawiarskiego oraz Prezydenta Miasta Lublin Krzysztofa Żuka. (b)

... *zawsze zdrowe śniadanie!*

Zapraszamy do naszych sklepów firmowych w Chełmie: **ul. Chemiczna 4** oraz **Aleja Żołnierzy I AW Polskiego 40**

Pożar przed granicą



Dopiero po dziewięciu godzinach udało się opanować sytuację. W środku nocy czekający na odprawę graniczną samochód elektryczny stanął w płomieniach.

Zgłoszenie o pożarze chełmscy strażacy odebrali chwilę przed godziną 1 w nocy, w piątek (10 września). W Okopach-Kolonii w gminie Dorohusk zapalił się samochód elektryczny.

- Auto znajdowało się na lawecie i czekało w kolejce na odprawę przed przejściem granicznym w Dorohusku. Po przybyciu na miejsce zdarzenia jed-

nostek straży stwierdzono pożar baterii pojazdu elektrycznego. Po zabezpieczeniu miejsca zdarzenia i dezaktywacji napięcia, stłumiono pożar i przystąpiono do chłodzenia baterii (zgodnie z procedurą dotyczącą aut elektrycznych) - informuje bryg. **Wojciech Chudoba**, zastępca komendanta miejskiego Państwowej Straży Pożarnej z Chełma.

Jednocześnie przy pomocy kamery termowizyjnej, w trakcie chłodzenia, strażacy cały czas sprawdzali temperaturę baterii. Ustabilizowała się dopiero po ponad ośmiu godzinach. W sumie akcja gaśnicza trwała ponad dziewięć godzin, a brało w niej udział sześć zastępów straży: szesnastu ratowników z PSP Chełm i OSP Okopy. (pc, fot. JRG 2 Chełm)



Zabrał i wyszedł bez płacenia



Wziął z półki cztery kontrolery do gier i jak gdyby nigdy nic wyszedł ze sklepu. Policja poszukuje złodzieja i apeluje o kontakt do każdego, kto go rozpozna.

Do kradzieży doszło 29 sierpnia w punkcie RTV Euro AGD w chełmskiej galerii.

- Pokrzywdzony oszacował wartość strat na łączną kwotę blisko 1500 złotych - mówi kom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Policjanci zabezpieczyli nagranie ze sklepowego monitoringu z wizerunkiem złodzieja. Teraz publikują zdjęcia i zwracają się z prośbą o kontakt do wszystkich, którzy rozpoznają nieustalonego dotąd sprawcę. - Osoby, które rozpoznają widocznego na zdjęciach mężczyznę, proszone są o osobisty kontakt z Komendą Miejską Policji w Chełmie lub telefoniczny pod numerem telefonu 47 318 1210, lub też pod alarmowym 112. - apeluje komisarz Czyż. (pc)



Sam się podłożył policji

Wywrócił się przy wjeździe na rondo Rometem. Świadkowie natychmiast wezwali pomoc, a wtedy prawda wyszła na jaw. Poszkodowany miał 3 promile we krwi, nie posiadał prawa jazdy i był poszukiwany.

Sytuacja miała miejsce w sobotni wieczór (11 września) przy ulicy Wojsławickiej.

- Kierujący motorowerem marki Romet, 43-letni chełmianin, wjeżdżając na rondo, przewrócił się na jezdnię. Na miejsce skierowani zostali funkcjonariusze ruchu drogowego, którzy wyczuli od niego alkohol. Badanie stanu trzeźwości wykazało, że miał w organizmie ponad trzy promile alkoholu. Policjanci ustalili również, że posiada zakaz prowadzenia pojazdów mechanicznych - informuje kom. **Ewa Czyż**,

rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Na tym nie koniec. Gdy policjanci sprawdzili nazwisko 43-lataka w systemie, okazało się, że jest on poszukiwany do odbycia kary blisko roku pozbawienia wolności za uchylenie się od alimentacji. - Z obrażeniami ciała został przewieziony do szpitala, gdzie pozostaje pod dozorem funkcjonariuszy - dodaje komisarz Czyż. (pc)

Ogień strawił dach



Cztery zastępy straży pożarnej walczyły nocą z płomieniami rozprzestrzeniającymi się po dachu domu w Gotówce. Żeby podać prąd wody do wewnątrz, trzeba było wyważyć drzwi.

Pożar wybuchł przed godziną 4 w nocy (14 września). Palił się dach domu jednorodzinnego w Gotówce w gminie Ruda-Huta. Straż pożarną wezwali mieszkańcy okolicy, którzy z oddali dostrzegli kłęby dymu i szalejące jezory ognia.

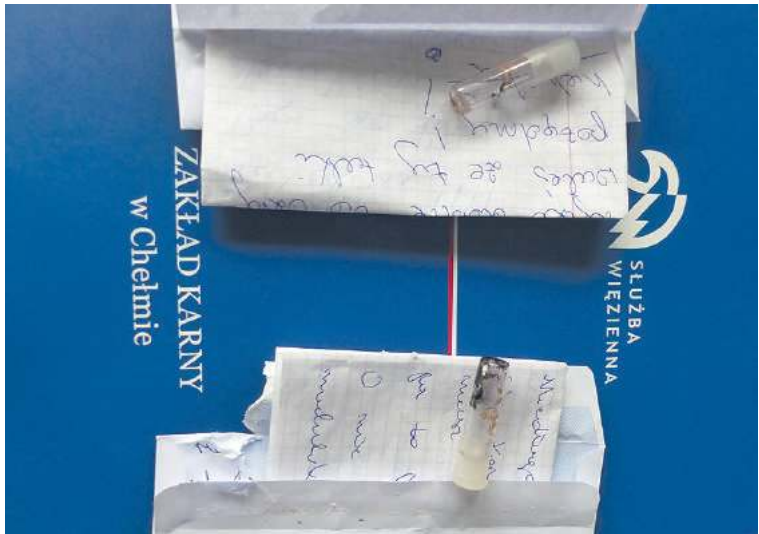
- Pożarem objęty był całościowy dach

pustostanu. Prawdopodobnie doszło do zwarcia instalacji elektrycznej. W budynku nikogo nie było. Strażacy musieli wyważyć drzwi, żeby podać prąd wody od środka - mówi bryg. **Wojciech Chudoba**, zastępca komendanta miejskiego Państwowej Straży Pożarnej w Chełmie.

W akcji gaśniczej brały udział 4 zastępy straży, 15 ratowników. Strażacy mieli utrudnioną pracę - aby skutecznie gasić pożar, musieli jednocześnie prowadzić rozbiórkę dachu. Po około 4,5 godzinach sytuacja została opanowana. (pc)



Ekstazy w listach



Miało być kreatywnie i odlotowo, a wyszło jak zwykle. Nasączone narkotykami listy do osadzonych w chełmskim zakładzie karnym przechwycili funkcjonariusze.

Kolejny raz w tym roku funkcjonariusze Zakładu Karnego w Chełmie dostali ciekawą wiadomość. Na dniach osadzeni mają otrzymać listy nasączone niedozwoloną substancją. 15 września, w trakcie kontroli korespondencji przechwycili dwa listy, których struktura i kolor papieru były mocno podejrzane.

- Wstępne badania zabezpieczonych listów narkotestem wskazały na zawartość pochodnych ekstazy - mówi kpt. Łukasz Bielak, rzecznik prasowy Zakładu Karnego w Chełmie.

Sprawą zajęła się policja. - Jest to kolejny sukces funkcjonariuszy zakładu karnego. Ujawnienia przemycających przedmiotów niebezpiecznych lub niedozwolonych na teren jednostek penitencjarnych to ważny wskaźnik poziomu bezpieczeństwa - podkreśla kapitan Bielak. (pc)

Namawiał dziecko na seks i słał zdjęcia penisa

Takiego to tylko wykastrować!

Zboczony 25-latek z powiatu chełmskiego postanowił zainteresować tematyką porno 12-letnią dziewczynkę. Nie dość, że wysyłał jej zdjęcia penisa, to jeszcze nakłaniał ją do rozbierania się i dotykania. Chciał uprawiać seks z dzieckiem!

Skandal w jednej z chełmskich gmin. 25-latek z jednej ze wsi na portalu społecznościowym budował bliską relację z... 12-letnią dziewczynką! Skłonności zboczeńca szybko dały o sobie znać i w pewnym momencie tej internetowej znajomości 25-latek zaczął prezento-

wać dziecku treści pornograficzne oraz składać niemoralne propozycje. Wysyłał zdjęcia genitaliów z wulgarnymi komentarzami i namawiał dziewczynkę, by robiła to samo. Chciał widzieć, jak się rozbiera i dotyka. Chciał z nią uprawiać seks. Na szczęście jednak do spotkania nie doszło, bo dziewczynka mieszka wiele kilometrów stąd.

W gminie huczy, ale oficjalnie wiadomo niewiele, bo ze względu na dobro małoletniej śledczy milczą. Można tylko domniemywać, że korespondencję dziecka z obłętnym typem w pewnym momencie przechwycili rodzice 12-latki i powiadomili o sprawie policję. Mundurowi z Będzina

w woj. śląskim, skąd pochodzi dziewczynka, bez problemu dotarli do 25-latka. Na zasadzie pomocy prawnej wystąpili do chełmskich policjantów o zatrzymanie podejrzanego o pedofilię i konwojowanie go do komendy w Będzinie. Usłyszał prokuratorskie zarzuty nieudolnego usiłowania popełnienia przestępstw seksualnych określonych w art. 200a par. 2 (Kto za pośrednictwem systemu teleinformatycznego lub sieci telekomunikacyjnej małoletniemu poniżej lat 15 składa propozycję obcowania płciowego, poddania się lub wykonania innej czynności seksualnej lub udziału w produkowaniu lub utrwalaniu treści pornograficznych, i zmierza do jej

realizacji, podlega grzywnie, karze ograniczenia wolności albo pozbawienia wolności do lat 2), art. 200 par. 1 (Kto obcuje płciowo z małoletnim poniżej lat 15 lub dopuszcza się wobec takiej osoby innej czynności seksualnej lub doprowadza ją do poddania się takim czynnościom albo do ich wykonania, podlega karze pozbawienia wolności od lat 2 do 12) i par. 3 (Kto małoletniemu poniżej lat 15 prezentuje treści pornograficzne lub udostępnia mu przedmioty mające taki charakter albo rozpowszechnia treści pornograficzne w sposób umożliwiający takiemu małoletniemu zapoznanie się z nimi, podlega karze pozbawienia wolności do lat 3).

Nie wiadomo, czy się przyznał oraz czy i jakie złożył wyjaśnienia. W czwartek (9 września) będziński sąd aresztował go na 2 miesiące.

Rodzicu, kontroluj!

Policjanci apelują do rodziców o zwracanie większej uwagi na to, co ich dzieci robią „w sieci”. Zwłaszcza teraz, gdy coraz młodszy mają nieograniczony dostęp do komputerów, tabletów i smartfonów. Dorośli powinni wiedzieć, z kim dziecko nawiązuje kontakt przez Internet. Ważne też, by powiedzieć dziecku, że nie może ufać i umawiać się na spotkania z osobami poznanymi bez ich zgody. **(pc)**

0 krok od tragedii

60-latek groził, że odkręci gaz i wysadzi dom w powietrze. Mężczyzna przeszedł załamanie nerwowe. Nieobliczalny mieszkaniec gm. Rejowiec Fabryczny był pod działaniem alkoholu.

Chwile grozy przeżyła we wtorek wieczorem (14 września) rodzina z Pawłowa. Ich 60-letni bliski zabarykadował się w domu. Krzyczał, że odkręci gaz i wysadzi budynek w powietrze. Był nietrzeźwy i nie wiadomo do końca do czego zdolny. Członkowie rodziny próbowali z nim

rozmawiać, by się uspokoił i wpuścił ich do środka, ale na próżno. W desperacji zadzwonili po pomoc.

Na miejsce jako pierwsi ruszyli mundurowi z miejscowego komisariatu. Zaraz po nich zastęp straży pożarnej do wyważenia drzwi. Nim jednak strażacy dotarli do Pawłowa, policjantom udało się przekonać 60-latką do poddania się i wyjścia na zewnątrz. Jak się okazało, mężczyzna przeszedł załamanie nerwowe. Zajął się nim patrol, a strażacy sprawdzili detektorem stężenie gazu w budynku - pomiar nie wykazał odchyłu od normy. **(pc)**

Fatalna inwestycja

Ponad 60 tysięcy złotych stracił starszy mieszkaniec Chełma na internetowej inwestycji w kryptowalutę. Za namową obcej osoby sam wykonał przelew na nieznany rachunek. Był przekonany, że opłaca podatek od zysku.

- Do chełmianina zadzwonił mężczyzna podający się pracownika spółki zajmującej się obsługą inwestycji w kryptowa-

lucie. Pod jego namową pokrzywdzony zrealizował przelew na ponad 60 tysięcy złotych na wskazane przez rozmówcę konto. Był przekonany, że jest to kwota podatku, którą musi najpierw uiścić, aby otrzymać wypłatę należnego zysku. Jednak, gdy po dokonaniu tej transakcji nie nastąpił wpływ na jego rachunek, zorientował się, że został oszukany - relacjonuje komisarz **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Policja apeluje o zdrowy rozsądek -

zwłaszcza w sytuacjach, gdy nieznajoma osoba nakłania nas do wykonania transakcji, podania danych z karty debetowej czy zainstalowania na telefonie aplikacji do obsługi zdalnego pulpitu. - Przede wszystkim nie działamy pochopnie. Chrońmy też swoje dane osobowe i nie przekazujemy ich nieznajomym. Pamiętajmy, że pomysłowość oszustów jest nieograniczona. Stosujmy przeróżne metody, chcąc wyłudzić od nas pieniądze - przestrzega kom. Czyż. **(pc)**

Gorzka zemsta

Idąc chodnikiem, uderzył się o zaparkowane auto, więc w odwecie porysował karoserię. Jak się jednak okazało, nie było to jego jedyne przewinienie...

- Zgłoszenie o uszkodzeniu samochodu dyżurny komendy otrzymał w drugiej połowie sierpnia. Z relacji pokrzywdzonej wynikało, że ktoś porysował samochód marki Nissan, który był zaparkowany na osiedlu Działki w Chełmie. Straty oszacowano na 1500 złotych - informuje kom. **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa Komendy Miejskiej Policji w Chełmie.

Kryminalni, którzy zajęli się tą sprawą, ustalili, a następnie zatrzymali (w środę, 15 września) sprawcę. Okazał się nim 30-letni mieszkaniec Chełma. - Mężczyzna tłumaczył swoje zachowanie zdenerwowaniem, gdyż idąc, uderzył się o ten pojazd. Funkcjonariusze ustalili też, że ma na swoim koncie kradzież alkoholi z marketów o wartości ponad 600 złotych - dodaje kom. Czyż.

Podjeżdzany usłyszał już zarzuty w obu sprawach. Za kradzież, jak i uszkodzenie mienia, grozi mu do 5 lat pozbawienia wolności. **(pc)**

W słup i po kieszeni

Pisk opon, potężny huk i chwila strachu. We wtorek po południu (14 września, około godz. 16:30), gdy jak co dzień o tej porze ulicą Lubelską ciągnął się sznur samochodów wracających po pracy do domów mieszkańców, tuż za skrzyżowaniem z ul. Szpitalną (za Chełmskim Parkiem Wodnym) jedno z aut z impetem

uderzyło w słup oświetleniowy. Fiatem kierowała 27-latką, obie z pasażerką trafiły do szpitala. Na szczęście kobietom nic się nie stało. Policjanci ukarali kierującą 250-złotowym mandatem i zatrzymali dowód rejestracyjny, by nie korciło ją jeździć dalej rozbitym samochodem, który zagraża bezpieczeństwu. **(pc)**

CHEŁM. Nawet się nie kryją Sodoma i gomora na deptaku

To skandal, co tu się wyprawia! Młodzież zrobiła sobie melinkę na deptaku, tylko butelki fruwają - sprzedawcy z okolicznych punktów, kupcy, przechodnie, wszyscy mają dość niemoralnego zachowania chełmskiej młodzieży. Dzień w dzień kilkadziesiąt osób przesiaduje przy zegarze: klną, piją i rzygają pod siebie.

Kiedyś młodzi kryli się z alkoholem w parku, teraz przesiadują na miejskim deptaku. W biały dzień, po lekcjach, otwarcie opróżniają kolejne butelki piwa lub wódki. Ich zachowanie jest wprost skandaliczne.

- Puszcza muzykę, gdzie co drugie słowo to wul-

garyzmy. Są bezczelni i przeklinają tak, że aż uszy wiodną. Nie mają wstydu. Piją, a potem rzucają butelkami w szyby pobliskich lokali usługowych. I tak dzień w dzień do wieczora. W piątek, 10 września, „pod daszka” siedziały 33 osoby. Na koniec jedna dziewczyna spała pijana we własnych wymiocinach, a dwóch innych leżało na ziemi - podkreśla oburzony zachowaniem nastolatów Czytelnik „Nowego Tygodnia”.

Nie inne zdanie o kwiecie chełmskiej młodzieży mają kupcy z pobliskiego targowiska. - Niech ktoś końcu zrobi z tym porządek. Nie da się już na to patrzeć, tylko butelki latają - mówią.

Po południu 1 września straż miejska odnotowała 2 interwencje w związku z zakłócaniem spokoju

Kto rozpoznaje złodzieja?

Bezczelny złodziej ukradł napiwki dla pracowników baru. Nagrała go kamera monitoringu. Policja publikuje wizerunek rabusia i apeluje o kontakt do wszystkich, którzy go rozpoznają.

Do zdarzenia doszło 16 sierpnia w barze na Zalewem Żółtarce. Na ladzie stał stoik z napiwkami dla pracowników lokalu. Wykorzystując moment, kiedy przy blacie nikogo nie było, klient zabrał skarbonkę, schował i zaraz potem pospiesznie wyszedł. Całą sytuację zarejestrowała kamera.

W skarbonce na wakacyjne napiwki było ponad 500 złotych. Po zawiadomieniu policji do pracy ruszyli kryminalni, którzy zabezpieczyli nagranie z monitoringu z wizerunkiem sprawcy. Teraz zwracają się do chełmian z prośbą o pomoc w schwytaniu bezczelnego złodzieja.

- Osoby, które rozpoznają mężczyznę, proszone są o kontakt z Komendą Miejską Policji w Chełmie pod numerem telefonu 47 318 1210 lub alarmowym 112 - apeluje komisarz **Ewa Czyż**, rzecznik prasowa KMP Chełm. **(pc)**



Senior chciał skoczyć z budynku

Chwile grozy na Dyrekcji Dolnej. Około godz. 9:30, w niedzielę (12 września), na stanowisko kierowania straży pożarnej dotarło dramatyczne zgłoszenie o starszym mężczyźnie, który siedzi na zewnętrznym parapecie bloku przy al.

Słowackiego. Wysłani na miejsce strażacy ujrzeni 92-letniego desperata, który zamierzał skoczyć z drugiego piętra budynku. Natychmiast zabezpieczyli teren przed blokiem i zaczęli rozmawiać z samobójcą. Udało się. Nie trzeba było nawet rozsta-

wiać skokochronu. Strażacy wykazali się trudną sztuką dialogu i naklonili 92-latkę, by zszedł z parapetu do mieszkania. Udzielił mężczyźnie wsparcia psychicznego, następnie senior został otoczony opieką przez personel karetki. **(pc)**

i piciem alkoholu w miejscu publicznym. Skończyło się na mandacie karnym dla chłopaka oraz odwiezieniu radiowozem nieletniej dziewczyny do domu i rozmowie z jej matką. Dwa dni później strażnicy odebrali kolejne zgłoszenie, ale wysłany na miejsce patrol nie potwierdził, by młodzież piła alkohol „pod zegarem”. Więcej telefonów od mieszkańców nie

mieli, jednak zgodnie z oczekiwaniami społecznymi w ubiegłym tygodniu obiecali, że patrole na deptaku będą częstsze.

Również chełmska komenda policji zapewnia, że ten rejon pozostaje w zainteresowaniu dzielnicowej, a i każdego dnia na deptak kierowane są piesze patrole prewencyjne. **(pc)**



GMINA SAWIN. Pokazali majątki

Co mają radni i wójt?

Kto nie wykazał majątku, kto ma najwięcej oszczędności, kto najwięcej zarobił a kto otrzymuje gigantyczną emeryturę? W tym numerze przyglądamy się oświadczeniom majątkowym samorządowców z gminy Sawin.

Dariusz Ćwir, wójt Sawina ma 18 tys. zł na rachunku bieżącym i 130 tys. zł na lokacie bankowej. Wójt wykazał dwa domy: 120 mkw. (180 tys. zł), 180 mkw. (370 tys. zł), gosp. rolne 3,46 ha (52 tys. zł) i dzierżawę od Wspólnoty Gruntowej Wsi Sawin, które dało mu 11,5 tys. zł dochodu. Jest współwłaścicielem Volkswagena Passata z 2006 roku i spłaca 19,5 tys. zł kredytów z lat poprzednich. W minionym roku wójt zarobił 96 tys. zł.

Swoje ostatnie oświadczenie złożył **Zbigniew Raźniewski**, zastępca wójta, który zrezygnował ze stanowiska. Wykazał 24 tys. zł i 2175 euro oszczędności, dom 115,85 mkw. (400 tys. zł) i dwie działki 1391 mkw., na której stoi dom (90 tys. zł) i 1563 mkw. w spadku (100 tys. zł). W minionym roku wicewójt zarobił 25 tys. zł w urzędzie, dostał 102 tys. zł emerytury i 1880 zł zasiłku chorobowego a z umów zleceń i dzieło zarobił prawie 30 tys. zł. Jego żona zarobiła ponad 55 tys. zł. Byli już urzędnik ma Opla Grandlanda X z 2020 roku (88,9 tys. zł) i spłaca 280 tys. zł kredytu na mieszkanie córki i zięcia.

Z oświadczenia majątkowego **Elżbiety Kameli**, skarbnik gminy można wywnioskować, że nie ma żadnego majątku. Poza 94 tys. zł, które zarobiła przed rokiem w urzędzie wykazała jedynie zobowiązania: dwa kredyty konsolidacyjne na kwoty 145 tys. zł i 79 tys. zł oraz 31 tys. zł pożyczki na remont domu rodziców oraz niecałe 30 tys. zł pożyczki na remont łazienki, generalny remont samochodu i bieżące zobowiązania.

Iwona Wołoszkiewicz, przewodnicząca rady gminy, ma dom 103 mkw. wraz z działką 18 a (warte łącznie 260 tys. zł) i ok. 50 tys. zł kredytu na budowę. W minionym roku zarobiła niecałe 70 tys. zł, otrzymała 15,6 tys. zł diety oraz 1550 zł z ZFŚS.

Zbigniew Kloc, wiceprzewodniczący rady gminy, wykazał dom 100 mkw. (120 tys. zł), gosp. niespełna 6 ha (70 tys. zł), które dało mu 5900 zł przychodu, ale zero dochodu. W minionym roku radny zarobił ponad 15 tys. zł w SP w Czuczycach, 5400 zł w stowarzyszeniu Edukator, 1895 zł inkasa sołtysa. Otrzymał 2080 zł diety i ponad 18 tys. zł emerytury. Radny wykazał także dochody małżonki: 13,5 tys. zł w SP w Czuczycach i 5200 w stowarzyszeniu Edukator. Radny wykazał

ponadto ciągnik Ursus 360-3P za 12 tys. zł i 12 tys. zł kredytu na zakup sprzętu rolniczego.

Wojciech Adamowicz wykazał dwa domy wraz z działkami. Jeden 109 mkw. wyceniony na 100 tys. zł (1/2 udziału) i drugi 128 mkw. wyceniony na 300 tys. zł. Radny jest emerytem MSWiA i prowadzi działalność gastronomiczną. Emerytura przyniosła mu ponad 47 tys. zł a działalność ponad 33 tys. zł. Z tytułu pełnienia funkcji radnego pobrał 2880 zł diety. Radny ma Skodę Suberb z 2012 roku wycenioną na 28 tys. zł. Do spłaty zostało mu około 65 tys. zł kredytu zaciągniętego na budowę domu.

Do majątnych radnych na pewno można zaliczyć **Teresę Chlebio**. Radna wykazała 200 tys. zł na lokacie i ponad 27 tys. zł na koncie oszczędnościowym. Radna posiada dom o pow. 170 mkw. wyceniony na 360 tys. zł, gospodarstwo 1,41 ha warte 15 tys. zł, które dało jej 500 zł dochodu. Wykazała budynek gospodarczo-garażowy (70 tys. zł). W 2020 roku radna otrzymała 46 tys. zł emerytury, 12 tys. zł z tytułu umowy o pracę w SP w Czuczycach i ok. 5 tys. zł w społeczno-oświatowym stowarzyszeniu „Edukator”. Poza tym otrzymała 480 zł z funduszu socjalnego, 4320 zł „trzynastki” i 2080 zł diety. Radna wykazała Peugeota 4007 wycenionego na 18 tys. zł.

Małgorzata Fedorowicz podobnie jak przed rokiem wykazała dom o pow. 180 mkw. warty 200 tys. zł i gosp. ogólnotowarowe z zabudowaniami o pow. ponad 17 ha warte 250 tys. zł, na którym zarobiła 35 tys. zł (70 tys. zł dochodu). W innych nieruchomościach radna wykazała budynek mieszkalny o wartości 15 tys. zł. W minionym roku radna otrzymała 1050 zł diety sołtysa i 2240 zł diety radnej. W majątku ruchomym wykazała ciągnik rolniczy Ursus C-360 z 1978 r. i współwłasność w ciągniku C-330 z 1983 r. Radna ma ok. 90 tys. zł zobowiązań.

Bogusława Głęb ma dom 200 mkw. (300 tys. zł), gosp. rolne ponad 14 ha (225 tys. zł), które przyniosło jej 6 tys. zł dochodu. Ponad 28 tys. zł zarobiła jako sprzedawca w sklepie, otrzymała 2240 zł diety, 2761 zł zasiłku rodzinnego, 9622 tys. z świadczenia wychowawczego 500 plus i 600 zł świadczenia dobrego start. Radna ma Opla Merivę (10 tys. zł), ciągnik C360 (12,5 tys. zł) i 9100 tys. zł kredytu na zakup ziemi.

Piotr Hawryluk wykazał gosp. 3,62 ha warte 60 tys. zł, na którym zarobił 7 tys. zł, dwa mercedesy ML (15 i 20 tys. zł) oraz Zetora (25 tys. zł). W minionym roku zarobił 7 tys. euro.

Andrzej Kędzierawski uskladał ponad 100 tys. zł, wykazał dom 220 mkw. war-

ty 250 tys. zł, gosp. 2,5 ha (60 tys. zł), które przyniosło mu 20 tys. zł dochodu. W innych nieruchomościach wykazał dom i grunt (1/8 własności) o wartości 13 tys. zł. W dochodach wykazał diety radnego (2080 zł). Ma ciągnik rolniczy LTZ warty 15 tys. zł.

Zbigniew Krzanowski ma 11 tys. zł oszczędności, dom o pow. 190 mkw. (103 800 zł), gosp. o powierzchni niemal 20 ha, warte ponad 300 tys. zł (oprócz dzierżawy). Radny pobrał 2880 zł diety i wykazał ciągnik rolniczy z 1997 r.

Ryszard Skimina ma 32 tys. zł oszczędności. Wykazał dwa domy: 54 mkw. (100 tys. zł), 110 mkw. (60 tys. zł), gosp. 15,80 ha (300 tys. zł), na którym zarobił 22 tys. zł. Radny wykazał działkę o pow. 205 mkw. wartą 35 tys. zł, ciągnik rolniczy Ursus 2812 (17 tys. zł) i 2240 zł diety.

Maria Kubiak- Skórzewska ma 124 tys. zł oszczędności. Wykazała trzy mieszkania: 64 mkw. (120 tys. zł), 44 mkw. (270 tys. zł), 57 mkw. (160 tys. zł) i dwa garaże 16 i 18 mkw. (18 i 10 tys. zł). W minionym roku radna otrzymała niecałe 45 tys. zł emerytury, 1200 zł z ZFŚS SP w Sawinie, 2240 zł diety a na wynajmie zarobiła niecałe 14 tys. zł. W majątku ruchomym radna wpisała samochód osobowy Toyotę RAV 4 z 2006 roku (17 tys. zł).

Tadeusz Starzyniec ma niewiele ponad 6 tys. zł oszczędności, dom 106 mkw. (152 tys. zł), gosp. warte 238 tys. zł, które przyniosło mu 16 tys. zł dochodu, obiekt handlowo-usługowy (45 tys. zł), ciągnik Ursus C-330 (12 tys. zł), Skoda Felicja (1700 zł). Radny otrzymał 15,5 tys. zł świadczenia przedemerytalnego, 1760 zł diety a ok. 16 tys. zł emerytury otrzymała jego małżonka.

Łukasz Traczyński, wykazał niecałe 22 tys. zł z na rachunku bieżącym i 520 euro, działkę rolną (4,3 ha) i działkę gruntu (1,3 ha) o wartości 58 tys. zł i mercedesa E280 (30 tys. zł). Jako młodszy oficer w 2LBOT zarobił prawie 72 tys. zł i otrzymał 1760 zł diety. Jego żona zarobiła w I LO w Chełmie 36 tys. zł i otrzymała ponad 1000 zł z ZFŚS.

Halina Wołoszkiewicz wykazała dom 180 mkw. (300 tys. zł) z działką (16 ar – 80 tys. zł), emeryturę – 31 tys. zł, 2400 zł diety oraz Audi A4 20 tys. zł.

Dorota Żuk ma do 100 mkw. (350 tys. zł), gosp. 6,6 ha o wartości 30 tys. zł, które dało jej ponad 8 tys. zł dochodu, budynek gosp. 50 mkw. (50 tys. zł), dwa auta: Suzuki Swift i Nissana Juke. Do spłacenia kredyt w wys. 70 tys. zł. Radna wykazała 15400 zł renty i diety. Poza tym wykazała dochody męża w wysokości 69 tys. zł. (reb)

GMINA KAMIEŃ. Przez owczarki przerwano zebranie

Pies i suka na gigancie

Przez dwa owczarki niemieckie biegające samopas po Pławanicach i siejące przestrasz wśród miejscowych, w tym dzieci, przerwano zebranie strażackie w świetlicy. Druhowie zamknęli czworonogi na pustym placu zabaw, aby nikogo nie pogryzły. Interweniowali policjanci.

W słoneczne, niedzielne popołudnie (12 września) przy świetlicy wiejskiej i pobliskim placu zabaw oraz boisku w Pławanicach (gmina Kamień) było sporo mieszkańców. O godzinie 16 w miejscowej świetlicy rozpoczęło się zebranie sprawozdawczo-wyborcze

OSP. Uczestniczyli w nim druhowie i przedstawiciele Urzędu Gminy Kamień. Relacjonowano działalność strażaków-ochotników, gdy nagle do świetlicy wszedł zaniepokojony mężczyzna. Mówił o dwóch owczarkach niemieckich biegających po okolicy. Chciał wiedzieć, kto jest ich właścicielem. Obawiał się, że zaraz mogą zrobić komuś krzywdę. Zebranie przerwano. Druhowie wybiegli ze świetlicy i zajęli się łapaniem psów. Najmłodszych poproszono, aby wyszli z placu zabaw, bo zagoniono tam owczarki. Aby psy nie uciekły, zabezpieczono sznurkami bramki przy placu. Wkrótce potem okoliczni mieszkańcy wiedzieli już, że „coś” się stało, bo

przez gminę Kamień mknął na sygnale radiowóz. Wezwano policjantów, aby odnaleźli właściciela psów i interweniowali. Tak też się stało. W Komendzie Miejskiej Policji w Chełmie informują, że w sprawie dwóch psów biegających po okolicy bez opieki właścicieli otrzymali zgłoszenie od mieszkańców, którzy obawiali się pogryzienia. Potwierdzają też, że czworonogi zamknięto na placu zabaw, aby nie wyrządziły komuś krzywdy. Mundurowi ustalili, kto jest właścicielem psów. To mieszkaniec sąsiedniej gminy Dorohusk. Tłumaczył, że jeden z czworonogów podkopał się pod ogrodzeniem i uciekł z posesji. Mężczyznę ukarano mandatem. (mo)

Zderzenie wojskowych

Cały kraj obiegnęła informacja o zderzeniu dwóch wojskowych ciężarówek i kilkunastu żołnierzy, którzy przez to trafili do szpitala. Wojskowi jechali na strzelnicę do Srebrzyszcza.

Na strzelnicę chełmskiego garnizonu w Srebrzyszczach (gmina Chełm) często zjeżdżają żołnierze z całego regionu. Ćwiczą tam zarówno zawodowi żołnierze, jak i terytorialsi. W środy poranek na strzelnicę do Srebrzyszcza jechało kilkudziesięciu żołnierzy 19. Lubelskiej Brygady Zmechanizowanej, której podporządkowany jest 19. Chełmski Batalion Zmechanizowany. Dwie wojskowe ciężarówki zderzyły się w Lublinie, a wiadomości na ten temat

szybko obiegnęły ogólnopolskie media. Informowano, że w wyniku zderzenia kilkunastu żołnierzy przewieziono do szpitala na badania. Pod uwagę brano nawet zakwalifikowanie zdarzenia jako spowodowanie niebezpieczeństwa katastrofy w ruchu lądowym. Ostatecznie, okazało się, że nie ma takiej potrzeby.

- Kilkunastu żołnierzy zostało przewiezionych do szpitala w celu sprawdzenia ich stanu zdrowia - mówi st. kpr. **Tomasz Borsuk**, rzecznik prasowy 19. Lubelskiej Brygady Zmechanizowanej. - Zostali wypuszczeni ze szpitala, bo nie odnieśli poważniejszych obrażeń. Zdarzenie zakwalifikowano jako kolizję drogową. Wśród jej uczestników nie było żołnierzy z Chełma. (mo)

Działaczom klubu z Pławanic opadły ręce...

Bezmyślnie zniszczył boisko



Nieznany sprawca zrobił sobie rajd po murawie boiska piłkarskiego w Pławanicach. Prezes lokalnego klubu Grzegorz Weremko i trener Michał Filipczuk są załamani. - Jakiś „baran” zniszczył naszą pracę. Nie zostawimy tej sprawy bez reakcji - zapewniają.

To nie pierwszy taki przypadek w regionie, kiedy bezmyślni sprawcy urządzają sobie rajd po piłkarskim boisku. Nie tak dawno ktoś zniszczył murawę w Leśniowicach, a ostatnio w Izbicy. W nocy z 10 na 11 września doszło do kolejnej dewastacji boiska do gry w piłkę nożną. Tym razem nieznaną sprawcą driftował po murawie w Pławanicach. Pozostawione po kołach samochodu ślady jako pierwszy zauważył w sobotę 11 bm. prezes miejscowego klubu sportowego, **Grzegorz Weremko**. - Załamane się, gdy to zobaczyłem. Skutki takiego zachowania będą odczuwać w szczególności zawodnicy rywalizujący na co dzień w rozgrywkach ligowych od młodzików po seniora. Dwanaście godzin wcześniej trener prowadził zajęcia sportowe i żadnych zniszczeń nie było. Niestety, sprawca nie jest znany,

ale po nagłośnieniu tego skandalicznego zdarzenia, wszyscy mamy nadzieję, że ta osoba się znajdzie - mówi prezes Weremko.

Załamany jest też trener klubu z Pławanic, **Michał Filipczuk**. - Rano przyjechałem na boisko, by przygotować zaplecze na zawody, które mieliśmy zaplanowane na sobotę. Ręce mi opadły, gdy zobaczyłem jak wygląda plac do gry. Jakim trzeba być człowiekiem, żeby robić takie rzeczy. Ktoś miał odwagę wejść samochodem na boisko, więc niech teraz z taką samą odwagą zgłosi się do klubu i wytłumaczy swój czyn. Pamiętam podobną sytuację na boisku sportowym w Leśniowicach, tyle że tam murawa wyglądała o wiele gorzej. Można mówić szczerze w nieszczęściu, bo straty nie są duże, ale sam fakt takiego zachowania nie świadczy dobrze o sprawcy zdarzenia - komentuje trener Filipczuk.

Działacze klubu z Pławanic liczą na to, że ktoś jednak widział chuligański wybrzyk i apelują o przekazanie wszelkich informacji w tej sprawie. - Na pewno tego incydentu tak nie zostawimy i złożymy zawiadomienie na policję - zaznaczają.

Zgodnie z polskim prawem za zniszczenie mienia grozi kara do pięciu lat pozbawienia wolności. (s)

GMINA KAMIEŃ. Uszczknęli na drogie

Gmina Kamień dostała 223 390 zł rządowej dotacji na drogę gminną. Drugie tyle na przebudowę zaplanowanego odcinka samorząd dołoży z własnej kieszeni.

W podróży po symboliczny czek do Urzędu Wojewódzkiego w Lublinie **Dariuszowi Stockiemu**, wójtowi gminy Kamień towarzyszyła **Irena Jagiełło**,

skarbnik gminy Kamień. W lubelskim urzędzie podpisano umowę na realizację inwestycji drogowej dofinansowanej z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg. Chodzi o przebudowę drogi gminnej na odcinku Rudolfin - Majdan Pławanicki. Rządowa dotacja dla gminy Kamień wynosi 223 390,00 zł. To 50 procent tzw. kosztów kwalifikowanych. Brakująca kwota zostanie dołożona z budżetu gminy Kamień. (mo)

RUDA-HUTA. Od pół wieku są razem



W Rudzie-Hucie odbyła się uroczystość wręczenia medali przyznanych przez prezydenta RP z okazji 50-lecia pożycia małżeńskiego. Wyróżnienia i gratulacje odebrało osiemnaście par.

Medale wręczyli wójt gminy Ruda-Huta **Kazimierz Smal**, przewodniczący rady powiatu chełmskiego, **Jarosław Walczuk** i przewodniczący rady gminy Ruda-Huta, **Piotr Śliwa**. Uroczystość odbyła się w sali widowiskowej Gminnej

Biblioteki Publicznej. Medale z okazji jubileuszu 50-lecia pożycia małżeńskiego dostali: **Wiesława i Ryszard Antoniewicz**, **Jadwiga i Lech Błaszczuk**, **Aniela i Henryk Gaik**, **Mieczysława i Zdzisław Grojcecy**, **Jadwiga i Stanisław Juściń-**

scy, **Teresa i Jan Klepaccy**, **Irena i Józef Kuczyńscy**, **Danuta i Marek Lasocińscy**, **Teresa i Sławomir Łuć**, **Teresa i Jan Makowscy**, **Helena i Jan Ochota**, **Stanisława i Piotr Polakowscy**, **Celina i Witold Rejniak**, **Regina i Czesław Rybak**,

Danuta i Mieczysław Smal, **Wiesława i Stanisław Stankiewicz**, **Maria i Tadeusz Wazelin**, **Irena i Roman Wojda**. Wójt Smal wszystkim parom pogratulował stażu małżeńskiego i złożył najlepsze życzenia. (s)

GMINA ŻMUDŹ. Lampa UV ostatnią deską ratunku? Udręka z bakterią w wodzie

Jeszcze nie zdarzyło się, aby tak wiele samorządów borykało się z nawracającym problemem bakterii coli w wodzie pitnej. Chełmski sanepid raz po raz wydaje komunikaty o złej jakości wody. W gminie Żmudź z przerwami od prawie roku borykają się z tym problemem, a gdy nie pomogła nawet wymiana filtrów na żmudzkim ujęciu wody ostatnią deską ratunku ma być specjalna lampa UV.

Co z tą wodą? To pytanie zadaje sobie ostatnio wielu samorządowców w województwie lubelskim, w tym także w powiecie chełmskim. W sierpniu br. ponad tysiąc mieszkańców gminy Rejowiec nie miało dostępu do wody pitnej z powodu bakterii z grupy E. Coli wykrytych w wodociągu w Wereszczach. Do picia wykorzystywano wodę rozwożoną z beczki pożyczanej od sąsiadów z gminy Siedliszcze. Podobny problem był niedawno na ujęciu wody szkoły w Brzeźnie (gmina Dorohusk), a także w gminie Wierzbica. Z kolei z przekroczeniami bakterii coli w wodzie ze żmudzkiego ujęcia borykają

się z przerwami od prawie roku. Jesienią 2020 r. około 2 tysięcy mieszkańców gminy Żmudź miało z tego powodu zakaz spożywania wody z gminnego wodociągu i przez jakiś czas wodę do picia dostarczano im w beczkowozach. Dzięki ciągłemu chlorowaniu bakterie coli z wody wyeliminowano. W Urzędzie Gminy Żmudź chcieli mieć pewność, że problem się nie powtórzy i zmodernizowali studnię głębinową na żmudzkim ujęciu. Usunęto tam stary filtr studzienny i zamontowano nowe rury. Gdy wiosną inwestycję zakończono przeprowadzone wkrótce badania wody były korzystne, co napawało urzędników optymizmem. Ale w sierpniu br. po wykonaniu rutynowych badań sanepid znowu musiał wydać komunikat o złej jakości wody, z powodu obecności bakterii coli. Ponownie wprowadzono chlorowanie, co pozwoliło warunkowo dopuścić wodę do spożycia. Ale żmudzcy urzędnicy znowu musieli szukać rozwiązania problemu. Skonsultowali się z innymi samorządowcami, którym też bakterie coli w wodociągu spędzały sen z powiek, po czym zamontowali na żmudzkim ujęciu wody bakterioobójczą lampę UV. Kosztowała prawie 24 tys. zł. Ma eliminować bakterie

coli z wody, dezynfekując ją bez konieczności chlorowania i użycia środków chemicznych.

- Liczę, że dzięki temu nasze problemy związane z jakością wody się zakończą - mówi **Edyta Niezgoda**, wójt gminy Żmudź. - Wiemy, że nie tylko nasza gmina się z tym boryka, a nasiliło się to w trakcie obfitych opadów deszczowych. Poza tym nasz wodociąg liczy ponad pół wieku. Nie wiemy, jaka może być dokładna przyczyna tych problemów z jakością wody. Ze swojej strony aktualizujemy informacje odnośnie tego, kto ma szambę, kto kanalizację, a kto ekologiczne oczyszczalnie ścieków. Póki co, z niecierpliwością czekamy na wyniki badań przeprowadzone po zamontowaniu lampy UV.

17 września okazało się, że wyniki te są pozytywne, a żmudzcy urzędnicy odetchnęli z ulgą. Tego samego dnia Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Chełmie przekazywała informacje o braku przydatności wody do spożycia przez ludzi z wodociągu zbiorowego zaopatrzenia z Krynicy w gminie Krasnystaw, zaopatrującego w wodę m.in. mieszkańców miejscowości Hruszów Kolonia (gmina Rejowiec). (mo)

Dni otwarte w przedszkolu



Przez kilka miesięcy trwała przebudowa i adaptacja pomieszczeń przedszkolnych w budynku Szkoły Podstawowej w Żmudzi. Podczas zorganizowanych w wyremontowanych pomieszczeniach „Dni otwartych” na dzieci czekało wiele atrakcji. Wśród nich zabawy z piłką

w ramach Ogólnopolskiego Systemu Rozrywki „Przedskoliada.pl”, a także zajęcia plastyczne. Dla rodziców były warsztaty pod nazwą „Adaptacja dziecka w przedszkolu” oraz „Wpływ urządzeń mobilnych na rozwój dziecka”. (opr. mo)

Leśniowice z teledyskiem

Wystrojone artystki z gminy Leśniowice śpiewają, siedząc na bali siana, a po pomoście w romantycznej scenerii przechadza się wójt w kwiecistym wianku. Nie wiele gmin ma własny teledysk promocyjny. Leśniowice mają.

W gminie Leśniowice zakończono projekt „Pokolenia odkrywają dziedzictwo kulturowe gminy Leśniowice - edukacja kulturalna płaszczyzną współpracy na rzecz rozwoju turystyki”. W ramach

tego projektu realizowano działanie pod nazwą „Tradycja na Warsztat”, a jednym z jego efektów jest nagranie studyjne i teledysk, w którym uczestniczyły śpiewaczki z zespołów „Kumowianki” i „Rakolupianki”, a także dzieci i młodzież z gminy Leśniowice. Piosenka, którą panie nagrały w studio, to pieśń ludowa „Łado, Łado”. Nad przygotowaniem utworu pracowały w trakcie warsztatów, prowadzonych przez **Ewę Grochowską**. Autorem muzycznego opracowania jest **Maciej Filipczuk**, nagranie zrealizowano

w G-Studio w Grabowcu. W teledysku, którego autorem jest **Paweł Pstrągowski**, widzimy ubrane w ludowe stroje mieszkanki gminy Leśniowice w malowniczej, wiejskiej scenerii. Na jednym z ujęć **Joanna Jabłońska**, wójt gminy Leśniowice, przechadza się w wianku i kwiecistej sukni po pomoście nad zalewem „Maczuły” w Horodysku. Projekt realizowało Leśniowskie Stowarzyszenie Oświatowo-Samorządowe we współpracy z Samorządowym Ośrodkiem Kultury w Leśniowicach. (mo)



Szkolna wycieczka rowerowa



Uczniowie klas 6, 7, 8a i 8b Szkoły Podstawowej w Żmudzi wybrali się na długo wyczekiwaną wycieczkę rowerową. Trasa rajdu wiodła przez malownicze miejscowości Klesztów - Roztoka - Lipinki - Puszcza - Andrzejów - Wołkowyiany. Przy zbiorniku wodnym „Dębowy

Las” uczniowie odpoczęli, pożywiając się upieczonymi na ognisku kiełbaskami. Spragnieni wycieczek i integracji z rówieśnikami już zapowiedzieli udział w następnym rajdzie. Organizatorami wycieczki byli nauczycielki **Elżbieta Mróz** i **Alicja Siudak**. (opr. mo)

Co,
gdzie,
kiedy?

Afisz kulturalny

Repertuar Centrum Kultury Filmowej „Zorza”

20 września
14.00 Mała Wielka Stopa 2: W rodzinie siła
16.00 Mała Wielka Stopa 2: W rodzinie siła
18.00 Teściowie
20.00 Najmro. Kocha, kradnie, szanuje

21 września
14.00 Mała Wielka Stopa 2: W rodzinie siła
16.00 Mała Wielka Stopa 2: W rodzinie siła
18.00 Najmro. Kocha, kradnie, szanuje
20.15 Teściowie

22 września
14.00 Mała Wielka Stopa 2: W rodzinie siła
16.00 Mała Wielka Stopa 2: W rodzinie siła
18.00 Teściowie
20.00 Najmro. Kocha, kradnie, szanuje

23 września
14.00 Mała Wielka Stopa 2: W rodzinie siła
16.00 Mała Wielka Stopa 2: W rodzinie siła
18.00 Najmro. Kocha, kradnie, szanuje
20.15 Teściowie

24 września
14.00 Mała Wielka Stopa 2: W rodzinie siła
16.00 Mała Wielka Stopa 2: W rodzinie siła
18.00 Small World
20.30 Najmro. Kocha, kradnie, szanuje

25 września
11.00 Mała Wielka Stopa 2: W rodzinie siła
13.00 Mała Wielka Stopa 2: W rodzinie siła
15.00 Small World
17.45 Najmro. Kocha, kradnie, szanuje
20.00 Small World

26 września
11.00 Mała Wielka Stopa 2: W rodzinie siła
13.00 Mała Wielka Stopa 2: W rodzinie siła
15.00 Small World
17.45 Small World
20.15 Najmro. Kocha, kradnie, szanuje

XXX Spotkania chórálne

Chełmski Dom Kultury zaprasza 26 września o godz. 16.00 na XXX Spotkania Chórálne. Na program koncertu złożą się specjalnie przygotowane na tę okoliczność utwory. Obok gospodarza, Chóru Ziemi Chełmskiej „Hejnał” im. Mieczysława Niedźwieckiego, na scenie zaprezentują się: Zespół Wokalny „Ale Cantare” Płoskie koło Zamościa - dyrygent - Barbara Rabiega; Chór Gminy Kurów pod dyrykcją - Bogdana Lipińskiego; Chór Ziemi Zamojskiej „CONTRA” - dyrygent - Maciej Sztor; Chór Fletnia Pana działa przy Parafii Najświętszego Serca Jezusowego pod dyrykcją - Pawła Łobacza. Wstęp wolny.

Spektakl Teatru Ziemi Chełmskiej - mamy wejściówki

Teatr Ziemi Chełmskiej po dłuższej nieobecności zaprasza na kolejne spektakle. 24 września o godz. 19.00 i 25 września o godz. 18.00 na scenie Chełmskiego Domu Kultury aktorzy wystawią sztukę pt. „Wszystko w rodzinie”. Podczas spektaklu obowiązuje limit publiczności - 75 proc. (378 miejsc). Osoby deklarujące zaszczepienie pełną dawką preparatu przeciw Covid-19 nie wliczają się do limitu. Bilety w cenie 30 zł. Zwroty ważnych biletów na spektakle, które się nie odbyły z przyczyn epidemicznych akceptowane są do 25 września br. Do tego czasu należy bilet zwrócić lub przenieść na inny termin - w kasie ChDK lub kina Zorza. Spektakl „Wszystko w rodzinie” to szpitalna farsa o poszukiwaniu ojca i więzach krwi, które okazują się silniejsze od dbałości o wizerunek publiczny. Obsada: Przemysław Gąsiorowicz, Bogusław Byrski, Sławoj Czarnota, Barbara Szarwiło, Magda Pick, Michał Łysiak, Zbigniew Moskal, Bogumiła Ryszkiewicz, Elżbieta Rybak, Marcin Słupczyński, Andrzej Kuczura, Dominika Koszałka Tracichleb. „Wszystko w rodzinie” autor: Ray Cooney; tłumaczenie: Elżbieta Woźniak; reżyseria: Marcin Wąsowski. Dla naszych Czytelników, którzy jako pierwsi zadzwonią do naszej redakcji we wtorek, 21 września o godz. 12.00 mamy dwie podwójne wejściówki na spektakl „Wszystko w rodzinie”.

Koncert jubileuszowy Ballo

W Zespole Tańca Jazzowego „Ballo” z Młodzieżowego Domu Kultury w Chełmie świętują dwunastoletnie istnienia. Z tej okazji 27 września o godz. 18.00 w sali widowiskowej Chełmskiego Domu Kultury zaplanowano uroczysty koncert pt. „Urodzinowe Spotkania z Tańcem Jazzowym”.

- Na scenie, oprócz tancerzy pięciu grup zespołu, pojawią się zaproszeni goście: Impro Teatr z MDK Chełm, Zuzanna Krzywicka z Teatru Tańca GRAWITAN w Lublinie oraz Mini Formacja SALTATORES z Samorządowego Ośrodka Kultury w Leśniowicach - zdradza **Sabina Englot**, nauczyciel MDK, prowadząca Zespół Tańca Jazzowego Ballo. - Oprócz znanych publiczności choreografii, w scenariuszu pojawią się również premie-ry. Wśród nich dwa spektakle: „Dziewczynka z zapalkami” i „Zły duch Etanol”. Koncertowe cegiełki będą dostępne bezpośrednio przed wydarzeniem w ChDK, przed salą widowiskową.

Wystawa malarstwa w ChBP

Chełmska Biblioteka Publiczna oraz Związek Plastyków Artystów Rzeczypospolitej Polskiej zapraszają 24 września br. o godz. 17.00 do galerii Nova ChBP (ul. Partyzantów 40) na wernisaż wystawy malarstwa Alicji Brzozowskiej-Szuszłak. Na ekspozycję zatytułowaną „Od strony Gwarka” wstęp wolny. A. Brzozowska-Szuszłak urodziła się w Rybnicy na Roztoczu, mieszka i pracuje w Chełmie i Okuninie. To absolwentka UMCS w Lublinie: magisterium na Wydziale Ekonomii, studia podyplomowe na Wydziale Artystycznym - kierunek malarstwo. Jest członkinią Związku Plastyków Artystów Rzeczypospolitej Polskiej oraz Stowarzyszenia Pastelistów Polskich. Malarka swoje prace prezentowała na wielu wystawach indywidualnych i zbiorowych. Maluje pejzaże, kwiaty, portrety w technice olejnej, pasteli i akwareli.

Wystawa w chełmskim muzeum

W Muzeum Ziemi Chełmskiej do 25 września br. można oglądać wystawę złożoną z wycinanek żydowskich autorstwa Grzegorza Dudały. Na ekspozycji spośród ponad 30 prac znalazły się również te z chełmskimi motywami. Tematyka wystawy nie jest przypadkowa, bo Dział Etnografii Muzeum Ziemi Chełmskiej w tym roku zajmuje się sztuką wycinankarską. Wycinanka żydowska była ściśle związana z życiem religijnym i rocznym cyklem liturgii. Powstała w środowisku ortodoksyjnych Żydów - służyła modlitwie, pełniła funkcję amuletu.

Wojśławice - seanse, wykopki motyczkowe i koncert

Gminne Centrum Kultury Sportu i Turystyki w Wojśławicach zaplanowało kilka atrakcji dla mieszkańców w najbliższym czasie. 24 września o godz. 20.00 w ramach „Filmowego Klubu Wędrowicza” wyświetlony zostanie film Kingi Dębskiej pt. „Zabawa, zabawa”. Wstęp wolny. W sobotę, 25 września w Ośrodku Dawnych Kultur i Tradycji w Rożięcinie zaplanowano drugą edycję imprezy „Kultura, Tradycja... i Placki”. Oprócz występów artystycznych, warsztatów kulinarnych i jesiennych oraz biesiady przy ognisku zorganizowane będą tradycyjne wykopki motyczkowe, a także konkursy ziemniaczane. Start o godzinie 14.00. Na warsztaty i wykopki obowiązują zapisy pod nr 82 566 91 53. Z kolei 10 października o godz. 17.00 w GCKSiT w Wojśławicach wystąpi **Grażyna Łobaszewska** wraz z supergrupą **Ajagore**. Odbiór wejściówek do 30 września w Domu Kultury w Wojśławicach.

Koncert Sanah - na pożegnanie lata

Chełmski Dom Kultury zaprasza 24 września br. o godz. 19.00 do Amfiteatru Kumowa Dolina na koncert Sanah. Artystka jest autorką takich hitów jak „Szampan”, „Melodia” i „Królowa dram”. Sanah jest jedną z najciekawszych wokalistek z nurtu tzw. quality pop na polskiej scenie. Jej miękki, ciepły wokół sprawdza się zarówno w świetnie zaaranżowanych balladach, jak i nowoczesnych, wzbogaconych elektroniką dynamicznych kompozycjach. Bilety w cenie 90 zł. Ich dostępność unormowana jest aktualną sytuacją w kraju wg zaleceń Rady Ministrów oraz GIS. Organizatorzy koncertu informują, że przy zakupie biletów będą prosić o oświadczenie o ważnym szczepieniu uczestnika koncertu. Liczba uczestników zależna będzie od aktualnych wytycznych odpowiednich ministerstw. Osoby zaszczepione przeciw Covid-19 nie wliczają się do limitu uczestników wydarzenia. (opr. mo)

Badania zespołu wieżowego w Stołpiu



Wieża z gródkiem – jeden z najlepiej zachowanych i najstarszych we wschodniej Polsce zabytków, była badana wielokrotnie już od 1909 roku przez Pawła Pokryszkina i Fiodora Korałowa. W latach 1976-1978 prace prowadziła Irena Kutylowska, a jej rozprawa doktorska stała się punktem wyjścia dla wielu opracowań naukowych. W 1996-1997 badania od strony północnej, głównie w fosie prowadzili Tomasz Dziękowski i Stanisław Gołub. W latach 2003-2004 roku zespół pod kierunkiem Andrzeja Buko, z udziałem T. Dziękowskiego i S. Gołuba wykonał interdyscyplinarne badania, zakończone wydaniem monografii i książki popularnonaukowej.

Większość wykopów zakładano przy wieży, wewnątrz niej, na powierzchni gródka oraz w fosie. Nikt nie zdawał sobie sprawy, że w obrębie zespołu można będzie jeszcze dokonać rewelacyjnego bardzo ważnego naukowo odkrycia.

W 2015 i 2018 roku do badania terenu wokół zlewni powstałej z bijących źródeł na zlecenie Urzędu Gminy Chełm wrócił S. Gołub. Rezultaty przeprowadzonych prac w trudnym bagiennym terenie były zdumiewające.

W odległości około 50 metrów na zachód od gródka i wieży na głębokości 40-50 cm natrafiono na rodzaj utwardzanej nawierzchni z płasko układanych kamieni różnej wielkości. W środku znajdowały się relikty znacznie zniszczonych starszych konstrukcji kamienno-ceglanych. Był to od strony zachodniej przewrócony mur kamienny, a od wschodniej konstrukcja o nietypowym kształcie wycinka koła z ułożoną wewnątrz podłogą z płytek ceglanych. W środku leżała dębowa ciosana belka używana jako rodzaj rynny do spływu wody z nieznanego do tychczas źródła, które odnowiło się.

Na podstawie bardzo licznych znalezionych zabytków, głównie ceramiki, próbki drewna z belki datowanej dendrochronologicznie i cegły metodą TL ustalono, że odkryte obiekty powstały i funkcjonowały w okresie wczesnego średniowiecza (w XII i XIII wieku)!



Analizując warstwy pożarowe przy wieży przyjęto założenie, że na przełomie XIII-XIV wieku pożar zniszczył zespół i nie został on odbudowany, a tu nowe badania pokazały, że jakaś reprezentacyjna budowla przy źródle mogła zacząć funkcjonowanie już wcześniej w XII wieku i po naprawach dłużej niż wieża, a z wody ze źródła korzystano aż do czasów nowożytnych!

W sierpniu 2021 roku powrócono do trudnych badań, dzięki sfinansowaniu przez Urząd Gminy. Celem było dokończenie prac przy nietypowej konstrukcji „kapliczki”, rozszerzenie wykopu na zachód oraz badania źródła z ustaleniem, po konsultacji z geologami i hydrologami, możliwości udostępnienia wody ze źródła dla mieszkańców i turystów.

Badania trwają, ale już ustalono, że „nawierzchnia” z płaskich kamieni zajmowała dużą przestrzeń wokół źródła aż do obecnej zlewni. Podczas jej oczyszczania znaleziono kości zwierząt, ceramikę, a przede wszystkim rzadki fragment szklanej wazy zielono płytowej.

W części zachodniej znajduje się platforma z fundamentem z kamieni, pokruszonych cegieł, łączonych zaprawą wapienną, naprawiana i wyrównywana gruzem kamiennym, która być może służyła jako poziom użytkowy po zniszczeniu



„kapliczki” do pobierania wody ze źródła, gdyż wewnątrz eksplorowanych warstw znaleziono duże ilości zabytków z XII-XV wieku. W fundamencie zarejestrowano także fragment rzadkiej w tym czasie ce-

gły szklanej wazy zielono płytowej, a nawet kawałek wmurowanego zielonego chełmskiego kamienia - glaukonitytu!

Wszystkie odkrycia są dokładnie opisywane, dokumentowane fotograficznie i rysunkowo. Już na tym etapie ustalono, że z powodu dużej głębokości, znacznego zniszczenia substancji zabytkowej „kapliczki” i późniejszych napraw raczej nie będzie możliwości pokazania oryginalnych murów. Zostaną po badaniach zabezpieczone i zasypane. Ewentualna ekspozycja będzie polegała na zrekonstruowaniu w nawierzchni kształtu budowli i pokazanie odkrytych relikwii na tablicy informacyjnej ze zdjęciami z badań. Po konsultacjach ze specjalistami zostanie podjęta decyzja czy i jak udostępnić wodę z tajemniczego źródła.

Jednocześnie trwają prace nad oczyszczeniem zlewni i poprawieniem przepływu do przepustu wody.

Jakie były właściwości wody z tajemniczego źródła, że korzystano z niego ponad 500 lat na razie nie wiemy. Czy miała dla ówczesnych mieszkańców zespołu cudowne (lecznicze?) właściwości także nie. Badania pod względem składu nie wykazują istotnych różnic w stosunku do innych znajdujących się w pobliżu. Będą



Współpraca polsko-ukraińska na rzecz rozwoju turystyki oraz zachowania dziedzictwa kulturowego na obszarze objętym marką „Malowniczy Wschód”

Malowniczy Wschód

Stowarzyszenie Lokalna Grupa Działania „Ziemi Chełmskiej” w partnerstwie z gminami: Białopole, Dorohusk, Kamień, Leśniowice, Wojsławice i Żmudź oraz ukraińską gminą Rivne zakończyło realizację projektu pt.: Współpraca polsko-ukraińska na rzecz rozwoju turystyki oraz zachowania dziedzictwa kulturowego na obszarze objętym marką „Malowniczy Wschód”, przy wsparciu finansowym Unii Europejskiej w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Polska-Białoruś-Ukraina 2014-2020, Cel Tematyczny DZIEDZICTWO Promocja kultury lokalnej i zachowanie dziedzictwa historycznego, Priorytet 1.1 – Promocja kultury lokalnej i historii. W ramach projektu zrealizowano szereg skoordynowanych działań promocyjnych wykorzystujących i rozwijających transgraniczną markę lokalną Malowniczy Wschód, a tym samym przyczyniających się do rozwoju turystyki oraz zachowania lokalnego dziedzictwa kulturowego.

W Strzelcach, w gminie Białopole, odbyły się warsztaty tradycji bożonarodzeniowych oraz wieczór świątecznych tradycji polsko-ukraińskiego pogranicza.



W Domu Spotkań „Na pograniczu kultur” w Kumowie Plebańskim w gminie Leśniowice odbyły się warsztaty kulinarne i rękodzielnicze „Rękodzieło po obu stronach Bugu”, promujące tradycje oraz dziedzictwo kulturowe kresów wschodnich.



Transgraniczne festiwale kulturalne popularyzujące zanikające elementy tradycji kultury ludowej odbyły się w Turce (gm. Dorohusk) - Festiwal Kultury Ludowej oraz w Wojsławicach - Festiwal „Wielokulturowe pogranicze”.



Programy obu festiwali obfitowały w występy zespołów ludowych z Polski i Ukrainy, zajęcia rękodzielnicze dla dzieci, warsztaty pisania ikon, warsztaty tkackie i rzeźbiarskie, spotkania z artystami ludowymi, pokazy garncarstwa, kowalstwa, pokazy rękodzieła ludowego czy pie-



czenia chleba. Podczas obu wydarzeń można było spróbować potraw tradycyjnej kuchni polskiej, ukraińskiej i żydowskiej, przygotowanych podczas pokazów na żywo.

W Żmudzi odbył się Turniej aktywności kobiet „Aktywne na rzecz dziedzictwa kulturowego” - jednodniowe wydarzenie, którego celem była popularyzacja dziedzictwa kulturowego polsko-ukraińskiego pogranicza. Podczas turnieju odbyły się zawody sportowe, prezentacja lokalnych produktów, klubów gospodyń domowych i występy grup folklorystycznych z Polski i Ukrainy.



Podsumowaniem projektu był transgraniczny rajd rowerowy nad Jeziorem Huszczańskim (Ukraina) oraz nad Zalewem „Maczuły” w Horodysku (gm. Leśniowice).



W ramach projektu zostały ponadto wyznaczone i oznakowane trasy turystyczne i rowerowe. W gminie Kamień wyznaczono 18 km trasy rowerowej, która włączona została do istniejącej trasy rowerowej „Malowniczy Wschód” i która poprowadzi do miejsc o szczególnym znaczeniu dla promocji lokalnego dziedzictwa kulturowego.



Podobnie w gm. Rivne oznakowana została trasa rowerowo-turystyczna ułatwiająca turystom dostęp obiektów i dóbr kultury. Przygotowany został również trójjęzyczny folder zawierający mapę turystyczną prezentującą dziedzictwo kulturowe i obiekty turystyczne (w tym trasy rowerowe) gmin zaangażowanych w realizację projektu.

Całkowita wartość projektu: 66 055,00 Euro.
Wartość dofinansowania: 59 449,50 Euro.
Okres realizacji projektu: 01.12.2019-30.09.2021.

PL-BY-UA
2014-2020

Funded by
the European Union



Niniejszy artykuł został przygotowany przy pomocy finansowej Unii Europejskiej, w ramach Programu Współpracy Transgranicznej Polska-Białoruś-Ukraina 2014-2020. Odpowiedzialność za zawartość tego artykułu leży wyłącznie po stronie Stowarzyszenia Lokalna Grupa Działania „Ziemi Chełmskiej” i nie może być w żadnym przypadku traktowana jako odzwierciedlenie stanowiska Unii Europejskiej, IZ lub Wspólnego Sekretariatu Technicznego Programu Współpracy Transgranicznej Polska-Białoruś-Ukraina 2014-2020



Zabierz Nowy Tydzień na wakacje

Zaczynamy publikować nadsyłane, urlopowe zdjęcia naszych czytelników. Na kolejne czekamy do końca września. Należy je przysyłać na adres: konkurs@nowytydzien.pl Na zdjęciu powinna być widoczna nasza gazeta, chociaż jej fragment z widocznym logotypem). Pamiętajcie, by dołączyć do fotografii swoje dane (imię, nazwisko, adres i numer telefonu) oraz kilka słów o tym, jak spędzacie tegoroczny urlop. Nie oczekujemy zdjęć z wyprawy na Majorkę czy Wyspy Dziewicze. Dla nas liczy się pomysłowość i dobra zabawa, dlatego nic nie stoi na przeszkodzie, byście zabrali Nowy Tydzień na wakacje na swoim balkonie czy słynnej wyspie Rodos (Rodzinne Ogródki Działkowe Otoczone Siatką).

Otrzymane zgłoszenia będziemy publikować na naszych łamach, w październiku dołączymy kupon na podstawie którego można będzie głosować na ulubione zdjęcie. Trzy najlepsze, ich zdaniem, zdjęcia wybiorą czytelnicy (do 29 października). Uwaga! Spośród wszystkich biorących udział w głosowaniu również wylosujemy szczęśliwca, który otrzyma upominek od organizatorów.

Zaprezentuj się!

Wszyscy uczestnicy konkursu w kategorii „zdjęcie” będą mogli również zadeklarować udział w kategorii „prezentacja”. Wystarczy dopisać taką informację przy wysyłaniu zgłoszenia. Spośród chętnych jury wyłoni 5 osób, które zakwalifikują się do ścisłego finału.

Finał kategorii „prezentacja” odbędzie się w pierwszej połowie listopada podczas spotkania Chełmskiego Klubu Podróżników (wtedy też nastąpi uroczyste rozstrzygnięcie konkursu w kategorii „zdjęcie”). Piątka wybranych będzie musiała zaprezentować się i opowiedzieć o swoich wakacjach, urlopie, wypoczynku

(czas trwania maksymalnie 10 min, można korzystać ze zdjęć, filmików czy pamiątek z podróży, strojów, degustacji potraw z regionu, który się odwiedziło latem etc.). Sprzęt techniczny (projektor, laptop) zapewniają organizatorzy.

Przesyłajcie zdjęcia, można je robić jeszcze we wrześniu przy okazji wypoczynku, w weekendy. Warto! Wiele nagród czeka! (opr. pc)

Zgłoszenie do konkursu jest równoznaczne z akceptacją regulaminu, który jest dostępny na naszej stronie internetowej: www.nowytydzien.pl i przede wszystkim wyrażeniem zgody na publikację wizerunku (przesłanych fotografii) na naszym profilu na Facebooku oraz w papierowym wydaniu gazety.



1. Wakacje 2021, piękna pogoda oraz słoneczne dni spędzone w polskich górach



2. Z Nowym Tygodniem i przyjaciółką nad Gdańskiem



3. Niespodziewane spotkanie Adama z niedźwiedziem na grzybobraniu w Kuraszkowie woj. dolnośląskie



4. Magdalena i Paweł na tropie Niedźwiedzi - na Górze Ślęza (woj. dolnośląskie) ze starożytną rzeźbą kultową



5. Olsztyn, Nowy Tydzień na Plaży Miejskiej



6. Z Nowym Tygodniem na Wyspach Kanaryjskich na Teneryfie



7. Gdańsk z Nowym Tygodniem. Wycieczka z najlepszą przyjaciółką Iwoną nad Morze Bałtyckie



8. Z Nowym Tygodniem nad naszym polskim morzem



9. Tegoroczne wakacje spędzone w upalnej Turcji, nad Morzem Śródziemnym, piękna pogoda to to czego brak obecnie w Polsce

SPONSORZY NASZEGO KONKURSU:

Ctn ELEKTROMET
Centrum Techniki Narzędziowej

METRO
ul. Piłkarska 5
Reklama

GALERIA DZIECIĘCA
POKUSA

BH meble

Iwona Szłapak
AGENCJA UBEZPIECZENIOWA

KOMP-EL
ELEKTRONIKA
WWW.KOMP-EL.PL

SKŁADNICA SPORTOWA

CHEŁMSKI PARK WODNY

Pro-Project

Chełm, Lubelska 115
tel. 516 090 230

green world
rowery skutery motocykle części serwis dojazd do klienta
ROMET MOTORS

CHEŁM. Przybędzie jeden gabinet, a przydałoby się ich więcej

Niedobór gabinetów

Chełmscy uczniowie wrócili do szkół i od razu organizowane tam mają przeglądy stomatologiczne. Ale dotyczy to tylko sześciu placówek oświatowych, bo tylko w tylu działają gabinety stomatologiczne. Uczniowie z pozostałych szkół nie mają świadczeń stomatologicznych w ramach umowy z NFZ „na miejscu”, lecz w przychodni chełmskiego MSP ZOZ. Pocieszające, że po raz pierwszy od lat do listy chełmskich szkół z gabinetem dentystycznym dołącza właśnie SP nr 4.

O tym, jak ważną rolę dla zdrowia dzieci odgrywa opieka dentystyczna, przypominała kilka lat temu w swoim raporcie Najwyższa Izba Kontroli, oceniając działalność gabinetów stomatologicznych w chełmskich szkołach. Opiekę tę uznano za dobrą, ale gabinetów stomatologicznych w chełmskich placówkach oświatowych wciąż jest niewiele. Dla wielu dzieci to jedyny kontakt ze stomatologiem, na jaki mogą liczyć. Do lipca 2014 roku gabinety stomatologiczne działały w kilkunastu chełmskich placówkach oświatowych. Potem ich lista skurczyła się ze względu na zmiany w zasadach punktowania świadczeń z NFZ i brak pieniędzy. W Chełmie świadczenia stomatologiczne w szkołach realizuje jeden podmiot. To Miejski Samodzielny Publiczny Zakład Opieki Zdrowotnej. Realizuje on te świadczenia w ramach umowy zawartej z Lubelskim Oddziałem Wojewódzkim NFZ na okres od dnia 30 czerwca 2017 r. do dnia 30 czerwca 2022 r. Obecnie gabinety dentystyczne są w sześciu szkołach: SP nr 1, Zespół Szkolno-Przedszkolny nr 3, SP nr 6, SP nr 7, SP nr 8, II LO. Do tej listy wkrótce dołączyć ma też SP nr 4 w Chełmie.

- Obecnie przygotowano gabinet dentystyczny w Szkole Pod-



stawowej nr 4 - informują w biurze prasowym Urzędu Miasta Chełm. - Umowa z NFZ w tej sprawie została już podpisana, a nowy gabinet jest w trakcie organizacji. Dla wszystkich uczniów chełmskich szkół jest zapewniony dostęp do świadczeń stomatologicznych poprzez zawierane od wielu lat umowy z Miejskim Samodzielnym Publicznym Zakładem Opieki Zdrowotnej w Chełmie. Tak więc wszyscy uczniowie chełmskich szkół objęci są opieką stomatologiczną.

Barbara Anchimowicz, dyrektor SP nr 4 w Chełmie, cieszy się, że uczniowie „Czwórki” w końcu będą mieli opiekę dentystyczną na miejscu. Mówi, że była taka potrzeba.

- Gabinet jest już urządzony i wkrótce zostanie uruchomiony - mówi dyrektor Anchimowicz. - Do tej pory było tak, że nasi uczniowie korzystali ze świadczeń stomatologicznych w ramach NFZ w przychodni przy ulicy Wołyńskiej. Pierwsze wyjście tam mieli z wychowawcą, a potem na wizyty chodzili już z rodzicami. Zainteresowanie było duże. Cieszymy się, że gabinet powstał w szkole. To będzie duże ułatwienie dla uczniów i ich rodziców. (mo)

Chełmska Akademia Ekologii

PRZYKRĘĆ KALORYFER, BĘDZIE ZDROWIEJ I TANIEJ

Coraz większymi krokami zbliża się sezon grzewczy. Wszystko wskazuje na to, że wszyscy zapłacimy wyższe rachunki za dostarczone ciepło. Rosną ceny wszystkich nośników ciepła oraz wysokości rachunków z miejskiej ciepłowni. Tym bardziej warto pomyśleć o tym jak zmniejszyć nakłady na ogrzewanie. Nie wchodząc w zawiłe kwestie techniczne dotyczące sposobów ogrzewania podamy prostsze sposoby. Jeśli obniżymy dotychczasową temperaturę w naszym mieszkaniu to nasz organizm prawie tego nie odczuje i szybko się do tej zmiany przyzwyczai, a wydatki na ogrzewanie będą niższe. Możemy się nieco cieplej ubrać, dzięki czemu będziemy lepiej wykorzystywać ciepło generowane przez nasz organizm. Należy bezwzględnie pamiętać o uszczelnieniu okien i odpowiedzeniu kaloryferów. Nie ogrzewajmy lub utrzymujmy niższą temperaturę w pomieszczeniach z których w zimie nie korzystamy.

Jaka powinna być temperatura w naszych mieszkaniach w czasie zimy? To oczywiście zależy od wieku, trybu życia i upodobań, jednak fachowcy optymalną temperaturę ustalają w przedziale 18-22 stopnie Celsjusza. W salonie gdzie spędzamy najwięcej czasu zalecana jest temperatura około 20 stopni. W sypialni powinno być nieco chłodniej, około 17-18 stopni. W takich warunkach sen jest głęboki, a nasz organizm najszybciej się regeneruje. W kuchni wystarczy tempe-

ratura około 19 stopni, gdyż to pomieszczenie jest dodatkowo dogrzewane przez kuchenkę czy piekarnik.

Najwyższa temperatura (około 23-24 stopnie) zalecana jest w łazience, szczególnie podczas kąpieli. Nieco wyższe temperatury powinny panować w pomieszczeniach w których przebywają dzieci i seniorzy. Warto pamiętać, że zbyt duża różnica temperatur pomiędzy wnętrzem domu, a tym jaka panuje na zewnątrz, jest szkodliwa dla naszego organizmu i może być przyczyną infekcji górnych dróg oddechowych. Podobnie zresztą, jak podczas zbyt intensywnego korzystania w lecie z klimatyzacji.

Właściwe temperatury w domu sprawią, że będziemy szybciej i efektywniej odpoczywać oraz - efektywniej pracować. W wyższych temperaturach szybciej wysychają nam śluzówki dróg oddechowych, co osłabia odporność i jest powodem częstych zachorowań. W przegrzanych mieszkaniach gorzej się czujemy - mamy słabszą koncentrację, większą senność i łatwiej się męczymy, zmagamy się z bólami głowy, spadkiem ciśnienia krwi oraz odwodnieniem organizmu. Zbyt wysoka temperatura nie jest wskazana również przy alergiach.

Zakłada się, że wyższe temperatury bardziej odpowiadają kobietom, dzieciom i seniorom, a niższe mężczyznom i osobom aktywnym. W mieszkaniu warto ustalić rozsądny kompromis, tak by było zdrowiej i taniej. W każdym przypadku należy pamiętać o odpowiednim wietrzeniu pomieszczeń.



PRACOWNIA PROTETYCZNA
tech. dent. **Jadwiga Branecka-Kania**
WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ
poniedziałek – piątek 10.00 -16.00
Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)
tel. 606-902-148

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Lek. med. Piotr Skubis
Specjalista psychiatra
Specjalista terapii środowiskowej
Psychoterapeuta
Chełm, ul. Mickiewicza 41
tel. 606 255 456
przyjmuje w poniedziałki od godz. 15⁰⁰
(także wizyty domowe)

KANA Katarzyna Kołodyńska
Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta
- podstawowe badania krwi i moczu
- hormony, markery
- autoimmunologia, testy alergiczne
tel. 607 572 909
BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

LEK. TOMASZ WOJEWODA
SPEC. GINEKOLOG - POŁOŹNIK
KOMPLEKSOWA OPIEKA
POŁOŻNICZA-GINEKOLOGICZNA
USG, KTG, cytologia
Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00
Chełm, ul. Wołyńska 32
REJESTRACJA
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53

Indywidualna Specjalistyczna Praktyka Ortodontyczna
lek. stom. Paweł Maciejczak
specjalista ortodonta
Nowoczesne metody leczenia wad zgryzu
Chełm, ul. Piłsudskiego 11a
poniedziałek-środa-piątek
tel. 082 / 563 02 71

82 540 80 51 luxmedlublin.pl **LUXMED MEDYCZNE**
✓ Lekarze Specjaliści
✓ Rehabilitacja
✓ Badania Diagnostyczne
Chełm
Plac Kupiecki 12
Zapraszamy do naszych punktów pobrań
ul. Szymanowskiego 6 ul. Piłsudskiego 11B

COVID-19 BADANIA GENETYCZNE PCR i ANTYGENOWE
Wynik w języku POLSKIM, ANGIELSKIM i NIEMIECKIM
Punkt Pobrań Alab Laboratoria w Chełmie ul. Szymanowskiego 4
Uwaga wymagana wcześniejsza rejestracja online: www.alablaboratoria.pl/rezerwacja
lub kontakt telefoniczny: 506 682 410

GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO
Przychodnia Centrum
Dr n. med. Marek Daniłoso
specjalista psychiatra, psychoterapeuta
22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11
www.przychodniacentrum.com

DIAGNOSTYKA laboratoria medyczne
...więcej niż wynik
www.diagnostyka.pl
Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce
...blisko Ciebie
Zapraszamy do Punktów Pobrań w Chełmie:
Al. 3-go Maja 22 (lok. 3) godz. pracy pn-pt 7.30-11.00 sob. 8.00-11.00
ul. **Lubelska 66** godz. pracy pn-pt 7.30-11 oraz 15.00-17.00

Novena Clínica
lek. med. Piotr Kiwiński specjalista chirurg-onkolog
lek. med. Rafał Domagała specjalista chirurgii ogólnej
lek. med. Mariusz Nieróbca specjalista chirurgii ogólnej
lek. med. Maciej Siembida lekarz medycyny estetycznej
Lek. Med Karol Terlecki chirurgia naczyniowa
lek. med. Andrei Elikau otolaryngolog
CHIRURGIA
➤ OPERACJE PRZEPUKLIN
➤ OPERACJE STULEJKI, PLASTYKA NAPLETKA
➤ OPERACJE WODNIKA JADRA
➤ OPERACJE GUZKÓW PIERSI
➤ USUWANIE ZNAMION
➤ INOWOTWORÓW SKÓRY
➤ WYCINANIE WRASTAJĄCYCH PAZNOKCI
➤ USUWANIE BRODAWEK, ODCISKÓW
➤ USUWANIE KASZAKÓW, TŁUSZCZAKÓW
➤ KOREKTA BLIZN „WSZYWKI”
➤ WIELE INNYCH...
PROKTOLOGIA
➤ LASEROWE USUWANIE ŻYŁAKÓW ODBYTU (HEMOROIDÓW)
➤ SZCZELINY ODBYTU
➤ „GUMKOWANIE” ŻYŁAKÓW ODBYTU
CHOROBY ŻYŁ I TĘTNIC
➤ OPERACJE ŻYŁAKÓW KOŃCZYN DOLNYCH - SYSTEM FLEBOGRIF, LASER CELON
➤ NIEWYDOLNOŚĆ ŻYŁNA
➤ OWRZODZENIA KOŃCZYN
➤ SKLEROTERAPIA
➤ ZAMYKANIE ŻYŁAKÓW, NACZYNEK
➤ USG DOPPLER ŻYŁ I TĘTNIC
LARYNGOLOGIA
➤ PORADY LARYNGOLOGICZNE
➤ LECZENIE KRWAWIENIA NOSOWEGO
➤ USUWANIE ZMIAN ŚLUZÓWKI JAMY USTNEJ, GARDŁA, NOSA
➤ PLASTYKA WĘDZIDŁKA JĘZYKA, WARGI GÓRNEJ
➤ NACINANIE ROPNI, KRWIĄKÓW
➤ USUWANIE WOSKOWINY Z USZU
MEDYCYNĄ ESTETYCZNA
➤ TOKSYNA BOTULINOWA „BOTOX”
➤ KWAS HIALURONOWY „RESTITANE”
➤ POWIEKSZANIE UST, KOREKTA ZMARSZCZEK
➤ OSOCZE BOGATOPEŁTKOWE
➤ „WAMPIRYZ LIFTING”
➤ MEZOTERAPIA I MIKRONAKŁĘWANIE
➤ LASER FRAKCYJNY CO2
➤ KOREKTA ZMARSZCZEK, BLIZN, ROZSTĘPÓW
➤ NICI LIFTINGUJĄCE, PEELINGI MEDYCZNE
➤ LECZENIE NADPOTLIWOŚCI
➤ WIELE INNYCH...
KOSMETOLOGIA
➤ DEPIŁACJA LASEROWA
➤ ZABIEGI PIELEGNACYJNE, ODMŁADZAJĄCE, OCZYSZCZAJĄCE
➤ OCZYSZCZANIE MANUALNE TWARZY
➤ KWASY
➤ MANICURE, PEDICURE
➤ STYLIZACJA RZĘS I BRWI
691 98 45 45
www.novenaclinica.pl
rejestracja@novenaclinica.pl
ul. Szpitalna 37
22-100 Chełm
Zapraszamy pon.-pt. 10:00 -18:00

Chełmski słownik biograficzny (315)

- Zbigniew Lubaszewski -

BISKUP JAN DZIADUSKI

30 marca 1543 roku godnością biskupa chełmskiego został obdarzony Jan Dziaduski, dotychczasowy nominalny zarządca diecezji kamienieckiej (z siedzibą w Kamieńcu Podolskim). Nowy hierarcha sprawował funkcję dosyć krótko (nieco ponad dwa lata), jednak warto pamiętać o jego związku z Chełmem, gdyż wyróżniał się wśród polskich biskupów zaangażowaniem w odnowę Kościoła, czego wyrazem był głośny konflikt z popularnym pisarzem (i księdzem) Stanisławem Orzechowskim.

Jan Dziaduski urodził się w 1496 roku jako syn Mikołaja Dziaduskiego z Dziaduszc (w powiecie miechowskim). Pochodził z wymienianego od XV wieku rodu szlacheckiego, posługującego się herbem Jelita i nazwiskiem (przezwiskiem) Pietuch (Piotuch), zmienionym po nabyciu Dziaduszc (od Dziaduskich herbu Drzewica). Jego ojciec był właścicielem dóbr Kraśnica i Maliszce w powiecie opoczyńskim. Około 1480 roku poślubił Katarzynę Drzewicką, córkę kasztelana żarnowskiego Jakuba Drzewickiego. W związku urodziło się trzech synów: Jan, Jakub (wybrał karierę duchowną, dochodząc do godności sufragana poznańskiego) i Stanisław (z czasem starosta koniński). Przyszły biskup chełmski zdobył solidne wykształcenie. Od 1513 roku studiował na Akademii Krakowskiej, a w 1519 roku wyjechał do Włoch. Początkowo poszerzał wiedzę w Bolonii, gdzie uzyskał doktorat obojga praw. Następnie (około 1524 roku) studiował w Rzymie. Już w trakcie pobytu w Krakowie został kanonikiem i następnie archidiaconem włocławskim. W 1535 roku został wyznaczony na proboszcza parafii w miejscowości Cielądz w powiecie rawskim. W latach 1537-1541 był kanonikiem kapituły poznańskiej (godność przekazał bratu Jakubowi). Posiadał także prepozyturę kruszwicką i kielecką oraz archidiaconię w kapitule łowickiej. 1 grudnia 1540 roku został sufraganiem włocławskim. Równocześnie (podobnie jak poprzedni sufragani Aleksander Myszczyński) otrzymał tytularne biskupstwo margaryteńskie (nieistniejąca diecezja na terenie Persji). Funkcję sprawował do 1543 roku. 31 maja 1542 roku został mianowany biskupem kamienieckim. Według ustaleń historyków nie objął jednak funkcji i nadal pozostawał w diecezji włocławskiej. W takich okolicznościach został przeniesiony na biskupstwo chełmskie, po objęciu przez dotychczasowego biskupa Mikołaja Dzierzgowskiego (prezentowanego już w ramach „Chełmskiego Słownika Biograficznego”) diecezji włocławskiej.

Jak wspominałem na wstępie Jan Dziaduski pełnił funkcję biskupa chełmskiego przez dwa lata (formalnie do 8 maja 1545 roku). Z racji krótkiego związku z Chełmem (właściwie siedzibą biskupa był w tym czasie Krasnystaw), czasami kwestionuje się fakt objęcia tej godności. Jest jednak znanych kilka wydarzeń związanych z jego działalnością. Miał powołać nową parafię w Tarnogórze oraz ufundować nowy kościół w Sawinie (należącym także do biskupów chełmskich). Do tego zestawienia niektórzy historycy dodają fakt wydania statutów kapitulnych. Jednak autor

monografii *Dzieje chełmskiej kapituły katedralnej obrządku łacińskiego* (wydanej w Lublinie w 2013 roku) ks. Jarosław Marczewski nie zdołał odnaleźć potwierdzenia tego wydarzenia. Według wymienionej monografii 28 marca 1544 roku biskup za zgodą prałatów i kanoników chełmskich odnowił uposażenie parafii sawińskiej, a dwa miesiące później (21 maja 1544 roku) erygował parafię w Dubie (miejscowość w powiecie zamojskim). Jan Dziaduski mógł opuścić diecezję chełmską już 1544 roku, kiedy był brany pod uwagę jako kandydat na biskupa poznańskiego. Ostatecznie jednak 8 czerwca 1545 roku został przeniesiony do diecezji przemyskiej, z którą był związany do śmierci.

Z racji długiego pobytu w Przemyśle (funkcję biskupa sprawował przez czternaście lat), Jan Dziaduski pojawia się w opracowaniach historycznych przede wszystkim jako biskup przemyski. Zresztą był administratorem bardzo aktywnym (czym również wyróżniał się wśród ówczesnych biskupów). Przeprowadził szereg reform w duchu soboru trydenckiego (którego był gorącym zwolennikiem). Zorganizował także kilka synodów diecezjalnych (w 1546, 1547, 1550 i 1554 roku, a także prawdopodobnie w 1557 roku). Ponadto tworzył nowe parafie, uporządkował dobra biskupie oraz ukończył odbudowę i wyposażył katedrę w Przemyśle. Wybudował także zamek w rezydencji biskupów w Radymnie oraz dwór w Piotrkowie. Szczególnie troszczył się o podniesienie poziomu kaznodziejstwa, co miało w jego opinii zapobiec rozwojowi reformacji w Rzeczypospolitej. Z tego nastawienia wynikał wspomniany na wstępie konflikt ze Stanisławem Orzechowskim, jedną z najbardziej malowniczych postaci szesnastowiecznej Polski. Przedstawiciel starego rodu herbu Oksza był księdzem katolickim (także kanonikiem przemyskim) i równocześnie pisarzem, który w swoich dziełach bronił złotej wolności szlacheckiej (szczególnie negatywnie traktował reformatorskie pomysły Andrzeja Frycza Modrzewskiego). Był również „czynnym” przeciwnikiem celibatu (był dwukrotnie żonaty, z Anną Zaparcianką i Magdaleną Chełmską). W 1547 roku Jan Dziaduski oskarżył pisarza o *utrzymywanie błędów Rusi, gorszącego życia, książki na bezżenstwo kapłańskie*. Cztery lata później biskup ekskomunikował Orzechowskiego i skazał na utratę dóbr oraz wygnanie z diecezji. Sprawą zajmował się sejm, a z czasem dotarła nawet do Rzymu (miała pojawić się na soborze trydenckim).

Po wielu latach dosyć szerokiej aktywności (uczestniczył także w licznych sejmach) biskup Jan Dziaduski zmarł 28 lipca 1559 roku w Brzozowie. Jako zarządca diecezji przemyskiej został pochowany w katedrze w Przemyśle, gdzie zachował się jego nagrobek z czerwonego marmuru, który wykonał znany rzeźbiarz włoski działający w Polsce Giovanni Maria Padovano. Biogramy biskupa można odnaleźć między innymi w *Polskim Słowniku Biograficznym* (tom 6 z 1948 roku, autor Jan Kwolek), *Encyklopedii katolickiej* (tom 4 z 1989 roku, autor Stefan Szczepblewski) oraz *Encyklopedii Chełma* (część 1 tomu pierwszego *Ludzie*, autor Piotr Mazur, biogram został również umieszczony w publikacji *Poczet biskupów chełmskich obrządku łacińskiego* z 2012 roku).

SIENNICA RÓŻANA

Medale za taneczny kunszt



Sezon taneczny 2021/2022 zainaugurowano w Siennicy Różanej. Chełmskie Centrum Tańca Rytm i tamtejszy Urząd Gminy zorganizowały mistrzostwa Polski PTT formacji tanecznych, show par dorosłych, Grand Prix Polski PTT i jedenasty ogólnopolski turniej tańca towarzyskiego o Puchar Wójta Siennicy Różanej.

Na starcie stanęło prawie 180 par rywalizujących w różnych kategoriach i klasach tanecznych. Na parkiecie mogliśmy także podziwiać tancerzy z Norwegii, finalistów mistrzostw świata w kombinacji 10 tańców oraz gwiazdy telewizyjnego show „Taniec z gwiazdami”. Hala Zespołu Szkół Centrum Kształcenia Rolniczego rozbrzmiewała piękną muzyką taneczną. Publiczność i honorowi goście (m.in. wiceprezes Polskiego Towarzystwa Tanecznego **Dariusz Dragan**, senator **Józef Zajac**, poseł **Krzysztof Grabczuk**, dyrektor biura poselskiego Teresy Hałasy **Miroslaw Księżuk**, **Marcin Romanowski** z ministerstwa sprawiedliwości, wicewojewoda lubelski **Bolesław Gzik**, starosta krasnostawski **Andrzej Leńczuk**) stworzyli atmosferę dobrej zabawy w uznaniu sztuki startujących tancerzy.

Chełmskie Centrum Tańca Rytm może zaliczyć imprezę do udanych. Jej tancerze i tancerki kilkunastokrotnie stawali na podium. Po raz pierwszy w historii chełmskiego tańca pierwsza para seniorska - **Adrianna i Paweł Wilk** - także wygrała swoją konkurencję. Zachęcamy do aktywnego i pięknego spędzania czasu na parkiecie, co proponuje Chełmskie Centrum Tańca Rytm na stronie www.taniec.chelm.pl. (k)

Uśmiechy Nowego Tygodnia wybrane!



Zakończyliśmy konkurs na Uśmiech Nowego Tygodnia. Dziękujemy za wszystkie nadesłane zgłoszenia i oddane w zabawie głosy. Poniżej prezentujemy zdjęcia zwycięzców.

W kategorii wiekowej 1-6 lat największą liczbę głosów zdobył 2-letni **Szymon** (102 głosy).

II miejsce (40 głosów) zajęła 3-letnia **Lila**, zaś III miejsce - **Błażej**, 4 lata (39 głosów).

6-letnia Paulina zebrała 15 głosów, 3-letnia Dominika - 15 głosów, 3-letnia Ania - 23 głosy, 6-letnia Ola - 26 głosów, 3-letni Cyprian - 22 głosy, 4-letnia Kinga - 15 głosów, 2-letni Oskar - 17 głosów, 6-letnia Aleksandra - 23 głosy, roczny Staś - 31 głosów, 2-letni Leon - 28 głosów, 3-letni Kordian - 17 głosów, 3-letni Dawid - 16 głosów, 4-letni Adrian - 11 głosów, 5-letni Ksawery - 18 głosów, 5-letnia Magda - 19 głosów, 2,5-letni Marcel - 22 głosy, 2,5-letnia Dominika - 20 głosów, 2-letni Jakub - 23 głosy, 4-letni Milian - 25 głosów, 1,5-roczny Filip - 23 głosy, 6-letnia Maja - 28 głosów.

W kategorii wiekowej 7-10 lat zwyciężyła 10-letnia **Dominika** (64 głosy), II miejsce zajęła 8-letnia **Kinga** (47 głosów), zaś III miejsce - 8-letnie siostry **Maria i Weronika** (44 głosy).

10-letni Paweł otrzymał 22 głosy, 7-letnia Zuzia - 34 głosy, 7-letni Bartek - 39 głosów, 7-letni Miłosz - 20 głosów, 7-letni Gabriel - 21 głosów, 8-letni Damian - 29 głosów, 8-letnia Oliwia - 28 głosów, 10-letnia Klaudia - 24 głosy, 10-letni Aleksander - 23 głosy, 7-letni Jonatan - 22 głosy.

Gratulujemy! Po nagrody zapraszamy do siedziby redakcji „Nowego Tygodnia” od czwartku (23 września). Zdjęcia laureatów w poszczególnych kategoriach pojawią się na okładce kolejnego wydania gazety.

Nagrody sponsorują:



Odkrywali zapomniane przepisy

Podczas Europejskiego Festiwalu Smaku w Lublinie dwoje szefów kuchni z Chełma i Włodawy rywalizowało w prestiżowym konkursie kulinarnym Good Chef 2021. Ich zadaniem było przygotowanie dań obiadowych według XVIII-wiecznej receptury Rozalii Pocięjowej

- Rok temu, podczas Europejskiego Festiwalu Smaku **prof. Jarośław Dumanowski** z Uniwersytetu Mikołaja Kopernika w Toruniu zaprezentował odnalezioną w Kijowie, a spisana w połowie XVIII wieku rękopiśmienną książkę kucharską: „Zbiór dla kuchmistrza tak potraw jako ciast robienia” - mówi **Anita Lewczuk vel Leoniuk**, dyrektor Muzeum Zespołu Synagogałnego we Włodawie. - Odkrycie okazało się sensacją, ponieważ książka zawiera ponad 1000 receptur, niektóre pochodzą z XVI wieku. Książka należała do Rozalii Pocięjowej i potem do jej córki Ludwiki Honoraty Lubomirskiej, a Pocięjowie byli w końcu XVIII w. właścicielami rozległych dóbr, przede wszystkim Włodawy i Różanki - tłumaczy pani dyrektor. I właśnie wydanie tej niezwyklej książki kucharskiej stało się kanwą wyjątkowego konkursu, który jest jednym z elementów Europejskiego Festiwalu Smaku. W zmaganiach w Good Chef 2021, bo taką nazwę ma plebiscyt, uczestniczyło dziewięciu szefów kuchni z Lubelszczyzny wybranych przez **Jeana Bosa**. Wśród nominowanych znalazła się **Edyta Wójtowicz** z chełmskiego Champion Sport Pubu oraz **Sylwester Lis** z włodawskiej Atmosfera Caffé. Zawodnicy, jako danie konkursowe, musieli oczywiście przygotować dania według przepisu z książki Pocięjów. Pani Edyta wykonała „Kaczkę w dobrej jusze”, zaś pan Sylwester przygotował „Szczukę w korzeniu po polsku”. Celem konkursu jest promocja gospodarstwa i kulinarna Województwa Lubelskiego. (bm)

Full HD 1080p Studio FOTO VIDEO

Zadzwoń! Przyjdź! Zobacz!! To nic nie kosztuje

Filmowanie i fotografia
Zapis 16:9 SD lub HD
Archiwizacja na DVD i Blu-ray Disc

Mariusz Matyszek
tel. 82 562 02 60
kom. 604 85 77 97
www.mariomix.pl

STUDIO FILMU I FOTOGRAFII CYFROWEJ

WIDEOFILMOWANIE I FOTOGRAFIA
IMPREZY OKAZJONACYJNE
ŚWIĘTA I WESIA
SELENIOGRA
FOTOGRAFOWANIE
KONCERTEW
KOMINIARSTWA

www.studiovideo.info.pl
tel. 608629490 kita.andrzej@wp.pl

Studio Video - Foto
Marek i Paweł Bzdeń

0696-442-890
082-576-12-73
www.mpbvideo.pl

StudioPIX
film i fotografia

tel. 607 160 861
info@fotovideo-studio.pl

filmowanie, fotografia, fotoksiążki, fotoalbumy
archiwizacja kaset i materiału HD na płyty DVD i Blu-ray Disc
www.fotovideo-studio.pl

DOM WESEŁNY ZA BORKIEM

WOLNE TERMINY

Na miejscu pokoje 2 i 3-osobowe

Zawsze udane bale, wesela i bankiety. Wykwintna kuchnia i fachowa organizacja
Chełm, ul. Hrubieszowska 135, tel. 82/ 560 32 71, 785 701 066

Imprezy od A do Z

TERAZ PRZY DEPTAKU!

- doradztwo i organizacja imprez (wesela, komunie, eventy)
- fotobudka
- dekoracje kościołów, sal weselnych i innych

tel. **782 700 037**
ul. Lwowska 11 www.swiatimprezchelm.pl

POKUSA PRESTIGE

Wszystko dla Ciebie i Twojego dziecka.

ul. Okszowska 39 | al. Żołnierzy 1 AWP (róg Lwowskiej)
Godziny otwarcia Galerii: pn-pt: 9-18, sobota 9-15

Wyprzedaż produktów pościelowych do **50% taniej!**

DUŻY WYBÓR WÓZKÓW SPACEROWYCH

Co półroczną nagrodę markowy wózek spacerowy ufundował wiodący polski producent

coletto

Co miesiąc rozdajemy wyprawkę

Dwa razy w roku wózek dziecięcy

Wystarczy w jednym z salonów Pokusa zostawić drukowany przez nas kupon, który będzie brał udział w losowaniu.

IMIĘ I NAZWISKO _____

ADRES _____

TELEFON _____

DATA _____ PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU _____

Nagrodę można odbierać w terminie do dwóch tygodni od ukazania się wyników losowania.

Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

Konkursowe przepisy*:

Edyta Wójtowicz, Champion Sport Pub w Chełmie: Nr 119 Kaczki w dobrej jusze

Gdy je wyjmą, strzeż, nie umywaj ich żadną wodą, jedno winem, a z ich krwią albo kokoszą warzyć to społem z nienagłą. Weźmi z białego chleba grzane, spal je na czarność, w tem warz dobrze, potem odlej juchę, a przecedź ją, wleż ząsę do kotła, a okorzeń kaczki pieprzem, szafranem, goździki, imbiem, warz to, a przydaj smaku.

Sylwester Lis, restauracja Atmosfera Caffé, Włodawa: Nr 153 Szczuka w korzeniu po polsku

Zastaw rosół niesłony, a szczukę oskrob i rozplataj, i rozsiekaj w kęsy, potem wypłukawszy, włóż w ten rosół, aby obewrzało dobrze, potem odcedź, a włóż na misę, a weźmi cebule, warz w garcu, drobno usiekawszy, a gdy uwre, rozdziel na dwoje. Potem jedną połowicę uwiąć w dojnicy z pietruszką, a gdy dobrze uwięcisz, weźmi octu, wina albo jako kto chce, rozpuść w dojnicy, a przecedź przez chustę i daj do kotła, a wkładz tam szczukę i okorzeń wszystkim korzeniem krom goździków, a jeżeliby gęsto było, przydaj rodenków. A takim obyczajem możesz i karpie działać, i inne białe ryby, a drugą połowicę ryby daj na wierzch.

Opel Crossland

1,2 130 KM

Małe crossovery stają się coraz bardziej popularne, szczególnie w miastach. Nic w tym dziwnego, bo wyżej zawieszony samochód nie ma problemów, by wjechać na krawężnik czy wydostać się z zaśniedziałego parkingu. Przedstawicielem tego właśnie gatunku jest odświeżony Opel Crossland.



Nadwozie i wnętrze

Z zewnątrz Crossland prezentuje się o wiele lepiej od poprzednika, choć nie tak dobrze jak całkowicie przerobiona Mokka. Jego nadwozie nadal jest wąskie i wysokie. Zmienił się przód, który ma teraz charakterystyczną czarną osłonę i bardziej agresywny zderzak. Jak na prawdziwego crossovera przystało, Crossland ma osłonięte plastikowymi elementami cały dół nadwozia. Czarno-białe nadwozie z czerwoną listwą nad szybami prezentuje się bardzo ciekawie. Całości dopełniają 16-calowe antracytowe felgi. Wnętrze to niemal kopia deski z większego Grandlanda. Cały kokpit zbudowano wokół wielkiego wyświetlacza umieszczonego centralnie. Dookoła rozmieszczono nawiewy oraz panel do obsługi ekranu. Poniżej znajdziemy konsolkę sterującą

climatem. Na plus dla Crosslanda na pewno trzeba zaliczyć fotele. Są o wiele bardziej miękkie, niż gdybym się spodziewał i mają bardzo szeroki zakres regulacji. Do tego fajna kierownica, dużo miejsca w kabinie i spory bagażnik, w który można spokojnie spakować trzyosobową rodzinę na tygodniowy urlop.

Silnik i skrzynia biegów

Pod maską testowego Opla znalazła się turbodoładowana jednostka konstrukcji PSA, czyli benzyniak o pojemności 1,2 l, z którego wykrzesano zaskakujące 130 KM. To bardzo fajny silnik charakteryzujący się dynamiką przy niemal niezauważalnej turbodzielu. Średnie spalanie w teście wyniosło ok. 8 litrów na 100 kilometrów, co jest wartością średnią, ale nadal akcepto-



walną. Crossland do pierwszej setki rozpędza się w nieco ponad 10 s i może jechać z prędkością maksymalną 198 km/h. Napęd na przednią oś przenosiła automatyczna 6-stopniowa skrzynia i do jej pracy nie mieliśmy żadnych zastrzeżeń.

Zawieszenie i komfort jazdy

Zawieszenie Crosslanda nie jest przesadnie sztywne. Auto prowadzi się pewnie, bardzo przewidywalnie. Traci trochę „na wartości” na krótkich poprzecznych nierównościach, ale tu kłania się jego krótki rozstaw osi. Nie warto też tym samochodem szaleć w zakrętach. Wysokie i wąskie nadwozie oraz stosunkowo miękkie amortyzatory nie sprzyjają sportowej jeździe. Za to taką specyfikę docenimy w normalnym użytkowaniu. Auto jest wygodne, łatwo się nim manewruje i parkuje. Wystarczająca jest też dynamika.

Wposażenie i cena

Najtańszy Crossland kosztuje 76450 zł. Wersja, którą jeździliśmy w czasie testu była bardzo dobrze wyposażona. Na jej pokładzie znalazło się miejsce m.in. dla automatycznej klimatyzacji, systemu nawigacji satelitarnej, wielofunkcyjnej kierownicy, czy elektrycznego sterowania fotela kierowcy czy automatycznej skrzyni biegów. Ceny wersji testowej zaczynają się od 88850 zł.



Nissan musi odpowiednio pachnieć

Odpowiedni zapach ma wielką moc. Może kusić, ale i odrzucać. W marketach i drogeriach stosuje się specjalne atomizery, które - wydzielając np. aromat świeżego chleba - pobudzają klientów do większych zakupów. Ale kto by pomyślał, że podobny trik stosują też producenci samochodów?

- „Zapach nowego samochodu” jest kluczowym atrybutem każdego nowego auta, a inżynierowie Nissana dołożyli wszelkich starań, aby sprawić, że będzie on idealny. Okazuje się, że stanowi on ważny element budujący u klientów poczucie dumy z posiadania nowego pojazdu - mówi **Dorota Pajęzowska** z Nissana. - Inżynierem ds. wrażeń zapachowych w Nissan Technical Centre Europe jest Peter Karl Eastland. Efekty jego ostatnich prac można sprawdzić w nowym Nissanie Qashqai, który trafił do sprzedaży w Europie w lipcu br. Szczególną uwagę zwrócono na nim na podniesienie komfortu w kabinie - od wyposażenia i wykończenia, przez dobór odpowiednich materiałów, w tym nowej skóry najwyższej jakości, po

przyjazną dla użytkownika technologię. Dbałość o szczegóły przy dopracowywaniu każdego aspektu nowego modelu znajduje odzwierciedlenie także w niezwykle istotnej kwestii, jaką jest zapewnienie odpowiedniego, niezakłóconego wrażenia zapachowego na pokładzie. Dopełnieniem tytułu magistra chemii w dziedzinie medycyny sądowej, uzyskanego na uniwersytecie w Leicester w Wielkiej Brytanii, jest fakt, że Peter obdarzony jest niezwykle wyostrożonym zmysłem węchu. To dar, z którego zdał sobie sprawę już w młodym wieku.

Wraz z zespołem złożonym z innych inżynierów i techników Peter jest odpowiedzialny za zagwarantowanie, że zapachy we wnętrzu nowego samochodu Nissana

zostaną dobrze przyjęte przez klientów. Proces uzyskania pożądanego doznania zapachowych łączy w sobie obiektywne i subiektywne kryteria, i jest przedmiotem rygorystycznej, niezwykle szczegółowej procedury, która gwarantuje osiągnięcie idealnego „zapachu nowego samochodu”. W pracach nad nowym samochodem zespół Petera poświęca długie miesiące, aby starannie przeanalizować wykorzystanie materiałów i substancji chemicznych, w tym tkaniny pokrywającej siedzenia, klejów oraz polimerów, aby

upewnić się, że ich połączenie nie spowoduje nieprzyjemnego zapachu dla pasażerów. Jest to dowód na ogromne zaangażowanie Nissana, aby doświadczenie posiadania nowego samochodu dokładnie odpowiadało oczekiwaniom klientów, również w tak szczególnej dziedzinie jak zapach.



DOSTAWCY PRĄDU www.akumulatorypolska.pl

AKUMULATORY

Doradzamy Montujemy Ładujemy

centrum akumulatorów i klimatyzacji
Chełm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 91 00 91 Pn.-Pt. 8-17 Sob. 8-14

OPON SERWIS

Baza

OPONY CAŁOROCZNE
82/565-18-95
Dembowskiego 1/2

Wybrane oferty

1.M-3, 37m2, 4 piętro, ciemna kuchnia, os. Dyrekcja, c: 149.000; możliwa zamiana na M-2, parter – 2 piętro
2.M-3, 46m2, 3 piętro, Centrum Chełma, c: 190.000;
3.Niestandardowy, dwupiętrowy lokal mieszkalny o pow. 48m2, 3 piętro, Centrum Chełma, możliwość zaadaptowania na biura, kancelarie, c: 240.000;
4.M-4, 59m2, 3 piętro, meble kuchenne w zabudowie wraz z wyposażeniem w cenie, do zamieszkania bez nakładów finansowych, os. Słoneczne, c: 278.000;



5.M-4, 63m2, 4 piętro, po remoncie, meble w zabudowie w cenie lokalu, os. Kościuszki, c: 289.000;
6.SUPER KOMFORTOWY lokal mieszkalny położony w tzw. „bloku kolejowym” o pow. 66m2 w tym: 3 pokoje, kuchnia, łazienka z wc, 2 piętro, wspólnota mieszkaniowa. Ogrzewanie z sieci miejskiej - dodatkowo zainstalowany kominek. Pełne wyposażenie wysokiej jakości w cenie lokalu, os. Dyrekcja, cena: 396.000;
7.Piętro domu wolnostojącego 60m2 + strych do adaptacji o pow. 63m2, udział w działce gruntu, os. Hrubieszowska, c: 100.000;
8.Segment w zabudowie szeregowej o pow. 185m2, do zamieszkania od zaraz, działka 407m2 ogrodzona, zagospodarowana, do zamieszkania od zaraz, Chełm, c: 400.000;



9.Dom 1/2 bliźniaka parterowy z poddaszem użytkowym, o powierzchni 165m2, podpiwniczenie mieszkalne, garaż 1-stanowiskowy w bryle budynku. Rok budowy 2000. Działka 653m2 ogrodzona, zagospodarowana, liczne nasadzenia, osiedle Cementownia, c: 465.000; - do negocjacji
10.Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym o powierzchni użytkowej 260m2, rok budowy 2001, działka 3000m2 ogrodzona, komfortowo zagospodarowana, liczne nasadzenia krzewów ozdobnych, Chełm, c: 1.100.000;
11.Nieruchomość komercyjna: budynek mieszkalny piętrowy 224m2, budynki użytkowe, murowane o łącznej pow. 300m2, przystosowane do prowadzenia działalności gospodarczej, działka gruntu o pow. 3600m2, os. Bazyłany, c: 1.250.000;

12.Lokal usługowo-produkcyjny o powierzchni 68m2 (wykosć 3.5m) parking, os. Kościuszki, c: 150.000; możliwa zamiana na mieszkanie.

13.Lokal użytkowy o pow. 66m2, położony na parterze budynku, szyby antywłamaniowe, zainstalowany alarm, dwa wejścia do lokalu. Nieruchomość obecnie w wynajmie – możliwość przejęcia najemcy, Centrum, c: 365.000;

14.Lokal biurowo - usługowy 137m2 (4 pomieszczenia, wc z łazienką, odrębne wc) 1 piętro, po remoncie, pełne media (c.o. miejskie). Doskonała lokalizacja na biura, kancelarie, Centrum Chełma c: 850.000zł - możliwość wynajmu w cenie 3000zł /m-c

15.Budynek wolno stojący użytkowy 90m2 na całości podpiwniczony, działka 180m2, os. Szpitalna, c: 69.500;

16.Budynek parterowy, murowany w centrum Chełma 400m2, działka 600m2, c: 425.000;

17.Budynek komercyjny parterowy, murowany z cegły o pow. 953m2, działka 4289m2, piękne starodrzewy, w cenie projekt budowlany przebudowy i zmiany sposobu użytkowania budynku na niepubliczny zakład opieki zdrowotnej, zakład odnowy biologicznej oraz mieszkania, Chełm, c: 1.200.000; do negocjacji

18.Budynek komercyjny, murowany składający się z 6 segmentów po 130m2 każdy, sala sprzedażowa, monitoring, działka 0,25ha. Na działce drugi budynek murowany 200m2, doskonała lokalizacja, Chełm, c: do uzgodnienia

19.Budynek handlowo-usługowy przynoszący zyski, 2 piętrowy o łącznej pow. 1660m2 (wszystkie lokale w wynajmie) działka 1175m2, własny parking ogrodzony, Centrum Chełma.

20.Budynek mieszkalno - usługowy o łącznej 780m2, 3- kondygnacyjny, położony w samym centrum Chełma, działka 550m2, doskonała oferta dla inwestorów.

21.Działka komercyjna o pow. 3000m2 położona przy głównej ulicy miasta o natężonym ruchu, zabudowana budynkami usługowo-handlowymi o łącznej pow. 456m2, doskonała lokalizacja dla potencjalnego inwestora na prowadzenie działalności gospodarczej, c: 1.230.000;

22.Działka budowlano-usługowa 3000m2, możliwość podziału, os. Rejowiecka, c: 115zł/m2;

Biuro Obsługi Prawnej „VETO”
Chełm, ul. Lwowska 59 (koło ChSM),
tel. 82 562 11 46, 609 44 70 80, godz. 9⁰⁰-17⁰⁰
www.nieruchomosci-veto.gratka.pl e-mail:nieruchomosci-veto_xl@wp.pl

OPINIE O WARTOŚCI - WYCENY



Lokal handlowo-usługowy o powierzchni 192m2, położony na parterze budynku 4-piętrowego, dodatkowo do użytkowania piwnica o powierzchni 128m2, winda towarowa, duże witryny, dwa wejścia do lokalu, parking, os. Słoneczne, **c: 429.000; - do negocjacji.** Możliwość wynajęcia lokalu na handel, usługi.

TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE - języki świata -

23.Działka budowlana 1714m2, ul. Wygon, c: 50.000;

24.Działka budowlana 1600m2, ul. Jarzębinowa, c: 104.000;

25.Działka budowlana 1599m2, ul. Wygon, c: 36.000;

26.Działka budowlana 1335m2, media, nowa zabudowa jednorodzinna, ul. Pszenna, c: 150zł/m2

27.Działka usługowa 1127m2 wg planu pod składy, magazyny, hurtownie, ul. Wygon, c: 30.000;

28.Działka budowlana 1082m2, os. Jagiellońska, c: 65.000;

29.Działki budowlane od 1000m2 media: woda, prąd, Wolwinów, c: 85zł/m2

30.Działka budowlana 940m2, kształt zbliżony do kwadratu, media w ulicy os. Wolwinów, c: 72.000;

31.Działka budowlana 900m2, asfalt, os. Bazyłany, c: 150zł/m2

32.Działka komercyjna – pod budownictwo wielorodzinne 5200m2, media przy działce, os. Zachód, c: 550.000;

OFERTA SPECJALNA DLA INWESTORÓW:

Trzy działki o łącznej powierzchni 2,30ha położone przy drodze asfaltowej. W miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego gminy Chełm - działki przeznaczone pod zabudowę mieszkaniową, jednorodzinną, usługi, Janów I, cena 1.490.000zł

gmina Chełm

1.Dom parterowy murowany 50m2 do rozbudowy lub generalnego remontu, działka 6600m2, c: 200.000;

11.Działki budowlane od 1500m2, Deputyczne Królewskie, c: 35zł/m2 brutto

12.Nowo powstające osiedle domów jednorodzinnych na działka o powierzchni po 1500m2, 5 minut drogi od Chełma, c: 35zł/m2

13.Atrakcyjna działka budowlana 1272m2 (szer.34m) położona w doskonałej lokalizacji, na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, Pokrówka, ul. Majowa, c: 150zł/m2

14.Działki budowlane po 1260m2, Strupin Duży, c: 40zł/m2

15.Działki budowlane od 1000m2, Żółtańce Kolonia, c: 75zł/m2

16.Kilkadziesiąt atrakcyjnych działek budowlanych o pow. od 1200m2 położonych przy ul. Pana Tadeusza, Adama Mickiewicza, Balladyny - Janów I, cena od 60zł/m2 brutto

17.Działki budowlane o pow. od 892m2, położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, Okszów, c: od 75zł/m2

18.Działki budowlane od 722m2, Staw, c: 38zł/m2



gmina Dorohusk

1.Dom parterowy, drewniany 70m2, działka 6300m2, blisko rezerwat przyrody, c: 120.000;

2.Działka gruntu 2,10ha położona bezpośrednio przy drodze głównej Chełm – Dorohusk, Brzeźno, c: 100.000;

3.Grunt rolny o łącznej pow. 2,25ha (przeliczeniowych 1,53ha) w 3 kawałkach, c: 18.000;

gmina Dubienka

1. Budynek wolno stojący o konstrukcji metalowej, ocieplony 40m2, z możliwością prowadzenia działalności handlowej jak i zmiany funkcji na mieszkalną, działka, c: 18.000;

2. Dom parterowy murowany pow. 80m2 (2 pokoje), działka 5000m2 częściowo ogrodzona, przy drodze asfaltowej, dodatkowo działka gruntu z prawem zabudowy 800m2, c: 90.000;

gmina Rejowiec

1.Grunt rolny w 5 kawałkach o łącznej pow. 2,94ha, Wólka Kańska, Kanie, Trwaniki, Dorohucz, c: 35.000;

2.Działka inwestycyjna 1,34ha, media, Pawłów, c: 150.000;

3.Atrakcyjne działki budowlane o pow. od 826m2 – 1014m2 położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, ul. Polna / Wschodnia, Rejowiec Fabryczny, c: 32zł/m2

gmina Siedliszcze

1. Działka budowlana 700m2, odległość 200m od zalewu, Majdan Zahorodny, c: 20.000;

2. Dom wolno stojący piętrowy, murowany o pow. 160m2, działka 4900m2 ogrodzona, zagospodarowana. Na działce budynki gospodarcze: stodoła, obora, doskonała lokalizacja na agroturystykę, 300m od zalewu, c: 299.000;

17.M-3, 54m2, 2 piętro, umeblowane i wyposażone całkowicie, wspólnota mieszkaniowa, os. Bazyłany, c: 1200zł (czynsz najmu) + opłaty 280zł

18.M-3, 51m2, 3 piętro, umeblowane i wyposażone, ul. Grota Roweckiego, c: 900zł (czynsz najmu) + opłaty 350zł + media

19.M-3, 53m2, 3 piętro, umeblowane i wyposażone całkowicie, ul. Wirskiego, c: 1000zł (czynsz najmu) + opłaty 330zł+ media

20.M-4, 55m2, parter, po remoncie, os. Dyrekcja, c: 1000zł (czynsz najmu) + czynsz i liczniki

DO WYNAJĘCIA:

1.Magazyn 420m2, działnica przemysłowa, c: 4.000zł netto

2.Budynek użytkowy 400m2 w tym magazyn 130m2 wszelkie media, monitoring, plac ogrodzony, Chełm, c: 7.000zł netto
3.Budynek użytkowy parterowy z poddaszem 250m2, os. Dyrekcja, c: 5000zł + media

U nas kupisz projekt budowlany taniej niż przez internet

4.Lokal użytkowy 20m2, 2 piętro, winda, Centrum Chełma, c: 1000zł (czynsz najmu) w tym media

5.Lokal użytkowy 50m2, parter, Centrum Chełma, c: 1800zł + media

6.Lokal handlowy 56m2, parter, ul. Lubelska, c: 2600zł netto + media

7.Lokal użytkowy 60m2, 1 piętro, Centrum Chełma, c: 1200zł netto + media

8.Lokal użytkowy 60m2, parter, w nowo odrestaurowanej kamienicy w Centrum Chełma, możliwość regulacji powierzchni, c: 60zł/m2

9. Lokal handlowy 70m2, wysoki parter, Centrum Chełma, c: 1500zł + media

10. Lokale użytkowe od 80m2 - 130m2 1 piętro w odrestaurowanej kamienicy, Centrum Chełma, doskonale na działalność biurową, ul. Lubelska, c: od 20zł netto/m2 + media

11. Lokal użytkowy 128m2, parter, centrum Chełma, c: 35zł/m2

12. Lokal użytkowy na parterze kamienicy 204m2, możliwość adaptacji na gab. lekarskie, Centrum Chełma, c: 2800zł + media

13. Lokal handlowy 260m2, 1 piętro, ul. Lubelska, c: 32zł/m2

14. Mieszkanie w kamienicy bezzwyszowej 34m2, 1 piętro, c.o. własne gazowe, umeblowane, Centrum Chełma, c: 800zł (czynsz najmu) + media

16.Piętro domu wolno stojącego 80m2 z oddzielnym wejściem (4 pokoje) dla pracowników firmy, możliwość parkowania na posesji, teren ogrodzony, os. Hrubieszowska, c: 1.650zł + media

17.M-3, 54m2, 2 piętro, umeblowane i wyposażone całkowicie, wspólnota mieszkaniowa, os. Bazyłany, c: 1200zł (czynsz najmu) + opłaty 280zł

18.M-3, 51m2, 3 piętro, umeblowane i wyposażone, ul. Grota Roweckiego, c: 900zł (czynsz najmu) + opłaty 350zł + media

19.M-3, 53m2, 3 piętro, umeblowane i wyposażone całkowicie, ul. Wirskiego, c: 1000zł (czynsz najmu) + opłaty 330zł+ media

20.M-4, 55m2, parter, po remoncie, os. Dyrekcja, c: 1000zł (czynsz najmu) + czynsz i liczniki

Nie znasz wartości rynkowej? ZADZWOŃ
Pomyłki są zbyt drogie!

Ogłoszenia drobne

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW HIT
TEL: 505-379-192
www.hit-wypozyczalnia.pl

✓ BMW X6 M PAKIET automat	✓ BMW F10 X DRIVE automat	✓ RENAULT TRAFIC 9-OSÓB BUS
✓ JAGUAR XE automat	✓ AUDI A6 3.0TDI QUATTRO	✓ FORD TRANSIT 8-OSÓB BUS
✓ VW ARTEON R-LINE autmat	✓ FORD FOCUS 1.6 Benz. automat	✓ FIAT DUCATO L4 H3 MAXI BUS

oraz 40 innych modeli w ofercie SAMOCHODY ZASTĘPCZE BEZ OPŁAT

SAMOCHODY DO ŚLUBU

✓ LEXUS ES350	✓ AUDI A6
✓ LEXUS NX 360	✓ AUDI Q7
✓ JAGUAR XE	✓ BMW F10



SPRZEDAM AUTO-MOTO

•Audi A4, 1,9tdi st. db. 04r. kombi; części do Fiata 126p, tel. 512 130 003
•Audi Q3, 2,0tdi Quattro 14r. 177000km lekko uszk., 43.900zł, tel. 786 879 777
•Citroen Berlingo Multispace 11r. 1,5hdi 68kW 183000km kpl. kół zim., tel. 797 744 775
•Citroen Xara 00r. okazja st. db. srebrny 1,4b, 2.500zł, tel. 500 480 285
•Fiat Seicento 0,9, 01r. st. tech. bdb. przegląd do 08.22r., tel. 515 942 004
•Fiat Seicento 0,9b+g 01r. zielony garażowany st. tech. db. 97000km, 2.500zł, tel. 887 804 518
•Hyundai Getz 04r. czarny st. db. bezawaryjny 190000km, 4.500zł, tel. 662 934 688
•Jeep Gradn CHerokee 14r. 2,0crdi navi automat 109000km, 79.900zł, tel. 786 879 777

Skup Aut
OSOBOWE - BUSY - całe, jeżdżące, uszkodzone, bez prawa rejestracji
CAŁE WOJ. LUBELSKIE
TRANSPORT - GOTÓWKA
Włodawa - tel. 727 563 368

KUPIĘ ZABYTKOWE MOTOCYKLE SAMOCHODY
LATA 1900-1990
SPRAWNE DO REMONTU
TEL. 505 379 192

•Mazda 323F d 01r., 2.300zł, tel. 601 924 865
•Motocykle zabytkowe: MZ Troph 7.000zł, Simson SR50 4.500zł, MZ TS 8.000zł, tel. 790 853 551
•Nissan Micra K-15, 5d srebrny st. idealny 1wt. garażowany mały przebieg, 19.900zł, tel. 507 506 152
•Opel Antara 07r. SUV 4x4 Cosmo 2,0cdti 150KM cz, możliwa zamiana, 18.500zł, tel. 515 703 308

POŻYCZKA OKAY Pierwsza pożyczka Za DARMO

Chełm, ul. Lwowska 21 A
Tel. 884-885-686

- Opel Astra 1,7cdti 13r. 165000km garażowany st. bdb. 2wł., 24.500zł, tel. 602 111 731
- Opel Corsa 1,4b 05r. 230000km, super stan, bogate wyposażenie, 8.900zł, tel. 600 077 521
- Opel Corsa 97r. 1,2b jasny granat hak na chodzie opłaty aktualne, 1.500zł, tel. 606 931 037
- Opel Corsa D, 10r. 1,4b es cz zaczep na rowery radio st. bdb. zabany, 14.500zł, tel. 825 639 835
- Opel Vectra 1,8b+g 91r., Fiat 126p 00r., VW Golf IV 1,6b, Volvo V70 00r. 2,5b combi, tel. 502 858 956
- Opel Zafira A, 2,0dti 05r. 7os. srebrny ważne OC i PT abs wk cz im af el es rm h klim., tel. 695 645 932
- Renault Modus 1,2b 05r., 3.500zł, tel. 504 061 048
- Rover 400, 1,4b+g 98r. hak st. tech. db., tel. 733 571 001
- Skoda Fabia 03r. 1,4 mpi sedan niebieski 89000km, 7.400zł, tel. 786 879 777
- Skoda Superb 2,5tdi V6, 07r. 336000km, 15.000zł, tel. 605 483 089
- Skuter Kingway Coliber długo niejeżdżony bez akumulatora bez dokumentów, 580zł, tel. 500 486 835 (po 16:00)
- Toyota Yaris Verso 00r. granatowy 1,3b rejestr. w kraju 18r., 5.000zł, tel. 510 419 584
- Volvo S80, b+g 06r., 24.500zł, tel. 605 305 102
- VW Passat 1,9tdi FL 101KM 02r. 318000km 2 kpl. opon ubezpiecz. i PT do 06.22r., 5.000zł, tel. 506 174 015
- VW Passat B5 garażowany niezniszczony, tel. 506 802 362
- VW Polo 1,4b 06r. 165000km granatowy klim. cz. cof. es st. bdb., tel. 600 883 855
- VW Polo Classic 1,6b+g 97r.; Ford Fiesta 1,3b 98r., tel. 504 021 786
- VW UP 13r. 1,0 mpi klim. abs serwisowany, 22.900zł, tel. 786 879 777

AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

- 4 opony zimowe 165/70 z felgami 14 st. db., tel. 696 209 920
- Alternator nowy Ford Cougar na gwarancji, 380zł, tel. 506 819 187
- Części Audi A3 8L 1,9 90KM silnik AEH kolor LY5M cały na części, tel. 500 486 835 (po 16:00)
- Element podwozia próg lewy nowy oraz linka sprężąca do Nissana Micra 1,5d 5d 99r., tel. 798 510 732
- Felgi aluminiowe 4x10 kolor grafit wzór MSW02, 1sez. +opony zima 2017r. 195/50/15, tel. 507 032 361
- Felgi do Fiata 125p oryginalne 4,5Jx13 używane 2szt., 160zł/2szt., tel. 600 024 936
- Komplet kół +opony zimowe 195/65/15, 5 otworów (do Toyoty) b. mało używane, 1.000zł, tel. 602 111 731
- Komplet opon z felgami stalowymi 205/55/16 jak nowe; komplet felg aluminium 17, tel. 725 001 780

- Opony używane, bardzo duży wybór, Żółtańce-Kolonia, od 30zł, tel. 663 502 292
- Opony zimowe +felgi stal. 195/60/15 T Barum Kleber 4 śrub Chevrolet Lacetti, okazja, tel. 825 675 765
- Opony zimowe Matador Nordicca suv 4x4, 235/60/18, tel. 504 377 961
- Oś do przyczepki samochodowej nowa solidna +kpl. piasty Knott +kpl. koła, 600zł, tel. 600 024 936
- Radio samochodowe Pionier MVH-AV190 usb audio video ekran 6,2" 4x50W mp3 wma, tel. 507 032 361
- Reflektor prawy Passat B5, sprężyny Audi B4, p. paliwa VW benz., 4 op. lato 185/55/15, tel. 518 935 177
- Reflektor prawy Passat B5, sprężyny Audi B4, pompka paliwa VW benz., 4 op. let. 185/55/15, tel. 518 935 177
- Zwrotnica przednia lewa kompletna Ford Focus MK3, 250zł, tel. 796 555 689

SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

foto nieruchomości

☞ wykonam profesjonalną sesję dla właścicieli domów, mieszkań, lokali, biur, gabinetów

☞ pomogę w przygotowaniu wnętrza do sesji (home staging)

☞ przygotuję wirtualny spacer po Twojej nieruchomości

- 2pok. 51m2 Wolności balkon czynsz 430zł Ilp. ChSM, tel. 518 144 775
- 32m2 kawalerka Grota-Roweckiego wc razem balkon gaz IVp. piwnica, tel. 506 807 474
- 56m2, 3pok. pilnie lp. Mickiewicza wspólnota gaz działka kamienica, 190.000zł, tel. 515 959 229
- 6ha ziemi gm. Wierzbiica, tel. 696 168 321
- Atrakcyjna dz. bud. 40a Okszów ul. Kwiatowa, 120.000zł, tel. 504 035 950
- Budynki drewniane 3p+k+l z prysznicem c.o. woda dz. 75a gm. Zmudź, tel. 533 795 547

Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Okszów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242

- Dom jednorodzinny w Okszowie 112m2 dz. 892m2, 360.000zł, tel. 513 205 949
- Dom Mościckiego piętrowy 130m2 garaż dz. 461m2 do remontu, tel. 515 959 229
- Dom mur. 3p+k+l zabudowania sadek staw 1,8ha szosa (bez pośredników), 352.000zł, tel. 661 792 770
- Dom nowy 120m2 garaż 30m2 dz. 800m2 Pokrówka ul. Gminna, tel. 883 278 471
- Dom z działką 15,45a bdb. lokalizacja w Rudzie-Hucie pow. Chełm, tel. 782 474 322

KUPIĘ DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ ROLNO-BUDOWLANĄ

Janów - Rudka - Podgórze
tel. 505 379 192

- Dz. 0,96ha Pawłów nr dz. 1245 vis a vis hotelu Regent, 99.000zł, tel. 510 021 677
- Dz. 1,3ha Anusin bezpośrednio przy trasie Chełm-Lublin, 99.000zł, tel. 510 021 677
- Dz. 1700m2, 1200m2 ul. Białawin, 40zł/m2, tel. 505 379 192
- Dz. 31a wszystkie media przy działce Tytusin, tel. 825 697 079
- Dz. 3900m2 Strupin Duży 166/1, 35.000zł, tel. 510 021 677
- Dz. 3ha Żółtańce gm. Chełm nr dz. 216/1 w sąsiedztwie nowa zabudowa mieszkaniowa, tel. 510 021 677
- Dz. 55a we wsi Zagroda gm. Sienica Różana, tel. 511 795 141
- Dz. 9900m2 Srebrzyszcze dojazd z 2 stron bezpośr. przy tr. Chełm-Dorohusk, 25zł/m2, tel. 505 379 192
- Dz. bud. 15a Uher, tel. 509 028 270
- Dz. bud. 18a oraz grunty rolne ponad 4ha w Rożdżałowie, tel. 506 363 850
- Dz. bud. 42,5a Chełm ul. Wolwinów, tel. 666 374 836
- Dz. bud. 4200m2 ogrozd. uzbroy. +internet Wiryki centrum KW droga asfalt., 30zł/mk2, tel. 501 505 044

- Dz. bud. 600m2 Chełm ul. Wygon bezpośrednio przy drodze asfaltowej, tel. 505 379 192
- Dz. bud. 60a szer. 32m, 2km od Chełma, tel. 725 001 780
- Dz. bud. 926m2 Chełm ul. Muzyki, tel. 502 645 118
- Dz. bud. uzbr. 140a Kamień ul. Hrubieszowska, 18zł/m2, tel. 600 431 519
- Dz. bud.-rol. 0,74ha Strupin Duży gm. Chełm (wodociąg, przy szosie) +0,05ha lasu, tel. 510 122 377
- Dz. bud.-usługowa 650m2 gaz kanalizacja woda energia Chełm ul. Kolejowa, tel. 602 106 984
- Dz. rekreacyjna 380m2 w bardzo dobrym punkcie 300m od centrum, tel. 516 638 577
- Dz. rolno-bud. 23900m2 w Wierchowinach, tanio 129.000zł, tel. 513 205 949
- Dz. zagrodowa 16a uzbr. Józefin gm. Kamień, tel. 508 238 014
- Działka 3000m2 w przemysł. dzielnicy Chełma okol. Okszowskiej i Chemicznej 100zł/m2, tel. 513 010 121
- Działki bud. uzbrojone Chełm blisko centrum niski podatek od nieruchomości, 75zł/m2, tel. 603 668 999
- Działki Podgórze gm. Chełm nr dz. 152, 153 (0,47ha, 0,75ha), 99.000zł, tel. 510 021 677
- Gospodarstwo rolne 9ha blisko Chełma (5km), tel. 726 383 868

Sprzedam atrakcyjną DZIAŁKĘ 40 ar.

przy granicy z Ukrainą, miejscowość Okopy
Tel. 669 709 337

KUPIĘ DZIAŁKĘ W OKUNINCE lub bliskiej okolicy - może być z budynkiem
tel. 510 021 677

- Grunty rolne 0,51ha Mołodutyn gm. Kamień nr dz. 135/1, tel. 510 021 677
- I AWP 2pok. 45m2 balkon wspólnota czynsz 310zł Ilp. wc razem puste, tel. 518 145 122
- Kawalerka bezczynszowa 30m2 centrum lp., 160.000zł, tel. 697 497 817
- Kawalerka Wieniawskiego 33m2 meble czynsz 250zł piwnica, tel. 502 225 587
- Las 1,26ha Rakolupy Duże, sosna, grab, dąb, ok. 80 lat, 52.000zł, tel. 504 375 579
- Las 5,77ha Puszcza, tel. 665 010 672
- Ładne M-3 centrum Armii Krajowej po remoncie balkon gaz spółdzielnia czynsz 350zł, tel. 502 225 587
- Łąka 1,22ha w tym 0,22ha lasu, tel. 781 279 872
- M. 38m2 Ilp. 2p+k+l+pp słoneczne okna nowe duże wsz. media Ruda-Huta, 125.000zł, tel. 606 931 037
- M-3, 36,5m2 IVp. ul. Piotra Skargi, tel. 781 945 185
- M-3, 42m2 lp. po remoncie ul. Słowackiego, 243.000zł, tel. 661 861 628
- M-3, 52m2 Ilp. balkon ul. Wolności, 250.000zł, tel. 667 181 100
- M-4 po remoncie lp. 59m2 Oksów wspólnota duża piwnica garaż blaszak, tel. 600 291 123
- M-4 Włodawa 57,5m2 parter, 255.000zł, tel. 506 378 510
- M-4, 60m2 Ilp. ul. Wolności do remontu, tel. 604 505 421
- M-4, 65m2 Ilp. sp. wł. KW gaz c.o. nowe okna blok ociepl. Rejowiec, 180.000zł, tel. 609 413 260 (po 17:00)
- Magazyn 1040m2 Okszowska parter rampa biuro wc pusty, tel. 515 959 229
- Mieszk. w Zamościu 56m2 IVp. b. ciepłe (opł. za 3os. jes.-zima 560zł wios.-lato 360zł), tel. 796 366 884
- Mieszkanie 2pok. IVp. ul. Wołyńska, tel. 573 374 353
- Mieszkanie 32m2 w centrum Chełma, 150.000zł, tel. 503 341 387
- Mieszkanie 36,68m2 Ilp. os. Zachód ul. Andersa, 200.000zł, tel. 660 830 464
- Mieszkanie 51m2 lp. 2pok. ciche spokojne miejsce, tel. 514 480 615
- Nowy dom do b. niewielkiego wykończenia w spokojnej dzielnicy Chełma na dz. 24a, tel. 796 555 689
- Parter 2pok. po remoncie 66m2 piękna nowa kuchnia wc czynsz 350zł fotowoltaika, tel. 515 959 229
- Parter 45m2, 2pok. czynsz 280zł gaz ChSM Wołyńska pilnie, tel. 512 400 798
- Parter 45m2, 2pok. czynsz 280zł gaz wc razem Wołyńska ChSM, tel. 512 400 798
- Połaniecka parter balkon czynsz 280zł 50m2, 2pok. ChSM wc oddzielnie, tel. 512 400 798
- Posiadłość - dom i bud. gosp. na dz. 0,5ha gm. Sawin, tel. 502 405 751
- Segment st. dewelop. ul. Nadtorowa 4p+l+sal. z kuch. wc pralnia garaż taras ogród, 455.000zł, tel. 604 911 322

KUPIĘ MIESZKANIE W CHEŁMIE

telefon: **511 218 024**
BEZPŁATNA WYCENA

KUPIĘ TWOJE MIESZKANIE

Kupuję mieszkanie do remontu. Uzyskasz pewność natychmiastowej sprzedaży i terminowej zapłaty. Oferta kupna będzie oparta o wartość rynkową Twojego mieszkania. Brak dodatkowych kosztów. Tel. 669707262.

- Siedlisko 0,5ha Teresin budynki mur. sad 100m od trasy Chełm-Wojśławice, 89.000zł, tel. 735 532 375
- Słowackiego kawalerka 27m2 meble wc razem ChSM czynsz 230zł gaz Ilp., tel. 507 982 778
- Sprzedam ośrodek wypoczynkowy w Okunince blisko jeziora, tel. 513 010 121
- Stawy rybne 52ha (w tym 4ha pod budynkami) zasilane wodą ze źródła, Święcica, tel. 692 273 532
- Synów Pułku 2pok. balkon gaz wspólnota spółdzielnia 53m2 IVp. czynsz 350zł, tel. 515 959 229
- Szymanowskiego 4pok. 72m2 wc oddzielnie Ilp. meble ChSM czynsz 450zł garaż, tel. 506 807 474
- Wola Siennicka dom drewniany 83m2 dz. 1,15ha, 119.000zł, tel. 510 446 996
- Zamość - mieszkanie 56m2 IVp. 3pok. pełna własność, tel. 796 366 884

BUDOWA I NAPRAWA

- Ballki orzech włoski, deski olchowe suche bez siwizn ładne dobra klasa, tel. 607 694 114
- Bojler elektr. 50l, grzejnik Purmo, suszarko-grzejnik łazienkowy, rower z przerzutkami, tel. 660 523 885
- Bojler elektryczny, tel. 512 374 275
- Bojler gazowy +butla, tel. 511 525 897
- Brusy topola, tel. 885 833 765
- Cyna do lutowania 2 laski LC60 0,65kg 60zł, drut spaw. miedziowy fi.1,6mm 12kg 60zł, tel. 724 602 071

Sprzedaż deski olchowej, sosnowej, bukowej, tel. 609 413 767

- Deski czereśnia gr. 5/6 dł. 2,50 tanio, tel. 781 460 376
- Deski i bale po rozbiórce, Chełm, 350zł, tel. 605 963 913
- Deski jesionowe 1200x0,05, 1.200zł/m3, tel. 607 803 931
- Drut gruby 5mm 25kg sprzedam, tel. 600 996 782
- Drut mosiężny fi.3,2mm 3,5kg w kręgu, 150zł, tel. 724 602 071
- Drut zbrojeniowy fi.10, 7szt. po 6mb, węża mineral. 8cm taflę 27m2, kamień polny 4m3, tel. 694 278 711
- Drzwi balkonowe drewniane 80cm, sedes stropowy 100zł, tel. 825 671 549
- Drzwi łazienkowe z futryną drewniane k. palisander st. db. 2szt. dowóz gratis, 210zł/szt., tel. 530 819 534
- Drzwi wewnętrzne 70 i 80 białe 3szt., gruz betony ok. 1 tony odzam, tel. 512 495 004
- Frezarka na 230W komplet frezów, tel. 601 173 887
- Futryna z drzwiami garażowa szer. 2,72 wys. 2,35 dwuskrzydłowa, 250zł, tel. 516 231 873

SPOŁEM CHEŁM Sp. z o.o. OFERUJE DO WYNAJĘCIA LOKALE

- Al. M. J. Piłsudskiego 14 - powierzchnia 95 m² - parter
- Al. M. J. Piłsudskiego 14 powierzchnia 510 m kw
- I piętro restauracja "Lotos"
- Al. M. J. Piłsudskiego 26 - boks handlowy o powierzchni 14,0 m kw,
- Al. M. J. Piłsudskiego 28 - 2 boksy na usługi handlowe o powierzchni 22 m kw. każdy
- ul. Rejowiecka 181 - powierzchnia 80 m².
- ul. Hrubieszowska 67 - powierzchnia 86 m kw.

DO SPRZEDAŻY: nieruchomość przy ul. Rejtana 8; budynek 197m², działka gruntu 637 m kw.

DO WYNAJĘCIA LUB SPRZEDAŻY -3.Do wynajęcia lub sprzedaży -działka o powierzchni około 1600 m kw w Rejowcu, ul. Słoneczna 8a (przy sklepie Gama).

Więcej informacji tel. 660 - 547 - 809

POŻYCZKI

Bez BIK, BEZ BIG, BEZ KRÓ

Chełm, ul. Popietuszeki 13 - tel. 508 700 247, 508 700 431

SPRZEDAŻ

- piasek płukany do mixokreta
- piasek budowlany, podsypkowy
- kruszywa drogowe
- żwir płukany, pospółka
- ziemia czarna ogrodowa

Transport na terenie Chelma GRATIS!

AS-TRANS Chelń
ul. Zielna 14
tel. 782 748 918
509 727 383

KOPALNIA PIASKU OKOPY

PIASEK z TRANSPORTEM:

- ✓ tynkarski
- ✓ budowlany
- ✓ podsypkowy
- ✓ do mikrokretów
- ✓ ziemia ogrodowa

tel. 662 273 552

- Spawarka heblarka silniki elektryczne i inne, tel. 698 347 855
- Stemple budowlane, tel. 600 990 899
- Styropian fasada gr. 15cm 2op., gr. 10cm 1op., 65zł/op., tel. 509 038 342
- Śrubokręt elektr. litowo-jonowy 3,6V w walizce z wyposażeniem Parkside, 60zł, tel. 888 705 201
- Umywalka szer. 50cm, 2 zlewozmywaki st. idealny, tel. 725 001 780
- Wanna ocynkowana 65x50cm sprzedam, tel. 600 996 782
- Zbiornik - pojemnik 1500l na wodę aluminiowy w ramie z kątowników 194x84x94cm, tel. 606 255 811
- Ziemia z wykopów 50 wywrotek, 300zł wywrotka, tel. 511 218 024
- Zlewozmywak2-komorowy ocynk. 80x60 st. bdb., tel. 516 194 007

USŁUGI

Z.P.H.U. MAREX

- siatka ogrodzeniowa
- słupki, bramy i kraty
- drut ocynkowany

Chelń, ul. Łanowa 29 (Bazylany)
tel. 082 563-82-92, 0 692 136 022

SZAMBA BETONOWE MONTAŻ Z TRANSPORTEM

15 lat doświadczenia
tel. 609 150 543

HYDRAULIKA

tel. 507 442 912

SPRZĄTANIE DZIAŁEK
(koszenie, karczowanie)
Porządkowanie piwnic, mieszkań, strychów.
Własny transport.
Tel. 536 874 688

TŁUMACZENIA PRZYSIĘGŁE
jęz. francuski i włoski
tel. 511 805 187

BHP Ppoż. SZKOLENIA USŁUGI, tel. 603 120 075

Cyklinowanie bezpyłowe, parkiety, panele, tel. 602 324 113

Cyklinowanie bezpyłowe, tel. 503 685 890

•Instalacje elektryczne, tel. 518 706 480

KOMINKI, tel. 607 924 151

MALOWANIE DACHÓW, TEL. 516 964 592

MALOWANIE DACHÓW, TEL. 604 217 219

•Pozycjonowanie - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940

PRZEPROWADZKI TRANSPORT
P.K. TRANS TEL: 500-152-192

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170

Posadzki mixokretem, tel. 600 120 907

Remonty budynków, ocieplenia i elewacje, tynki wewnętrzne i zewnętrzne, malowanie, gipsowanie i gładzie - bardzo solidnie, tel. 730 658 803

Rusztowania wynajmę, tel. 795 204 150

Tłumacz przysięgły j. niemieckiego, tel. 604 210 111

TYNKI MASZYNOWE – gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999

Usługi remontowe, malowanie, gładź, glazura, terakota, tel. 607 890 780

Usługi stolarskie, tel. 517 479 554

Wynajmę ponton 3,6m, sztywna podłoga, mocny silnik elektryczny 5HP. Możliwy dowóz. Tel. 794 294 251

MEBLE, AGD, RTV

CHCESZ POZBYĆ SIĘ NIE POTRZEBNYCH MEBLI?
Zadzwoń, zabieramy całkowicie za darmo meble nadające się do dalszego użytku.
509 483 593

- 2 fotele z lat 60-tych po renowacji, 500zł, tel. 601 071 812
- Automat do pieczenia chleba, zapiekanki makaronu, dżemu, 12 programów, tel. 516 182 404
- Biurko duże 2 fotele stół rozkładany komputer stacjonarny, tel. 518 935 177
- Chłodziarko-zamrażarka Bosch st. db., Chelń, 300zł, tel. 503 824 138
- Dekoder DVBT do odbioru cyfrowej telewizji naziemnej +pilot, tanio, Krasnystaw, tel. 663 898 807
- Dekodery TV 2szt. telewizja cyfrowa naziemna, tanio, tel. 513 788 771
- Fotel 1os. z funkcją spania st. db., Chelń, 100zł, tel. 608 015 380
- Grzejnik akumulacyjny Farel Połam, tel. 504 377 961
- Grzejnik elektr. olejowy Selfa pokojowy st. bdb. mało używany 800/1200/2000W, 150zł, tel. 698 203 839

SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY, STOŁY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE, kantówki, listwy wykończeniowe

PRODUCENT tel. 609 413 767, 82 563 74 62

SPRZEDAŻ PIASKU
BUDOWLANEGO - PODSYPKOWEGO
Szymon Niemczuk tel. 604 879 891

DOCIEPLENIE BUDYNKÓW MALOWANIE ELEWACJI
☎ 607 452 099

- Grzejnik olejowy elektryczny 9 żeberek na kółkach płynna regulacja temp. nowy tanio, tel. 505 395 211
- Kanapa rozkładana z pojemnikiem bordo, 150zł, tel. 515 196 411
- Komoda dł. 160cm kolor olcha jak nowa oraz ława ciemna do pokoju, tel. 725 001 780
- Komplet mebli łazienkowych słupek z koszem, umywalka z szafką, dywan 140x190, tel. 513 332 865
- Komplet mebli skórzanych wypoczynkowych st. bdb. kanapa 3os. rozkładana +2 fotele, tel. 693 652 573
- Kompletne umeblowanie wypoczynkowe, meble kuchenne z narożnikiem st. db., tel. 661 275 099
- Konsola Play Station PS4, 1TB slim 2 pady dużo gier st. bdb., Chelń, 1.150zł, tel. 694 390 577
- Kpl. kuchenny biały - kredens sz.100 w.173 gł.52, słupek, stół 100x55, taborety 2szt., tel. 516 194 007
- Krajalnica do chleba i wędlin, rożno do kurczaka, tel. 662 671 613
- Kuchenska elektryczna 2-płytkowa, 60zł, tel. 506 153 830
- Kuchnia gazowa 3-palnikowa +butla, 2 fotele, stół rozkładany, maszyna do szycia, tel. 825 682 156
- Łodówka Mińsk-16 st. db. wys. 145cm, 50zł, tel. 667 971 758
- Łodówka Polar 60x60x188, 5 półek 3 w zamrażarce szuflady biała sprawna, 500zł, tel. 506 540 658
- Łodówko-zamrażarka Polar sprawna wys. 186 gł. 57 szer. 59, 4 półki 3 szuflady, 500zł, tel. 506 540 658
- Ława z blatem szklanym 120x60cm ciemny brąz, 120zł, tel. 515 196 411
- Łóżko 140x200 c. brąz z materacem, witryna narożna oszklona c. brąz, tel. 501 302 027
- Łóżko dziewczęce 160x80 +materac +szuflada, motyw bajkowy, 200zł, tel. 785 462 775
- Materac 90x200cm, stół okrągły, tapczan 1os., wersalka, wanna blaszana 170cm, zlew, tel. 727 390 795
- Meble dla najmłodszych Meblak Sawanna (możliwość zakupu poszczególnych części), tel. 502 103 908
- Meble do sypialni 8 elementów ciemny brąz st. bdb., 750zł, tel. 515 196 411
- Meble kuch., lodówka Zanussi, stół pokój. i kuch., kuchnia gaz. z butlą 11kg, tanio, Chelń, tel. 668 769 922
- Meble kuchenne (szafki góra i dół) z płyty laminowanej, kolor ciemna olcha st. db. odbiór własny, Chelń, tel. 668 858 243
- Meble niemieckie materace regały łózka biurka szafy, tel. 506 094 800
- Meblościanka 3 elementy w tym łóżko dł. 3,5m jasny brąz połysk młodzieżowy, tel. 516 182 404
- Meblościanka dł. 4m ciemny brąz st. bdb., 750zł, tel. 515 196 411
- Notebook Kiano 10.1 slim zasilacz myszka Windows 10 sprawny, 420zł, tel. 500 486 835 (po 16:00)
- Oddam za darmo kanapę nierozkładaną i dwa fotele, tel. 793 147 580

- Okap kuchenny szer. 60cm, tel. 725 001 780
- Opiekacz elektr. na gorące powierzchnie do pieczenia i smażenia bez tłuszczu, tanio, tel. 505 395 211
- Pralka automat Indesit st. db., 270zł, tel. 507 333 637
- Pralka wirnikowa Frania st. bdb., 150zł, tel. 505 996 061
- Pralka wirnikowa Światowid z podgrzewaniem wody, 140zł, tel. 505 996 061
- Regał pokojowy w tym łóżko dł. 4,5m kolor ciemny st. db., tel. 516 182 404
- Rożno do kurczaków nowe na 8szt., 1.500zł, tel. 505 400 035
- Stół 80x110 +4 krzesła miękkie kolor dąb, tel. 504 287 508
- Stół dł. 160-200 szer. 90 wys. 76 kolor orzech z Black Red White firmy Kent +4 krzesła, tel. 505 628 037
- Stół drewniany 117x75 kuchnia +4 krzesła z nową tapicerką +pokrowce, 380zł, tel. 511 126 783
- Stół polerowany brązowy 80x80cm, 100zł, tel. 600 996 782
- Stół rozkładany jasny 76x118-177cm +4 krzesła tapicerowane st. bdb., 600zł, tel. 791 627 630
- Stół rozkładany na wysoki połysk, 200zł, tel. 601 071 812
- Suszarka elektryczna do grzybów i owoców mało używana 4-poziomowa, 80zł, tel. 781 373 327
- Szafa 3-drzwiowa na wysoki połysk ciemny orzech, 100zł, tel. 698 111 678
- Szafka pod zlew sz.80 gł.46, 50zł, +szafki stojące 60cm 2szt. po 45zł okleina sosna, tel. 510 104 191
- Szafka RTV dąb rustical przód oszklony, sofa dębowa st. bdb., tel. 509 619 839
- Szafki kuchenne 6szt. st. bdb. oddam, transport własny, tel. 512 830 198
- Szafki wiszące 2szt. dł.100 sz.28 w.54 drzwiczki rozsuwane półka k. brązowy, 30zł/szt., tel. 510 104 191
- Telewizor Elemis, tel. 825 671 549
- Telewizor LCD 32" Philips st. bdb. mało używany, 380zł, tel. 511 126 783
- Telewizor LG 50PQ3000 czarna obudowa st. bdb. do sprawdzenia na miejscu, 580zł, tel. 511 126 783
- Telewizor magnetowid Panasonic 21" J45HQ, tel. 504 377 961
- Wersalka po renowacji na sprężynach z nową tapicerką kolor brąz, 250zł, tel. 511 126 783
- Wersalka z dwoma fotelami st. bdb., tel. 698 166 546
- Wieża Philips model MC-M250/22, radio, CD, kasety, pilot, 130zł, tel. 663 948 251

MIELNICZENKO
TRANS-AGRO

SKUP ŻŁOMU
CENA od 750 zł/t

- KONKURENCYJNE CENY
- WAGA ELEKTRONICZNA
- ODBIÓR WŁASNYM TRANSPORTEM

Chelń, ul. Kolejowa 45A
tel. 502 268 706, 82 56 55 943

NAJTAŃSZE DREWNO OPAŁOWE I KOMINKOWE

GRAB, BRZOZA, OLCHA, DĄB

Szeroki wybór Dowiezimy Zapraszamy na plac

TARTAK ZOLD WOOD, Rakolupy Duże tel. 513-303-650

- Zamrażarko-chłodziarka, 250zł, tel. 791 432 245 (wieczorem)
- Zmywarka Bosch srebrna szer. 60cm (grzałka do wymiany), 200zł, tel. 785 462 775
- Zmywarka, chłodziarka, drzwi zewnętrzne lewe 80 z ościeżnicą, podgrzewacz wody gaz., tel. 660 523 885
- Żelazko krawieckie el. ciężkie z lat 60-tych u. wieku, tel. 504 377 961

SPORT, ZDROWIE I URODA

- Balkonik nowy 50zł, materac przeciwdrożdżynowy z pompą 60zł, tel. 506 153 830
- Łóżko rehabilitacyjne +pilot, tel. 513 332 865
- Majtki chłonne XL 19 opakowań po 10szt. i pieluchomajtki XL 3op. po 30szt. - tanio, tel. 506 464 102
- Masz problem z alkoholem? Chcesz przestać pić? Zadzwoń codziennie w godz. 18-21, tel. 518 757 967
- Materac p.odleżynowy Madi Wool 3D - nowy, nigdy nieużywany, tel. 517 446 122
- Materac pneumatyczny przeciwodleżynowy firmy ARmedical nieużywany, 300zł, tel. 509 518 849
- Materac przeciwodleżynowy Biofote-3000 firmy RehaFund, tel. 516 182 404
- Materac przeciwodleżynowy nowy nierozpakowany bardzo nowoczesny, za pół ceny, 400zł, tel. 796 555 689
- Nowy wózek inwalidzki (dwa kółka) nieużywany, tel. 516 182 404

Rower Specialized na kołach 26" - sprzedam, tel. 500 239 180

- Rower damka 26" kolor czarny st. db., tel. 733 571 001
- Rower górski 26" amortyzator przód sprawny, 150zł, tel. 500 486 835 (po 16:00)
- Rower górski Mongose Sumit aluminiowy 24 biegi koła 26" st. bdb., tel. 507 032 361
- Rower górski z ramą koła 28", tel. 518 935 177
- Rower męski Merida Freeway 9510, koła 28", hamulce ręczne, przerzutki, st. db., 400zł, tel. 605 292 122

MARIUSZ USYDUS
usługi remontowo-budowlane

IZOLACJE NATRYSKOWE PIANKĄ POLIURETANOWĄ

TYNKI CEMENTOWO-WAPIENNE, GIPSOWE

PODŁOŻA Z MIXOKRETA ELEWACJE

501 145 125 usydus@gazeta.pl www.usydusm.pl

OLEK-TRANS
HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

+48 698 613 642
+48 82 575 72 69

PRZEWÓZ OSÓB i PACZEK

www.olek-trans.pl

ŚWIAT OKIEN I DRZWI
Chelń, ul. Okszowska 39
tel./fax 82 562 10 98

OKNA DRZWI
SZEROKI ASORTYMENT
ATRAKCYJNE CENY

OKNA PCV, PARAPETY
DRZWI WEWNĘTRZNE, ZEWNĘTRZNE
POMIAR • DORADZTWO • MONTAŻ

- Rower MTB giant carbon XT DT swiss 11sped. Fondriest alu deda 7003 ultra cosmic, tel. 694 278 711
- Rowery używane koła 20, 24, 26, 28, tel. 507 788 879
- Skarpetki wełniane na zimę, 12zł, tel. 695 542 034
- Spotkania Dorosłych Dzieci Alkoholików, poniedziałek godz. 18:00, ul. Reformacka 24, Chelń. Zapraszamy. tel. 606 588 208

SPRZEDAM INNE

SPRZEDAM FIRMĘ
produkującą artykuły wędkarskie, tel. 604 11 48

- „Ostatnia Wieczerza” obraz duży 150x60cm oraz stół rozsuwany na 10 osób, tel. 796 273 327
- 9 garniturów 9 marynarek na 176cm wzrostu z bdb. materiałów jak nowe różne kolory, tel. 504 377 961
- Baliki orzech włoski, deski olcho-we suche bez siwizn ładne dobra klasa, tel. 607 694 114
- Beczki na paliwo, kuchnia westwarka, maszyna do szycia, sieczkarnia, pralka wir. Ania, tel. 502 405 751
- Brusy topola, tel. 885 833 765
- Buda dla psa ocieplona, spawarka Bester 250A, koło pasowe na 3 paski 320x28mm, tel. 507 396 073
- Butla gazowa mała czerwona 3szt., tel. 504 377 961

WYNAJME
lokal o powierzchni
250 m. kw., parter,
przy dworcu PKP
i Biedronce,
tel. 502 223 000

- Pawilon handl.-uśł. 88m2 z wypos. możliwość dowolnej działaln. Bukowa Wielka, 1.200zł, tel. 508 366 797
- Pokoje dla studentów, świetna lokalizacja, tel. 692 885 220
- Pokój dla pani pracującej lub studiującej ul. Lwowska, tel. 668 835 806
- Stacja dla kobiety uczącej się lub pracującej umeblow., 450zł bez dodatkowych opłat, tel. 696 019 073
- Stacja dla mężczyzny (pracujący, emeryci), tel. 793 470 676
- Stacja dla ucznia /studenta, umeblowana, centrum miasta, 600zł, tel. 519 682 899
- Stacja ul. Wolności dla osoby uczącej się lub pracującej, dośw. do k++i, tel. 735 376 024

MATRYMONIALNE

- Poznam pana do lat 60, z mieszkaniem, zmotoryzowanego, na resztę życia. Poważne oferty, tel. 518 346 980

TOWARZYSKIE

DOJRZAŁA
796 317 032
PRYWATNIE

PRYWATNIE
605 580 137

INNE

- AGD pralki kucharki telewizory tylko LED kosiarki i złom odbiór bezpłatnie, tel. 504 530 399
- Gruz betony ok. tony oddam, tel. 512 495 004
- Odbiór stary zużyty sprzęt AGD komputery elektronikę złom, tel. 510 445 019
- Odbiór złom własnym transportem, tel. 509 063 790
- Oddam za darmo kanapę nierozkładaną i dwa fotele, tel. 793 147 580
- Radia Unitra ocalę od zniszczenia, przyjmę do swojej kolekcji - pasjonat, tel. 887 814 860
- Szafki kuchenne 6szt. st. bdb. oddam, transport własny, tel. 512 830 198

ROLNICTWO
I OGRODNICTWO

Kupię ciągniki, przyczepy,
mogą być do remontu,
rejestrowane bądź nie,
kombajny zbożowe, tel.
669 681 711

- 2 opony do ciągnika 520-70R38, 2.000zł, tel. 503 353 522
- Beczka na kiszonki 60l oraz szatkownica drewniana, tel. 504 287 508
- Brony 5-4, pługi 3-2, opryskiwacz 300l, kultywator z broną, rama z kołami 1oś., resory, tel. 691 742 826
- Brony 5-polowe posiewne, 900zł, tel. 725 998 936
- Ciągnik C-355, przyczepa 3,5t, 2 osie przyczepy 3,5t, piasty felgi, krajzega metal. 3,5kW, tel. 691 742 826
- Działka 283m2 na ogrodzie działkowym „Tulipan” w Chełmie (za zakładem karnym), tel. 720 967 470

- Działka 3a domek z komórką ROD Relaks, tel. 512 772 274
- Działka 5a domek drzewa woda ROD ul. jedność, tel. 695 632 427
- Działka ogrodnica 3a ul. Polna - sprzedam, tel. 513 562 072
- Gorczyca na poplon, 2,20zł, tel. 506 291 700
- Gorczyca odm. Bamberka, wały upr.-posiew. Combridge, rozsiewacz nawozu Amazone, tel. 506 291 700
- Kombajn ziemniaczany sprzedam, tel. 795 911 698
- Kosiarka traktorek na 2 noże 6 biegów st. db., 4.200zł, tel. 601 173 887
- Kowadło kowalskie 135kg jedno- różne wym. 70x29cm wysokości, tel. 606 255 811
- Krajzega metal. silnik 5,5kW przewód siłowy 50mb wtyki okrągłe +piła, 1.500zł, tel. 500 350 923
- Krajzega, silnik 7,5kW, wichelek, kultywator, wózek 2 osie, tel. 833 796 036
- Lance Pilmet 18m ręcznie rozkładane +siłownik +wieżyczka st. db. kompletne, 1.100zł, tel. 505 643 362
- Maszyna trybówka st. db., beczki na paliwo 200l, tel. 725 001 780
- Matki pszczele, różne linie, miodne, łagodne, czerwące i jednodniówki, tel. 604 624 315
- Miód rzepakowy i akacjowy z własnej pasieki większa ilość, dowóz w cenie, 35zł, tel. 514 905 547
- Miód z własnej pasieki - wielokwiatowy, gryczany, rzepakowy, 30zł, tel. 507 841 669
- Nasiona lubczyku, 200zł/kg, tel. 505 303 622
- Opony 12.4-32 do Fergusona 255, 2szt., 500zł, tel. 503 353 522
- Opony do ciągnika 13.6-38 i dętki używane, tanio 100zł, tel. 501 949 317
- Opryskiwacz 1000l, widły do tura, opony MTZ 82 przód, stemple budowlane, tel. 600 990 899
- Opryskiwacz 300l, 150zł, tel. 661 861 691
- Opryskiwacz, siewnik, wóz konny, silniki elektryczne i inne, tel. 698 347 855
- Paproć drobna i mieszana, sansewieria, tel. 511 401 906
- Pług 3-skibowy podorywkowy, obsypnik do ziemniaków, tel. 515 541 641
- Pługi 3skib. śrutownik taśmociąg młocarnia st. bdb., tel. 601 475 298
- Przyczepa 1-osiova 4t pługi 3-skibowe grudziądzkie wóz konny gnujanki, tel. 517 042 050
- Przyczepa 3t 1oś., toczak elektr. do ostrzenia, siewnik konny 15lej., rower górski, tel. 501 822 792
- Przyczepa rolnicza Autosan ład. 4,5t, tel. 664 549 590
- Przyczepka do przewożenia koni Wenig PFII, 4.200zł, tel. 601 924 865
- Rodziny pszczele dadanta 11szt. warsz. poszerz. 4szt. zdrowe miodne spokojne, 450zł, tel. 501 650 930
- Rozsiewacz nawozu Amazone na 500kg, agregat uprawowy Lemken szer. 250cm, tel. 506 291 700
- Rozsiewacz nawozu lejek, tel. 518 532 133
- Rozsiewacz nawozu MS500 otwierany hydraulicznie, tel. 501 556 664

Grzyby marynowane i
suszone - możliwość
wysyłki, tel. 794 294 252

- Sadzonki brzozy, olchy, sosny, żarnowca różne wysokości, od 0,30zł do 5zł/szt., tel. 512 396 552
- Sadzonki truskawki Malwina do brze ukorzenione, 0,30zł, tel. 536 531 331 (po 19:00)
- Siano białe 22zł, słoma białe 20zł, Sawin, tel. 513 970 142
- Siano białe extra suszone z doliny zielone jak barwinek w stodołę z dowozem 50zł, tel. 662 208 232
- Siano w kosztach ekologiczne suche i pachnące Pełczyn gm. Trawniki, 4zł/szt., tel. 696 346 678
- Siewnik 19lej. przerobiony z dwóch, 600zł, tel. 536 308 001
- Silnik el. 11kW i inne, śrutownik jak nowy, koła bezdętkowe 1000x25, wóz z zaczepem, tel. 512 111 926
- Sprzed. w c. złomu kosiarka k. krajzega +wał +siln. trybówka stół stolarski pług 1sk. zgrab. k., tel. 501 062 008
- Stawy rybne 52ha (w tym 4ha pod budynkami) zasilane wodą ze źródła, Święcica, tel. 692 273 532
- Szatkownik do kapusty 70zł, kołowrotek 150zł, tel. 508 016 260
- Śrutownik bijakowy z silnikiem lub bez silnika, wóz konny z zaczepem do ciągnika, tel. 518 729 997
- Śrutownik na kamienie, odśnieżarka spaliniowa, tel. 601 173 887
- Świerk srebrny, pospolity, tuje szmaragd, brabant, juka ogrodowa, sosna, tel. 511 275 733
- Talerzówka 2x9, kosiarka do sadu Mulczer, tel. 739 461 269
- Tegoroczne grzyby suszone, 150zł/kg, tel. 518 269 099
- Tuje szmaragd i brabant 120cm, 8zł, tel. 889 641 400

Sprzedam ule korpusowe wraz z pszczołami,
zaopatrzone na zimę, tel.
509 101 674

- Ul warszawski poszerz. nowy, kultywator mały, wałek cykrolatki, silnik 7,5kW, Krasnystaw, tel. 508 016 260
- Ursus 1224 z turem i przednim napędem 1983r. sprawny zarejestrowany, 34.000zł, tel. 883 511 598
- Waga 10, 110zł, tel. 661 861 691
- Waga do bydła, bączek do czysz. zboża, obudowy skrz. bieg. Zetor 16245 i Ursus 40-11, tel. 515 533 299
- Wał gładki podnoszony 240cm 940zł, rozsiewacz nawozu Amazone 500kg 2.100zł, tel. 506 291 700
- Wał posiewny ciągnany szer. 75cm, kosiarki el. na 220V i 380V, wózek ręczny dwukołowy, tel. 883 195 387
- Wałek przekładnika mocy do prasy Z224, siano w belach 120x130, 50zł, tel. 609 093 356
- Zbiór fasoli nowym kombajnem do fasoli, Żółkiewka, tel. 609 380 405

Zetor-Ursus części: silniki,
mosty, skrzynie, kabiny i
inne - sprzedam,
tel. 601 598 983

- Zetor Major 3011 części tryby do skrzyni biegów i tylnego mostu, pompa paliwa i inne, tel. 517 042 050
- Ziemniaki ekologiczne z gospodarstwa Chylin extra z dowozem żółte czerwone 3zł/kg, tel. 662 208 232
- Ziemniaki jadalne na zimę dwie odmiany Tajfun i Vineta, Srebrzy-szcze, tel. 603 361 642
- Ziemniaki jadalne odmiana Gwiazda, 1zł/kg, tel. 605 308 954
- Ziemniaki sprzedam, tel. 517 117 757
- Ziemniaki żółte bardzo smaczne na zimę, tel. 512 083 731
- Ziemniaki żółte Ibis smaczne do wóza do domu, tel. 506 422 966
- Ziemniaki, tel. 721 261 161 (po 19:00)
- Żniwiarka cała metalowa oraz siewnik duży konny - sprzedam, tel. 605 482 627

ZWIERZĘTA

- 2 byczki limuseny odsatki - sprzedam, tel. 663 767 062
- Boki żółte szaryki żółte siwe czerwone górniki i murzyny, tel. 511 726 923
- Buda dla psa średnia ocieplona z marketu, tel. 507 396 073
- Gęsi, kury nioski - sprzedam, tel. 506 447 474
- Gołębie wysokolotne tiplery angielskie z wolnego oblotu nie z woliery, 20zł, tel. 601 659 089
- Gołębie zamojskie 2 białe i 2 czerwono-białe, tylko razem, 100zł, tel. 504 291 124
- Jagderiery szczenięta po rodzicach polujących czarne podpalane (rodzice do obejrzenia), tel. 726 679 907
- Jajka sprzedam, dowiozę do Chełma większą ilość, tel. 501 949 317
- Jałówka po wycieleniu mleczna simental z cielakiem lub bez (jałoweczka), tel. 797 120 569
- Klacz 2,5 roku karo-gniada zimnokrwista grubej budowy spokojna, do dalszej hodowli, tel. 664 612 719
- Kozy z mlekiem, ser podpuszczkowy kozi, mleko, tel. 512 396 552
- Krowa czerwono-biała 13l. spokojna dojona ręcznie cielna wychowana od cielaka, 4.000zł, tel. 724 725 631
- Krowa młoda cielna 8mies., jałowki cielne, jałoweczka 3mies., prosiaki, tel. 518 532 133
- Króliki - belgi waga ok. 5kg, barany waga ok. 4,5kg ur. 27.03 i 2.04, 130zł, tel. 669 886 689
- Króliki rasy belg mieszanymi dużymi i małymi zaszczepione, 15zł/kg, tel. 721 732 881
- Kury nioski wolnego wybiegu - tanio sprzedam, tel. 781 279 872
- Oddam gołębie 30szt., tel. 603 935 112
- Oddam kotki (trzy kolory), tel. 601 828 333
- Oddam kotki w dobre ręce, tel. 530 180 010
- Oddam odchowane pieski mieszane (suczki), Chełm, tel. 574 602 410
- Oddam psa rasy owczarek niemiecki, tel. 733 889 056
- Oddam w dobre ręce bezdomne psy, tel. 508 570 153
- Pieski golden retriever ur. 12.06 szczeniaka rodowód stowarzyszenia, 1.500zł, tel. 500 089 217
- Różne górniki i murzyny różne kolory zamojskie czerwone krasne murzyny siwe czarne, tel. 519 168 620

NAUKA

- Angielski dla każdego (tych zdolnych i opornych) - nauczyciel z wielolet. dośw. 35zł/h, tel. 661 323 565
- Angielski korepetycje u n-la z dłu-

- goletnim stażem i certyfikatem z Cambridge, 25zł/h, tel. 797 423 541
- Chemia, matematyka, fizyka - korepetycje, doświadczenie, tel. 692 961 635
- Matematyka - matura, nauczyciel LO, egzaminator, tel. 503 029 730
- Matematyka - wszystkie poziomy, doświadczenie, dojazd lub on-line, tel. 608 658 546
- Matematyka w. poziomy matura u dośw. n-la podwójnie zaszczepionego os. XXX-lecia, tel. 692 960 655

DAM PRACĘ

ZATRUDNIĘ
PRACOWNIKÓW
BUDOWLANYCH
724 026 432

Zatrudnię
PIELĘGNIARKĘ
dowolna forma
zatrudnienia
NZOZ Animed w Żmudzi
Blizsze informacje
telefonicznie
Tel. 604 546 006,
600 331 945

- Do roznoszenia ulotek w Chełmie, tel. 515 959 229
- Producent zdrowych wędlin poszukuje przedstawiciela handlowego na teren Chełm, Hrubieszów, Krasnystaw, tel. 609 116 156
- Zatrudnię mechanika-wulkanizatora z doświadczeniem, tel. 517 870 004
- Zatrudnię pracownika do warsztatu mechaniczno-wulkanizacyjnego, może być do przyuczenia, tel. 797 580 854
- Zatrudnię pracownika fizycznego do robót ziemnych związanych z budową sieci elektroenergetycznych SN/nn na terenie Chełma, tel. 882 347 210, 697 270 063
- Zatrudnię pracownika fizycznego do wykonania wykupu ręcznie pod kabel elektroenergetyczny nn na terenie miasta Chełm, tel. 882347 210, 697 270 063

PRACA W NIEMCZECH
DLA:

- Kierowców z C i E
- Mechanika do ciężarówek
- Lakiernika
- Budowlanica z doświadczeniem

+49 163 4338030



Zakład Doskonalenia Zawodowego w Lublinie - Oddział w Chełmie

CENTRUM KSZTAŁCENIA

tel./fax 82 564 22 69 www.zdz.chelm.pl e-mail: ck@zdz.chelm.pl

Agent celny	29 września 2021 r. godz. 15.00
Operator obrabiarek CNC	wrzesień 2021 r.
Budowlane – różne zawody (glazurnik, malarz, brukarz, itp.)	wrzesień 2021 r.
Szkolenia okresowe dla pracodawców i innych osób kierujących pracownikami	wrzesień 2021 r.
Pierwsza pomoc przedmedyczna	wrzesień 2021 r.
Fryzjerski z egzaminem czeladniczym	28 września 2021 r. godz. 15.00
Kadrowo – płacowy z obsługą sekretariatu	wrzesień 2021 r.
Kasjer walutowy	wrzesień 2021 r.
Kierowca wózków jezdniowych	29 września 2021 r. godz. 15.00
Kucharz małej gastronomii	wrzesień 2021 r.
Kurs kroju i szycia	wrzesień 2021 r.
Księgowość z obsługą komputera	wrzesień 2021 r.
Obsługa kas fiskalnych	wrzesień 2021 r.
Opiekunka osób starszych i niepełnosprawnych	wrzesień 2021 r.
Obsługa pił spaliniowych i kosiarek	wrzesień 2021 r.
Palacz kotłowni wodnych i parowych opalanych węglem, koksem, olejem i gazem	27 września 2021 r. godz. 15.00
Pedagogiczny dla instruktorów praktycznej nauki zawodu	wrzesień 2021 r.
Kurs przyuczający do zawodu elektryka i przygotowujący do egzaminu na uprawnienia SEP	wrzesień 2021 r.
Spawanie E,G, MAG, MIG,TIG	wrzesień 2021 r.
Ślusarz/Tokarz/Frezer	wrzesień 2021 r.
Diagnosta samochodowy	wrzesień 2021 r.

Chełm lepszy od Londynu!



Drużyna Arka Tempo Chełm zwyciężyła w sobotnim turnieju siatkarskim o puchar prezydenta miasta Chełm. Nasz zespół w decydującym meczu pokonał IBB Polonię Londyn – aktualnego mistrza Anglii!

W sobotę w Miejskiej Hali Sportowej w Chełmie rozegrano turniej siatkarski o puchar prezydenta Chełma **Jakuba Banaszka**. Do zawodów przystąpili gospodarze – Arka Tempo oraz IBB Polonia London Volleyball Club i Trójka Międzyrzecz Podlaski. Arka pierwszy mecz przegrała z Międzyrzeczem, które przegrało później z drużyną z Londynu. Ostatecznie to starcie chełmskiej ekipy z aktualnym mistrzem Anglii w siatkówkę miało decydować o ostatecznym triumfie w turnieju. Arka zagrała wyśmienicie, wygrała 3:1 i zgarnęła puchar prezydenta Chełma. Warto dodać, że

na trybunach zasiadła m.in. legenda polskiej siatkówki, asystent Huberta Wagnera, który z reprezentacją Polski w 1976 r. wywalczył olimpijskie złoto – **Jerzy Welcz**.

Po Igrzyskach Olimpijskich w Montrealu Jerzy Welcz został pierwszym trenerem reprezentacji Polski, w 1977 wywalczył z nią wicemistrzostwo Europy, w 1978 zajął ósme miejsce na mistrzostwach świata. W 1979 objął reprezentację Grecji seniorów. Zdobył z nią srebrny medal na Igrzyskach Śródziemnomorskich w 1979 i brązowy medal na tej samej imprezie w 1983. Trenował też Panathinaikos Ateny.

Szczegółowe wyniki turnieju:

Arka Tempo Chełm – Trójka Międzyrzecz Podlaski 1:3 (23:25, 25:16, 32:34, 25:27), **Trójka – Polonia Londyn 1:3** (23:25, 25:21, 20:25, 23:25), **Arka – Polonia 3:1** (25:23, 25:21, 23:25, 25:19). O ostatecznym triumfie Arki zdecydowały tzw. małe punkty. **(kg)**



Ultramaraton rowerowy

Ponad 100 osób stanęło na roztoczańsko-poleskim ultramaratonie rowerowym zorganizowanym przez Chełmską Grupę Rowerową, Chełmskie Stowarzyszenie Inicjatyw Społecznych, oraz Piękny Grzech Sklep Rowerowy Serwis Narciarski.

Z powodu stanu wyjątkowego w ostatniej chwili trzeba było zmienić trasę wyścigu. Roztoczańsko-poleski ultramaraton rowerowy „Wszystkie drogi prowadzą do Chełma” to już historia. Piękna, ale nie obyło się bez problemów. Gdy parę miesięcy temu Chełmska Grupa Rowerowa i Piękny Grzech Sklep Rowerowy Serwis Narciarski postanowili wykorzystać fakt organizacji trzecich urodziny sklepu Piękny Grzech do organizacji ultramaratonu, zainteresowanie imprezą nie było za duże. Początkowo zgłosiło się do niej zaledwie 20 osób i aż do trzeciego tygodnia przed startem wyścigu nowych chętnych nie przybywało.

Potem ruszyło, by dobić do 105 osób zapisanych i ponad osiemdziesięciu opłacych, kamień z serca spadł – mówią organizatorzy ultramaratonu. Gdy wydawało się, że nic nie zakłóci imprezy rząd ogłosił stan wyjątkowy obejmujący m.in. Włodawę, przez którą mieli jechać rowerzyści. Za-

padła, więc szybka decyzja o zmianie trasy i dodaniu nowego punktu kontrolnego.

- Dzisiaj już jesteśmy mądrzejsi o parę rzeczy tak, że mamy nadzieję, iż parę wypadków nam wybaczą między innymi poprawa oznakowania punktów kontrolnych, wystawienie na mecie stołów biesiadnych, wprowadzenie podziału na kategorie wiekowe zawodników itp. – mówią organizatorzy.

Oto wyniki ultramaratonu: dystans 300 km – kobiety: 1. **Iwona Panas** (Chełm), 2. **Sylwia Kowalska** (Warszawa), mężczyźni: 1. **Sławomir Mazur** (Rzeszów), 2. **Zbigniew Słomiany** (Łowicz), 3. **Łukasz Frontczak** (Łowicz). 160 km: kobiety – 1. **Katarzyna Ludynia** (Chełm), 2. **Magdalena Musiałik** (Rzeszów), 3. **Katarzyna Błaszczak** (Biłgoraj), mężczyźni – 1. **Stanisław Próchniak** (Lubartów), 2. **Cezary Tkaczuk** (Hostynne Kolonia), 3. **Adam Chachaj** (Krasnystaw).

Organizatorzy dziękują klubom z całej Polski za zaufanie i udział w imprezie: Grupetto Warszawa, Chełmska Grupa Triathlonu, Klub Kolarski Łowicz, Rzeszowskie Gazele i Gepardy, BSK Miód Kozacki TEAM, KP PSP Krasnystaw, Chełmski Klub Cyklistów PTTK, Chełmska Grupa

Rowerowa, Biegamy Dzisiaj? Wierzbica, Ćmy Barowe, Klub Kolarski Zychlin, Nadbużański Oddział Straży Granicznej, Dziuki – Team Łęczna, Chełm Biega i Urwipolki. Patronami wydarzenia byli: poseł do PE **Beata Mazurek**, marszałek województwa lubelskiego **Jarosław Stawiarski**, członek zarządu województwa lubelskiego **Zdzisław Szwed**, prezydent miasta Chełm **Jakub Banaszek**, prezydent miasta Zamość **Andrzej Wnuk**, **Kazimierz Misztal** – burmistrz Krasnobrodu, starosta powiatu świdnickiego **Łukasz Reszka**, starosta powiatu włodawskiego **Andrzej Romańczuk**, wójt gminy Chełm **Wiesław Kociuba**. Finansowo imprezę wsparli: urząd marszałkowski województwa lubelskiego, powiat świdnicki, Black Sparrow – Centrum Korepetycji, Szkoła Williams Chełm, Świdnicki Klub Rowerowy „Alfa”, Herbella, MOSIR Chełm, Chełmski Makaron Jajeczny Dom-Mak, Lokalna Organizacja Turystyczna „Zamość i Roztocze” oraz Fest Food Box. Organizatorem przedsięwzięcia było Chełmskie Stowarzyszenie Inicjatyw Społecznych, Chełmska Grupa Rowerowa oraz Piękny Grzech Sklep Rowerowy Serwis Narciarski. **(k)**



Sparta szybko wróciła do gry

SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY – MOTOR II LUBLIN 2:2 (0:1)

0:1 – **Bednarczyk** (43 karny), 0:2 – **Gierała** (51), 1:2 – **Borówka** (61), 2:2 – **Barabasz** (63).

SPARTA: J. Kamiński – Figura, Borówka, Huk, Rutkowski, Bujak, Kasperek (65 Kwiatosz), Piatrenka, Martyn (58 Barabasz), Wołos (83 Grzechnik), Jasiński.

Lider grupy pierwszej, zespół rezerw Motoru Lublin, był faworytem starcia ze Spartą. Trener **Bartosz Bodys**, po wygranej w Końskowoli, podkreślał, że jego zespół w kolejnych meczach zmierzy się z rywalami z górnej półki, czyli Motorem II i Lublinianką, w których o punkty łatwo nie będzie. Sparta w sobotnie popołudnie pokazała jednak charakter i udowodniła, że potrafi wyjść nawet z najwęższej opresji. Zespół gospodarzy przegrywał już 0:2 i gdy wydawało się, że kolejne gole dla Motoru II są kwestią czasu, podopieczni trenera Bodysa w ciągu 120 sekund doprowadzili do remisu.

- Zdawaliśmy sobie sprawę z tego, że przyjeżdża do nas lider rozgrywek, ale po cichu liczyliśmy na udany występ – opowiada szkoleniowiec Sparty. – W pierwszej połowie postanowiliśmy sobie, że nie możemy stracić bramki, dlatego zagęściliśmy środek pola, poodcinałismo wolne przestrzenie i szukaliśmy prostopadłych podań w kierunku wysuniętego napastnika, **Przemka Jasińskiego**.

Sparta do przerwy miała trzy dogodne okazje, z których mogła zdobyć bramkę, ale żadnej nie wykorzystała. Pierwszą miał **Mateusz Wołos**, ale zwałkał z podaniem, kolejną **Jakub Martyn**, który znalazł się w polu karnym i gdyby „dziubnął” sobie piłkę, przeciwnik mógł zamiast w futbolówkę trafić w nogę zawodnika Sparty. – Szkoda,

tej sytuacji, bo Kubie zabrakło centymetrów, by uprzedzić zawodnika gości. Mógł być z tego karny – uważa Bartosz Bodys. – W trzeciej sytuacji Martyn dośrodkował, głową strzelał **Aliaksiej Piatrenka**, jednak trafił w bramkarza Motoru.

Goście, przez to że Sparta była dobrze ustawiona w defensywie, mieli problem z rozgrywaniem akcji. – W zasadzie stworzyli sobie jedną okazję, w której **Krzysztof Ropski** przestrzelił – podkreśla trener rejonowej drużyny.

I kiedy wydawało się, że do przerwy gole nie padną, w 42 min. sędzia **Mateusz Kwiatek** z Włodawy podyktował rzut karny dla Motoru II, w opinii trenera Bodysa, kontrowersyjny. – Muszę tę sytuację obejrzeć na wideo. Z mojej perspektywy jedenastki nie było. Gracz Motoru minął zwodem jednego z naszych obrońców, wpadł w gęszcz zawodników i wykorzystał nogę któregoś z moich piłkarzy. Zahaczył o nią i się przewrócił. W mojej ocenie obrońca pierwszy postawił nogę na murawie, a napastnik w nią trafił. Lepiej ustawiony w tej sytuacji był asystent sędziego i wydaje mi się, że dokładnie ją widział – opowiada trener Bodys.

Do karnego podszedł **Arkadiusz Bednarczyk** i pewnym strzałem dał liderowi prowadzenie. – W szatni powiedzieliśmy sobie, że najważniejsze, by nie stracić drugiej bramki. Po kilku moich zawodnikach widać było już spore zmęczenie, bo w pierwszej połowie chłopcy mocno się napracowali. Niestety, kilka minut po wznowieniu gry przeciwnik podwyższył wynik. Za łatwo straciliśmy tego gola – przekonuje trener Sparty.

Gospodarze nie podkamili się jednak dwubramkową stratą. – O dziwo, zareagowaliśmy pozytywnie, byliśmy zmotywowani i widać było, że chcemy zmienić

wynik. Zaczęliśmy grać do przodu, z wiarą, i dochodziliśmy do sytuacji strzeleckich. **Daniel Barabasz**, już w swoim pierwszym kontakcie z piłką, po wejściu na boisko, minimalnie chybił – podkreśla Bartosz Bodys.

W 61 min. Sparta miała stały fragment gry. Do dośrodkowania najwyżej wyskoczył **Marcin Borówka** i strzałem głową zdobył kontaktowego gola dla gospodarzy. – Ucieszyło nas to trafienie, bo dawno nie zdobyliśmy gola po stałym fragmencie – mówi trener rejonowej drużyny.

Niepełna 120 sekund później było już 2:2. Do siatki trafił Barabasz w sytuacji, w której wydawało się, że trudno będzie o gola. – Po zdobyciu wyrównującej bramki chciałem uspokoić moich zawodników, by zagrall uważniej w obronie i poczekali na swoje okazje, ale chłopcy poczul wiatr w żagle i bardzo chcieli strzelić trzeciego gola – zaznacza trener Sparty. - Wykreowaliśmy sobie jeszcze kilka okazji, najpierw Wołos zagrał do Jasińskiego na trzeci metr, lecz Przemek źle ułożył stopę i chybił, a w 80 min. nienajlepiej rozegraliśmy obiecującą zapowiadający się kontratak. Dogodną okazję miał jeszcze Barabasz. Motor z kolei dalej grał swoje, odważnie do przodu, ale nie daliśmy sobie strzelić bramki.

Po meczu trener Bodys był zadowolony z postawy swoich podopiecznych. – Cieszy fakt, że przy stanie 0:2 zespół nie poddał się, nie załamał i do końca walczył nawet o zwycięstwo. Mieliśmy sporo odbiorów w środkowej strefie boiska, co też było kluczowe. Za nami i przed nami ciężkie tygodnie, bo w środę gramy puchar z Kłosem, a potem wyjazd na Włocławek, gdzie zmierzmy się z Lublinianką – dodaje Bartosz Bodys. (d)

Nieskuteczny Brat

GRYF GMINA ZAMOŚĆ – BRAT CUKROWNIK SIENNICZA NADOLNA 4:1 (0:0)

1:0 – **Myszka** (70), 2:0 – **Woźniak** (77), 2:1 – **Kister** (79), 3:1 – **Salamacha** (90), 4:1 – **Dołha** (90+3).

BRAT: Grzęda – Malinowski (73 Stec), Jopek, Pachuta, Szczepaniuk, Mazurek (70 Urbański), Książuk (83 Wójcik), Kister, Piatek (65 Chwaszcz), Sudut, Dubaj.

Trudno wygrać mecz, jeśli nie wykorzystuje się stuprocentowych sytuacji strzeleckich. Brat doznał ósmej porażki w sezonie, choć z przebiegu gry na nią nie zasłużył. Końcowy wynik zupełnie nie odzwierciedla tego, co działo się na boisku. Gdyby zawodnicy beniaminka mieli lepiej ustawione celowniki, do domu wracaliby w zdecydowanie lepszych nastrojach.

- Zagraliśmy dobry mecz, wcale nie byliśmy gorsi od rywala – podkreślał po końcowym gwizdku sędziego trener gości, **Andrzej Ignaciuk**. – Po raz kolejny nie możemy zapunktować, choć z przebiegu gry na ten remis zasługujemy. Czasami wydaje się, że jesteśmy bardzo blisko zdobycia punktu, a czasami daleko.

Brat w konfrontacji z Gryfem Gmina Zamość nie zamierzał się tylko bronić. – Zagraliśmy z kontrataku i mieliśmy kilka swoich sytuacji, niektóre były stuprocentowe i powinny zakończyć się zdobyciem goli. Niestety, znowu byliśmy nieskuteczni i popełniliśmy zbyt proste błędy w defensywie – uważa trener Ignaciuk.

Przez 70 minut na boisku utrzymywał się bezbramkowy wynik. Nie wiadomo, jak potoczyłoby się to spotkanie, gdyby piłka po strzale **Arnolda Kistera**, przy stanie 0:0, nie

odbiła się od poprzeczki, a wpadła do siatki. – Straciliśmy gola i ruszyliśmy odrabiać straty. Po kilku minutach dostaliśmy kontrolę i było 0:2. Wierzyliśmy jednak, że w tym meczu jeszcze nie wszystko stracone. Dosłownie dwie minuty po stracie drugiej bramki Kister trafił do siatki i złapaliśmy kontakt z rywalem. Przycisnęliśmy i mieliśmy stuprocentową okazję do zdobycia wyrównującej bramki. **Łukasz Stec** dostał wymarzone podanie i z 3 metrów trafił w słupek, choć miał prawie pustą bramkę. Jestem przekonany, że gdyby strzelił gola, mogliśmy to spotkanie jeszcze wygrać, bo byliśmy uskrzydleni – opowiada Andrzej Ignaciuk.

Brat do samego końca walczył o wyrównującego gola. – Wiarą w to, że możemy strzelić bramkę, była bardzo duża. Zaatakowaliśmy i odkryliśmy się, co wykorzystał przeciwnik i w 90 min. oraz doliczonym czasie gry straciliśmy, po kontratakach, dwa gole. Ostatecznie przegraliśmy wysoko, ale wynik zamazuje to, co działo się na boisku. Nie zasłużyliśmy na 1:4, ba nie zasłużyliśmy na przegraną. Remis był blisko i w pełni się nam należał. Niestety, w piłce nożnej liczą się gole, a tych nie strzeliliśmy tyle, ile przeciwnik. Musimy coś zmienić w naszej grze, poprawić przede wszystkim skuteczność, bo sytuacje mamy w każdym meczu, tylko nie potrafimy ich wykorzystać – dodaje trener Ignaciuk.

W dziewiątej serii spotkał w Siennicy Nadolnej dojdzie do derbów powiatu krasnostawskiego. Brat będzie podejmował odwiecznego rywala Start Krasnystaw. Początek rywalizacji w sobotę 25 września o godz. 11.00. (d)

W środę Puchar Polski

Na czterech stadionach w najbliższą środę 22 września zostanie rozegrana kolejna runda piłkarskiego Pucharu Polski na szczeblu okręgu chełmskiego. Najciekawiej zapowiada się starcie dwóch czwartoligowców w Rejowcu Fabrycznym. Miejscowa Sparta zmierzy się z Kłosem Gmina Chełm.

W konfrontacji Sparty z Kłosem trudno wskazać zdecydowanego faworyta. W poprzedniej rundzie zespół z Rejowca Fabrycznego wyeliminował Ogniwo Wierzbica, wygrywając 3:1. Z kolei Kłos odprawił z kwitkiem Spółdzielcę Siedliszcze, zwyciężając aż 6:1. Nieco więcej szans na wygraną ma chyba drużyna gospodarzy, ale rozgrywki Pucharu Polski rządzą się swoimi prawami. Kłos potrafi grać w obronie i szybko przechodzić do kontrataku. Trener **Jan Konojowski** zapewne w ten sposób będzie chciał przeciwstawić się drużynie gospodarzy. Sparta natomiast jeśli szybko otworzy wynik, może wywalczyć awans do kolejnej rundy.

We Włodawie z kolei miejscowa Włodawianka ma zagrać z Chełmianką. Niewykluczone jednak, że do meczu może nie dojść ze względu na stan wyjątkowy. Dla obu drużyn byłoby to jednak pierwsze starcie w tegorocznej edycji Pucharu Polski. Włodawianka miała wolny los, a Chełmianka, jako trzecioligowiec, dopiero od ćwierćfinału rozpoczyna pucharową przygodę. Oba zespoły zagrały ze sobą przed rokiem w półfinale. Chełmianka wygrała aż 5:0, ale Włodawianka skapituowała dopiero po zmianie stron. Zdecydowanym faworytem meczu we Włodawie będą zatem piłkarze trenera **Tomasza Złomańczuka**. Jedyną niewiadomą wydają się być tylko rozmiary zwycięstwa trzecioligowca, choć trener gospodarzy, **Mirosław Kosowski** zrobi wszystko, by jego podopieczni tanio skóry nie sprzedali.

Bardzo ciekawie zapowiada się z kolei

mecz Ruchu Izbica z Unią Rejowiec. Zespół trenera **Tomasza Sasiadka** w obecnym sezonie radzi sobie nadszpejdziewanie dobrze, zarówno w Pucharze Polski, jak i w rozgrywkach ligowych. W poprzednich rundach Unia rozgromiła w Żółkiewce Hetmana 8:0 i Frassati Fajslawice na jego terenie 4:0. Ruch natomiast rozpoczął rywalizację w Pucharze od wysokiego zwycięstwa nad amatorami z Chełmskiej Husarii 8:1, a w kolejnej rundzie wyeliminował czwartoligowego Brata Cukrownik Siennica Nadolna, wygrywając 4:3. Choć Ruch u siebie jest zespołem groźnym, nieco więcej szans na awans do kolejnej rundy, wydaje się, mają piłkarze z Rejowca. Mimo to, podopieczni **Romana Bionki** nie są bez szans, a własne boisko na pewno będzie ich nienajłym atutem.

W Białopolu z kolei Unia skonfrontuje się z czwartoligowym Startem Krasnystaw i na pewno nie będzie faworytem tego spotkania. Podopieczni **Robert Tarnowskiego** w poprzednich rundach wygrali z Hutnikiem w Rudzie-Hucie 5:0 i u siebie z Granicą Dorohusk 4:2. W tym ostatnim meczu świetnie zaprezentował się **Łukasz Charaba**, który zdobył aż trzy gole w ciągu sześciu minut. Start w poprzedniej rundzie z trudem wyeliminował Bug Hanna, wygrywając dopiero w rzutach karnych. Mimo to, zespół trenera **Marka Kwietnia** jest wyraźnym faworytem spotkania i przyjedzie do Białopola w najmocniejszym składzie, choć szkoleniowiec, w zależności od wyniku, będzie zapewne chciał dać więcej minut zmiennikom. Krasnostawianie są wyraźnym faworytem i jeśli wróciliby do domu na tarczy, byłaby to z całą pewnością duża niespodzianka.

W meczach ćwierćfinałowych okręgowego Pucharu Polski w przypadku remisu w regulaminowym czasie 90 minut, nie obowiązują dogrywki. Zwycięzcę wyłonią rzuty karne. (d)

Zapaśniczki z pięcioma krążkami

Z pięcioma medalami z międzywojewódzkich mistrzostw młodzieckich, które odbyły się w Stróży koło Zamościa, wróciły zawodniczki Cementu Gryf Chełm. Zawody były zaliczane do punktacji współzawodnictwa sportowego, prowadzonego przez Ministerstwo Kultury, Dziedzictwa Narodowego i Sportu.

Po złote medale sięgnęły **Nikola Silniewicz** i **Oliwia Ożarowska**. Srebrny krążek zdobyła **Maja Radelczuk**, a brązowe wywalczyły **Zuzanna Ciejak** i **Patrycja Cieloch**. Ponadto punkty do współzawodnictwa wywalczyła **Roksana Sawicka** i **Zofia Trocka**, które zajęły piątą lokatę oraz **Julia Kielbus**, **Julia Kata** i **Magdalena Matuszewska**. Wszystkie trzy uplasowały się na siódmych pozycjach. Trenerami młodych zawodniczek są: **Alicja Piersa**, **Andrzej Gruszkowski**, **Zdzisław Biały** i **Mirosław Czwaliniński**. (d)



Sześć medali lekkoatletów Agrosu

Za nami jedna z najważniejszych imprez w kategorii młodości w tym roku, czyli międzywojewódzkie mistrzostwa w Białej Podlaskiej. Bardzo dobrze spisali się lekkoatleci z Chełma, którzy zdobyli na imprezie 6 medali.

Na najwyższym stopniu podium stanęła **Wiktoria Gajosz** wygrywając bieg na 100 m z rewelacyjnym rekordem życiowym 12.57 s. Złoty medal wywalczył także, po piorunującym finiszu, **Jakub Orzędowski**, który poprawił swój rekord życiowy o ponad dwie sekundy na dystansie 300 m przez płotki. Złoto zdobył **Jakub Gęsicka**, który zwyciężył w biegu na 600 m. Srebro wywalczyła **Wiktoria Gajosz**, która po raz kolejny poprawiła rekord życiowy, tym razem w biegu na 300 m. Na najniższym stopniu podium stanęła **Zuzanna Ulrych**, która rywalizowała w biegu na 300 m przez płotki. Ostatni medal kolorze brązowym wywalczyła sztafeta 4x100 m biegnącą w składzie: **Natalia Wójcik**, **Aleksandra Brzyszek**, **Maja Krzywica** oraz **Oliwia Bartkiewicz**. Zawodnicy Agrosu Chełm zdobyli aż 27 punktów zaliczanych do



klasyfikacji sportu młodzieżowego, dzięki czemu klub uplasował się na 7 miejscu w klasyfikacji końcowej. (k)

Przegrali tylko z „numerem jeden”

Zawodnicy Ogniwa Chełm wzięli udział w I Wojewódzkim Turnieju Klasyfikacyjnym Kadetów w tenisie stołowym. Chełmski klub reprezentowali **Przemysław Kalinowski** i **Adam Szczurowski**.

Obaj rywalizują jeszcze w kategorii niższej, czyli młodzików, zatem występ w starszej grupie wiekowej był dobrym sprawdzianem umiejętności młodych pingpongistów Ogniwa Chełm. Obaj znaleźli się w czołówce, bo **Adam Szczurowski** ukończył turniej na bardzo dobrym trzecim miejscu, a **Przemysław Kalinowski** zajął piątą lokatę. Obydwaj zawodnicy chełmskiego klubu trafili na rozstawionego z numerem jeden **Bartosza Wójtowicza** z Lewartu Lubartów i swoje pojedynki przegrali. Kalinowski uległ mu w ćwierćfinale, natomiast Szczurowski doznał porażki w półfinale. Ogniwo Chełm bierze udział w programie Pingpongowe Marzenia. (d)



KLASA A. 16 goli w Żmudzi!

Oto wyniki 5. kolejki piłkarskiej klasy „A”:

VICTORIA ŻMUDŹ – ZRYW GORZKÓW 15:1 (6:1)

0:1 – **Nazar** (2), 1:1 – **Soroka** (5), 2:1 – **Lecki** (31), 3:1 – **Stańczykowski** (34 karny), 4:1 – **Paskiv** (42), 5:1 – **Swatowski** (44 samobójcza), 6:1 – **Sawa** (45), 7:1 – **Lecki** (52), 8:1 – **Lecki** (71), 9:1 – **Paskiv** (73), 10:1 – **Urbański** (74), 11:1 – **Urbański** (75), 12:1 – **Urbański** (81), 13:1 – **Lecki** (87), 14:1 – **Urbański** (88), 15:1 – **Kazubski** (89). W 40 min. **Stańczykowski** (V) nie wykorzystał rzutu karnego.

ASTRA LEŚNIOWICE – HUTNIK RUDA HUTA 1:3 (0:2)

0:1 – **Pawlak** (27), 0:2 – **Świszcz** (31), 0:3 – **Pawlak** (58), 1:3 – **Kijek** (90+3). Czerwone kartki: **Wereszczyński** (A) w 59 min. oraz **Nastaj** (A) w 80 min.

WOJŚLAWIA WOJŚLAWICE – GKS ŁOPIENNIK 3:2 (1:1)

1:0 – **Olejniczak** (7), 1:1 – **Czajka** (30), 2:1 – **Żurek** (55), 2:2 – **Sławacki** (60), 3:2 – **Ozóg** (82).

VITRUM WOLA UHRUSKA – SAWENA SAWIN 3:0 (2:0)

1:0 – **Pelikant** (18), 2:0 – **Walaszek** (42), 3:0 – **Pelikant** (53).

PLAWANICE KAMIEN – MKS SIEDLI-SKA – mecz przełożony z powodu zalania boiska.

	TABELA		
1. Vitrum	5	13	10-3
2. Victoria	5	12	33-3
3. Hutnik RH	5	12	18-8
4. GKS Łopiennik	5	9	14-8
5. Wojsławia	5	9	11-7
6. Astra Leśniowice	5	7	9-10
7. Sawena	5	3	7-15
8. MKS Siedliska	4	3	4-16
9. Zryw	5	3	6-27
10. Pławanice	4	0	0-15

Wielkie show „Iziego” pod Tatrami

PODHALE NOWY TARG – ChKS CHELMIANKA 1:5 (1:2)

0:1 – **Myśliwiecki** (17), 1:1 – **Mianowany** (21), 1:2 – **Zbiciak** (23), 1:3 – **Kahsay** (59), 1:4 – **Kahsay** (83), 1:5 – **Kahsay** (90+1).

ChKS: Ciołek – Skoczylas, Wołos, Zbiciak, Budzyński, Wiatrak, Bednara, Czułowski (86 Kanarek), Wójcik (52 Dziubiński, 69 Bonin), Myśliwiecki (86 Brzozowski), Kahsay.

Konia z rzędem temu, kto przed pierwszym gwizdkiem sędziego wytypował końcowy wynik konfrontacji Chelmianki z Podhalem w Nowym Targu. Goście, owszem, po cichu liczyli na trzy punkty, ale nikt nie spodziewał się, że podopieczni **Tomasza Złomańczuka** wbią bardzo groźnym u siebie piłkarzom Podhala aż pięć goli. Tak naprawdę, wynik 5:1 to najniższy wymiar kary, jaki spotkał gospodarzy, bo Chelmianka miała jeszcze rzut karny, którego nie wykorzystał **Patryk Czułowski** oraz poprzeczkę po „bombie” **Da-wida Brzozowskiego**. Bohaterem meczu był Erytrejczyk z amerykańskim paszportem, **Ezana Yohannes Kashay**, autor hat-tricka. Napastnik Chelmianki dwukrotnie pognął z piłką na bramkę rywala, niczym Usain Bolt gdy bił rekord świata na 100 metrów, zdobywając w ten sposób dwa gole. Obroncy Podhala, biegnący za po-

pularnym „Izim”, mogli co najwyżej wdychać „spaliny”.

Trener Złomańczuk przed meczem miał jednak utrudnione zadanie ze skompletowaniem pierwszej jedenastki, bo za czerwoną kartkę musiał pauzować **Łukasz Mazurek**, a dzień przed zawodami okazało się, że **Piotr Piekarski** jest przeziębiony i nie nadaje się do gry od pierwszej minuty. Szkoleniowiec Chelmianki zdecydował się na mocno defensywne ustawienie i taktykę identyczną jak tą, którą przed dwoma tygodniami w nadnym stylu ograł Stal Stalowa Wola.

Chelmianka rozpoczęła mecz uważnie, z respektem do rywala, pamiętając, że tydzień wcześniej Podhale zaaplikowało sześć bramek mocnej Wiśloce. Goście postanowili poszukać swoich szans w szybkich kontratakach. W defensywie grali niemal perfekcyjnie, przez co zespół z Nowego Targu miał sporo problemów, by przedrzeć się pod bramkę **Sebastiana Ciołka**. W pierwszej połowie w zasadzie tylko poważnie zagroził chelmskiej drużynie. Ciołek w 15 min. zanotował jednak bardzo dobrą interwencję, zapobiegając utracie gola. Dwie minuty później chelmianie cieszyli się już z bramki. Po stałym fragmencie gry i zamieszaniu w polu karnym, najwięcej zimnej krwi zachował coraz lepiej



grający z meczu na mecz **Paweł Myśliwiecki** i strzałem z 8 metrów pokonał bramkarza Podhala. Cztery minuty później na tablicy wyników był już remis 1:1, po celnym strzale **Mateusza Mianowanego**, ale Chelmianka na stratę gola zareagowała znakomicie. W 23 min. po dośrodkowaniu z rzutu różnego najwyżej do piłki wyskoczył **Bartosz Zbiciak** i precyzyjnym uderzeniem głową dał swojej drużynie ponowne prowadzenie. Minutę później mogło być 3:1 dla gości. W polu karnym Podhala bramkarz „wyciął” szarżującego Ezanę Kahsay a sędzia wskazał na jedenasty metr. Czułowski chciał wykonać karnego tak, jak to zazwyczaj czyni Robert Lewandowski, ale strzelił sygnalizowanie, w dodatku

bardzo lekko i golkeeper z Nowego Targu złapał futbolówkę.

Chelmianka w dalszym ciągu kontrolowała mecz, Podhale natomiast próbowało zmienić wynik, lecz biło głową w mur. Goście z kolei stwarzali sobie kolejne okazje i gdyby dokładniej rozgrywali piłkę pod polem karnym przeciwnika, już do przerwy mogliby prowadzić różnicą dwóch lub trzech bramek.

Po zmianie stron wydawało się, że gospodarze wszystkie swoje siły rzucą do ataku i zepchną chelmski zespół do głębokiej defensywy. Podhale próbowało zagrazać bramce Ciołka, ale w dalszym ciągu nie miało pomysłu na sforsowanie uważnie grającej w obronie Chelmianki. Dobry mecz rozgrywała

szybkiego ataku.

W 32 min. gospodarze wykonywali stały fragment gry. – Poszło dośrodkowanie w pole karne Granitu, ktoś wybił piłkę, przejeźliśmy ją, ponownie wrzuciliśmy futbolówkę w polu karnym, gdzie dobrze zachował się **Dominik Dąbrowski**, który trafił do siatki – relacjonuje trener Kłosa.

W drugiej połowie Granit miał optyczną przewagę, ale nic z niej nie wychodziło. Kłos był bardzo dobrze zorganizowany w defensywie, nie pozwolił rywalom na stwarzanie groźnych sytuacji podbramkowych, a sam czekał na okazje do kontrataku. – Gdy gramy dobrze w obronie i przechodzimy do kontrataku, jesteśmy bardzo groźni. Po zmianie stron wprowadziliśmy kilka szybkich kontr, gdzie mogliśmy się pokusić o bramki, ale brakowało nam ostatniego dokładnego poda-

nia. W 83 min. wyszliśmy jednak z klasyczną kontrą. Jakub Rak zagrał w boczny sektor do **Damiana Kuśmierza**, ten „pociągnął” z piłką, dokładnie podał w pole karne do **Piotra Poznańskiego**, który popisał się natychmiastowym uderzeniem i podwyższył wynik – opowiada szkoleniowiec Kłosa. – Myślę, że zagraliśmy dobry mecz, możemy być zadowoleni z naszej gry, widać, że praca na treningach zmierza we właściwym kierunku. Na pewno nie możemy spocząć na laurach, musimy dalej ciężko pracować, bo przed nami kolejny niezwykle trudny przeciwnik – Krzyształ Werbkowice – dodaje trener Konojacki. Dzięki sobotniej wygranej Kłos opuścił dolne rejony tabeli i coraz bliżej ma do pierwszej szóstki. Mecz z Krzyształem Kłos rozegra na wyjeździe w sobotę 25 września, początek o godz. 15.00. **(d)**

Trzy punkty Kłosa

KŁOS GMINA CHEŁM – GRANIT BYCHAWA 2:0 (1:0)

1:0 – **Dąbrowski** (32), 2:0 – **P. Poznański** (83).

KŁOS: Kozłowski – Jabłoński (73 Mazur), E. Poznański, Rutkowski, Adamski, Fornal, P. Poznański, K. Rak, Krawiec (60 J. Rak), Kuśmierz, Dąbrowski (84 Drzewicki).

Faworytem meczu byli piłkarze z Bychawy. Jak powiedział po ostatnim gwizdku sędziego trener **Jan Konojacki**, rywal to zespół z górnej półki, co pokazuje tabela. – Widziałem tę drużynę i to, co zobaczyłem wcześniej, potwierdziło się w grze z nami – podkreśla szkoleniowiec Kłosa.

Pierwsze 20 minut spotkania należało do Granitu, który przeważał dość wyraźnie. – Początek

mieliśmy nieudany, nie mogliśmy się ogarnąć, rywal tworzył przewagę w bocznych sektorach, dlatego też potrzeba było skorygować naszą grę. Nasi środkowi pomocnicy mieli za zadanie schodzić do boku i wspomagać obrońców – opowiada trener Kłosa. – Po 20 minutach uporządkowaliśmy grę w defensywie, Granit nie miał ułatwionego zadania, z gry obronnej mojej drużyny byłem zadowolony.

Kłos, jak w większości meczów, również i tym razem nastawił się na uważną grę w defensywie i szybkie kontrataki. – Nie czujemy się najlepiej w ataku pozycyjnym – mówi Jan Konojacki. – Dlatego też musimy grać tak, by nie stracić gola i próbować coś strzelić z

Start zrobił swoje

START KRASNYSTAW – IGROS KRASNOBRÓD 2:0 (0:0)

1:0 – **Chariasz** (68), 2:0 – **Skiba** (79).

START: Krupa – Piwko, Saj, Kratko, Kozuchowski, J. Soldecki (89 Kowalski), Ciechan (83 Łubkowski), D. Soldecki, Chariasz, Lando (75 Leonard), Skiba (90 Niedrowski).

Piłkarze Startu w dotychczasowych meczach lepiej grali, niż wskazywałoby na to uzyskiwane przez nich wyniki. Krasnostawianie powinni mieć na koncie więcej punktów, tym bardziej, że ich celem jest zakwalifikowanie się do grupy mistrzowskiej, czyli zajęcie co najmniej szóstego miejsca po sezonie zasadniczym. U siebie podopieczni **Marka Kwietnia** są bardzo groźni, o czym we wcześniejszych meczach boleśnie przekonał się Hetman Zamość, a także Granit Bychawa.

Faworytem niedzielnego starcia byli piłkarze Startu, którzy musieli wygrać, by utrzymać kontakt z drużynami ze środka tabeli. Krasnostawski zespół od pierwszej minuty przejął inicjatywę na boisku, miał optyczną przewagę, ale bardzo długo nic z tego nie wynikało. Igros rewanzował się szybkimi kontratakami, licząc na spryt i skuteczność swojego napastnika. W pierwszej części spotkania goście pod bramką **Krzystiana Krupy** stworzyli jedną dogodną okazję strzelecką, ale bramkarz Startu zachował się bardzo dobrze i pewnie obronił strzał zawodnika Igrosu.

Kontrolowaliśmy mecz i udało się nam zdobyć gola, ale sędzia jej nie uznał, dopatrując się faulu **Dominika Skiby**. Sepk jednak w tym, że to obrońca gości kopnął w stopę naszego zawodnika i się przewrócił.

Fatalnie do przerwy

LUTNIA PISZCZAC – WŁODAWIANKA 5:1 (4:1)

1:0 – **Korol** (15), 1:1 – **Szady** (17), 2:1 – **Krzewski** (21), 3:1 – **Łukasiewicz** (26), 4:1 – **Korol** (45+1), 5:1 – **Wiraszka** (86).

WŁODAWIANKA: Paszkiewicz – Błaszczuk, Borcon, Naumiuk, Bartnik (80 Polak), Czarnota, Nieliplik (46 Sowisz), Lipski (46 Musz), Panecki (46 Gołąb, 70 Marczuk), Waszczyński, Szady.

Przed meczem chyba nikt nie spodziewał się, że Włodawianka może przegrać z najsłabszą drużyną ligi aż tak wysoko. Tymczasem podopieczni **Mirosława Kosowskiego** doznali srogiej porażki, a o tym, że do Włodawy wrócili na tarczy zdecydowały błędy i dobra skuteczność zawodników Lutni.

W pierwszej połowie gra była wyrównana, mimo że do szatni zespoły schodziły przy trzybramkowym prowadzeniu gospodarzy. Lutnia pierwsza zdobyła gola. Poza polem karnym interweniował Maciej Paszkiewicz i zagrał piłkę ręką, za co dostał żółtą kartkę. Po wolnym goście stracili gola, jednak właściciele zareagowali na boiskowe wydarzenia i po dwóch minutach doprowadzili do remisu. Na listę strzelców wpisał się **Rafał Szady**. Ten sam zawodnik bardzo szybko mógł dać swojej drużynie prowadzenie. – Szady miał stuprocentową sytuację na 2:1, którą zmarnował. Gdyby strzelił do siatki, ten mecz na pewno wyglądałby inaczej. Niestety, niewykorzystane sytuacje na ogół się mszczą i tak też było w tym przypadku. Doświadczenie chwilę potem straciliśmy gola i musieliśmy odrobić straty – opowiada trener

Kosowski.

W pierwszej połowie obie drużyny stworzyły sobie po pięć bardzo dobrych sytuacji do zdobycia gola. – Co z tego, skoro udało się nam wykorzystać tylko jedną. Lutnia natomiast była do bólu skuteczna. Z pięciu okazji, aż cztery zamieniła na gole – zaznacza trener Włodawianki.

Po zmianie stron goście ruszyli odrobić straty, jednak długimi fragmentami bili głową w mur. – W przerwie dokonałem trzech zmian w składzie i zarysowała się nasza przewaga. Trudno jednak gra się przegrywając różnicą aż trzech goli. Staraliśmy się gonić wynik, lecz zadanie było ciężkie do wykonania. W dodatku w 70 min. kontuzji doznał **Jakub Gołąb** i musiał opuścić boisko, a 10 minut przed końcem spotkania drugą żółtą kartkę, w konsekwencji czerwoną zobaczył nasz bramkarz Maciej Paszkiewicz – relacjonuje Mirosław Kosowski.

Miejsce między słupkami zajął rezerwowy golkeeper **Daniel Polak**, który strzegł włodawskiej bramki w poprzednich meczach. Przed meczem zgłosił jednak uraz i trener Kosowski zdecydował, że od pierwszej minuty zagra całkiem zdrowy Paszkiewicz. W samej końcówce Lutnia wypracowała sobie dwie okazje, z których jedną zamieniła na gola.

- Wynik wysoki, za wysoki, bo z przebiegu gry na czterobramkową porażkę na pewno nie zasłużyliśmy. Lutnia była dziś bardzo skuteczna i dzięki temu zapisała trzy punkty – dodaje trener Kosowski. W kolejnym meczu włodawska drużyna zmierzy się na wyjeździe z Huraganem Międzyrzec Podlaski. **(d)**

cała linia defensywna, ale w oczu rzucała się przede wszystkim niemal bezbłędna gra młodego **Bartosza Zbiciaka**, któremu pewności siebie dodał zdobytą w pierwszej połowie gol. W 59 min. swój popis rozpoczął Ezana Kahsay, który w sobotę biegał po całym boisku i mocno się napracował. Po stałym fragmencie wykonywanym przez przeciwnika w pobliżu pola karnego Chelmianki ktoś wybił piłkę do przodu, na swojej połowie przejął ją Kahsay i popędził na bramkę przeciwnika. Obroncy nie byli w stanie go dogonić, „Izi” znalazł się w sytuacji sam na sam z bramkarzem Podhala, którą wykorzystał z zimną krwią. W 64 min. Podhale mogło złapać kontakt, ale dwoma świetnymi interwencjami popisał się Ciołek. Najpierw odbił do boku atomowy strzał z 16 m **Patryka Serafina**, a po chwili obronił dobitkę z kilku metrów. Bez wątpienia była to interwencja meczu. Chelmianka broniła się skutecznie i szukała okazji do kontrataku. W 76 min. **Grzegorz Bonin** idealnie dograł do niepilnowanego Myśliwieckiego, któremu pozostało jedynie oddać celny strzał, jednak zawodnik gości źle przyjął piłkę i ta odskoczyła mu na kilka metrów. W 83 min. 20-osobowa grupa najzagorzalszych, a przy tym zziębniętych, fanów Chelmianki, którzy przemierzali blisko 500 km by obejrzeć swoją drużynę, oklaskiwała kolejną akcję Ezany Kahsay. „Izi” znów wybiegł z piłką z własnej połowy i niczym rasowy napastnik

wykorzystał sytuację sam na sam z bramkarzem Podhala. Trzy minuty później oszołomionych boiskowymi wydarzeniami gospodarzy mógł dobić Brzozowski. Tuż po wejściu na plac gry dostał piłkę i posłał „bombę” z linii pola karnego na bramkę przeciwnika, lecz na szczęście dla miejscowych piłka odbiła się od poprzeczki. Dzieła zniszczenia dokonał jednak najlepszy piłkarz tego meczu, Ezana Kahsay, który technicznym, lekkim strzałem z pola karnego pokonał golkipera z Nowego Targu, kompletując klasycznego hat-tricka.

- Dziś cała drużyna zagrała bardzo dobre spotkanie, trudno szukać słabych punktów, bo takich nie było. W całym meczu popełniliśmy dwa, może trzy błędy w defensywie, z czego jeden przy stracie gola. Na pewno pomógł nam Sebastian Ciołek, który wybronił ważną piłkę przy wyniku 3:1. Perfekcyjnie zagrał natomiast Kahsay, chcielibyśmy, żeby w każdym meczu tak się prezentował. Mamy dwie kontuzje, **Krzystiana Wójcika** i **Adriana Dziubińskiego**, które eliminują obu zawodników na tydzień, może dwa – powiedział po spotkaniu trener Tomasz Złomańczuk.

Chelmianka w 10. kolejce znów zagra na wyjeździe. Tym razem zmierzy się w Dębicy z tamtejszą Wiśłoką. Starcie zaplanowano na sobotę 25 września, godz. 16.00. Ostatnie dwa mecze obu drużyn w Dębicy kończyły się zwycięstwami gospodarzy 3:0 i 3:1. Najwyższy czas przełamać złą passę! **(d)**

III LIGA

Wyniki 9. kolejki: PODHALE NOWY TARG – ChKS CHELMIANKA 1:5 (Mianowany 21 – Myśliwiecki 17, Zbiciak 23, Kahsay 59, 83, 90+1).

KSZO 1929 OSTROWIEC ŚWIĘTOKRZYSKI – WIŚŁOKA DĘBICA 1:0 (Galecki 31).

UNIA TARNÓW – TOMASOVIA TOMASZÓW LUBELSKI 2:1 (Putin 26, Kieroński 90 – Dorosz 32).

AVIA ŚWIDNIK – SIARKA TARNOBREZG 2:2 (Białek 27, Poleszek

47 – Zawisław 9, Stefanik 32 karny).

STAL STALOWA WOLA – ORLETA RADZYŃ PODLASKI 2:2 (Świderski 77, Jakimiuk 87 – Maj 70, 73).

WIŚŁA SANDOMIERZ – CRACOVIA II 1:3 (Kudriawcew 22 – Piszczek 5 karny, Rakoczy 71, 87).

PODLASIE BIAŁA PODLASKA – ŁKS ŁAGÓW 1:0 (Wojczuk 57).

Mecze **WÓLCZANKA WÓŁKA PEŁKIŃSKA – CZARNI POŁANIEC** i **KORONA RZESZÓW – SOKÓŁ SIENIAWA** odwołane z powodu zalanych boisk

TABELA				
1. Siarka Tarnobrzeg	9	21	6-3-0	24-10
2. Cracovia II	9	20	6-2-1	20-8
3. ŁKS Łagów	9	18	6-0-3	18-9
4. Orleńta Radzyń Podlaski	9	16	4-4-1	15-8
5. CHELMIANKA	9	15	4-3-2	17-11
6. Podhale Nowy Targ	9	15	4-3-2	20-17
7. Stal Stalowa Wola	9	14	4-2-3	12-15
8. Unia Tarnów	9	13	3-4-2	17-14
9. Korona Rzeszów	8	12	3-3-2	15-11
10. KSZO 1929 Ostrowiec Św.	9	12	3-3-3	10-7
11. Wiśłoka Dębica	9	12	3-3-3	19-19
12. Avia Świdnik	9	11	3-2-4	10-10
13. Czarni Połaniec	8	9	2-3-3	10-12
14. Podlasie Biała Podlaska	9	9	1-6-2	8-11
15. Sokół Sieniawa	8	7	2-1-5	7-21
16. Tomosovia Tomaszów Lub.	9	5	1-2-6	14-19
17. Wisła Sandomierz	9	3	1-0-8	9-27
18. Wólczanka Wólka Pełkińska	8	2	0-2-6	5-19

IV LIGA

GRUPA I (PÓŁNOCNA)

Wyniki 8. kolejki: SPARTA REJOWIEC FABRYCZNY – MOTOR II LUBLIN 2:2, LUTNIA PISZCZAC – WŁODAWIANKA 5:1. Górnik Łęczna – Huragan Międzyrzec Podlaski 7:1. Powiślak Końskowola – Lublinianka Lublin 2:2, Orleńta Łuków – Lewart Lubartów 2:0, POM Iskra Piotrowice – Opolanin Opole Lubelskie nie odbył się z powodu zalanej płyty boiska.

TABELA			
1. Motor II	8	20	24-9
2. Lublinianka	8	19	21-5
3. Huragan	8	14	16-16
4. Orleńta	8	12	14-16
5. Górnik II	8	11	19-14
6. Opolanin	7	11	10-10
7. SPARTA	8	11	8-10
8. Powiślak	8	10	17-17
9. Lewart	8	9	8-10
10. POM Iskra	7	6	8-20
11. WŁODAWA	8	6	4-18
12. Lutnia	8	5	10-16

GRUPA II (POŁUDNIOWA)

Wyniki 8. kolejki: KŁOS GMINA CHEŁM – GRANIT BYCHAWA 2:0, START KRASNYSTAW – IGROS KRASNOBRÓD 2:0, GRYF GMINA ZAMOŚĆ – BRAT CUKROWNIK SIENNICA NADOLNA 4:1. Hetman Zamość – Kryształ Werbkowice 1:4, mecz Grom Różaniec – Świdniczanek Świdnik Mały i Stal Krasnik – Huczwa Tyszowce nie odbyły się z powodu zalanych boisk.

TABELA			
1. Kryształ	8	21	24-7
2. Stal K	7	17	18-6
3. Granit	8	16	22-12
4. Grom	7	13	17-10
5. START	8	11	16-9
6. Gryf	8	11	16-14
7. Huczwa	7	11	13-9
8. Świdniczanek	7	9	11-14
9. KŁOS	8	9	7-15
10. Igros	8	7	10-20
11. Hetman	8	4	9-21
12. BRAT	8	0	11-37

V LIGA. Ogniuwo w fotelu lidera

Sobotnio-niedzielna kolejka piłkarskiej ligi okręgowej dostarczyła sporo emocji. Przede wszystkim zmienił się lider. Prowadzący w tabeli Bug stracił punkty w Suchodołach, w meczu z Frassati, mimo że prowadził 2:0 i 3:2. Potknięcie zespołu z Hanny wykorzystało Ogniuwo, które łatwo poradziło sobie z beniaminkiem z Dubeczna. Na trzecim miejscu jest Unia Rejowiec, tyle że podopieczni Tomasza Sasiadka mają jedno spotka-

Hat trick Michała Gałka

RUCH IZBICA - SPÓŁDZIELCA SIEDLISZCZE 4:0 (1:0)
1:0 - **Blonka** (44), 2:0 - **Gafka** (60), 3:0 - **Gafka** (80), 4:0 - **Gafka** (89).
RUCH: Sasim (82 Pomianowski) - Kalita, Blonka (81 Swatowski), Fracek, Czochrowski, G. Lewandowski, Babiarcz (53 P. Lewandowski), Śliwa, Wlizio (85 Bańka), Pawlak (85 Zaprawa), Gałka. Trener - **Roman Blonka**.
SPÓŁDZIELCA: Pawlak – Daniel Orłowski (60 Karwat), Wawruszak (78 Braniewski), Borek, Osoba, Damian Orłowski, Poliszuk, Lechowski (76 Socha), Sawicki, Mróz, Antonowicz. Trener – **Dariusz Kuchta**.
Chyba nikt nie gra tak w kratkę, jak Spółdzielca. Zespół z Siedliszcza od czterech spotkań notuje dziwną serię. Przegrał u siebie z Agrosem Suchawa, by tydzień później pokonać na wyjeździe Orła Srebrzyszcze. Minęło kilka dni i pewnie wygrał z Granicą Dorohusk, by po kolejnym tygodniu znów nie mieć szans i wrócić z Izbicy z bilansem 0:4.
Co prawda goście dobrze zaczęli sobotnie starcie z Ruchem, bo w 4 min. groźnie, ale minimalnie niecelnie, uderzał **Krzysztof Poliszuk**, ale już 8 minut później mogło być 1:0 dla miejscowych. Gospodarze bili rzut różny, do futbolówki dopadł **Michał Gałka**, strzelił z ostrego kąta, piłka minęła **Przemysława Pawłaka**, ale w ostatniej chwili z linii bramkowej wybił ją jeden z obrońców Spółdzielcy.

Goście w pierwszej połowie zagrozili bramce **Piotra Sasima** trzy razy. W 18 min. niecelnie uderzał **Łukasz Lechowski**. W 33 min. znów Lechowski ładnie bił rzut wolny z ok. 30 m, ale bramkarz Ruchu był na posterunku. Sasim doskonale spaisał się też w 36 min., gdy głową uderzał **Daniel Orłowski**. Wydawało się już, że do szatni zespoły zejdą przy stanie 0:0, przyszła jednak 44 minuta. Gospodarze wywalczyli kolejny rzut różny. Do piłki podszedł Gałka, po którego wrzutce w pole karne, grający trener zespołu z Izbicy **Roman Blonka**, strzałem głową nie dał szans Pawłakowi.

Po zmianie stron Spółdzielca zaatakował. W 47 min. w dobrej sytuacji znalazł się **Kamil Wawruszak**, lecz strzelił niecelnie. W 52 min. z rzutu wolnego uderzał Gałka, ale Pawlak świetnie interweniował. W 60 min. było już 2:0. Ruch przejął piłkę w środkowej części boiska, ta trafiła do **Gabriela Lewandowskiego**, który wrzucił futbolówkę w pole karne gości. Jeden z zawodników Spółdzielcy interweniował tak niefortunnie, że podał ją wbiegającemu w „szesnastkę” Gałce, który silnym strzałem pokonał Pawłaka. Pięć minut później podopieczni **Dariusza Kuchty** powinni zdobyć kontaktową bramkę. Sytuacji „sam na sam” z Sasimem nie wykorzystał jednak Lechowski. Końcówka meczu zdecydowanie należała do gospodarzy. W 80 min. Spółdzielca „nadział się” na kontrę. Piłkę przejął **Śliwa**, który długim podaniem obsłużył Gałkę, a ten z bliska pokonał brakarza gości. W 89 min. Michał Gałka zdobył trzeciego gola, zaliczając tym samym klasycznego hat-tricka. Tym razem świetną wrzutką popisał się **Zaprawa**. Ruch wygrał pewnie i zasłużenie. (kg)

Niedosyt w Dorohusku

GRANICA DOROHUSK - UNIA BIAŁOPOLE 1:1 (0:0)
1:0 – **Alikowski** (66), 1:1 – **Bureć** (68 karny).
GRANICA: Kopeć – Świderski, Ruszkievicz, Antoniak, Piotrowski, Słomka, Swatek (61 Sokołowski), Alikowski, Antoniak, Marek Grzywna, Gregorczuk. Trener – **Marek Grzywna**.
UNIA: Wójtowicz – M. Cor, Bureć, Domińczuk, K. Cor, J. Łukaszewski, Sz. Łukaszewski, Zdybel, Ostrowski (58 Leśnicki), Steciuk (69 Piekaruk), Gąsiorowski (73 Charaba). Trener – **Robert Tarnowski**.

Pierwsza połowa niedzielnego meczu w Dorohusku była wyrówna, ale stała na dość niskim poziomie. – Widowisko zdecydowanie nie porwało – przyznaje **Konrad Czebiera**, wiceprezes Granicy. – My stworzyliśmy sobie dwie dobre sytuacje podbramkowe, dwa razy groźnie strzelał **Artur Antoniak**, ale bramkarz Unii popisywał się skutecznymi interwencjami – dodaje.

Goście stawili się na grę z kontrataku i dwa razy zagrozili bramce Granicy. – Swoje okazje mieli **Szymon Łukaszewski** i **Adrian Zdybel**, ale zdecydowanie brakowało nam wykończenia – mówi **Robert Tarnowski**, trener Unii Białopole. – Pierwsza połowa to było takie typowe spotkanie, w którym dominowała walka w środku boiska, graliśmy nieźle, ale nieskutecznie, mecz był jednak wyrównany – dodaje.

Po zmianie stron to gospodarze osiągnęli przewagę. – Graliśmy lepiej niż w pierwszych 45 minutach – potwierdza Czebiera. W 66 min. zespół z Dorohuska wyszedł na zasłużone prowadzenie. Po dośrodkowaniu **Grzegorza Świderskiego** ładną bramkę zdobył **Paweł Alikowski**. – Niestety, goście szybko odpowiedzieli bramką po kontrowersyjnym rzucie karnym – mówi wiceprezes Granicy.

Według sędziego w polu karnym gospodarzy był faulowany **Dawid Steciuk**, a jedenastkę na bramkę zamienił niezawodny w ostatnim czasie **Wojciech Bureć**. – Końcówka meczu zdecydowanie należała do nas. Świderski trafił w Słupek, groźnie, ale nad bramką uderzał Artur Antoniak, powinniśmy remis zgarnąć trzy punkty – ocenia Czebiera. Zdaniem trenera Tarnowskiego remis jednak nikogo nie krzywdzi. – Owszem Granica miała lekką przewagę, zwłaszcza w drugiej połowie, ale my wyprowadzaliśmy groźne kontry. Kilka razy udało się nam doprowadzić do sytuacji „trzech na trzech”, jednak brakowało ostatniego podania bądź zamknięcia akcji celnym uderzeniem – podsumowuje trener Unii Białopole. (kg)

Zanosiło się na „dwucyfrowkę”

HUTNIK DUBECZNO – OGNIWO WIERZBICA 1:5 (1:5)
0:1 – **Knot** (24 karny), 0:2 – **Klimowicz** (27), 0:3 – **Bąk** (29), 0:4 – **So-bów** (36), 0:5 – **Knot** (38), 1:5 – **Nowicki** (42 wolny).
OGNIWO: Zagrabą (46 Wojnowski) – Klos (60 Dzierba), Pilipczuk (75 Gałęcki), Pelczyński, Siwek, Klimowicz, Chlebiuk (55 Stańczuk), Sobów (65 Krzyżanowski), Knot, Jusiułk, Bąk. Trener – **Krzysztof Bodziak**.
HUTNIK: Jaworski – Korzeniowski (46 Cieszek), Jędruszak, Struski, Kaczanowski, Nowicki, P. Stalowski, Kończal, Krawczyk, Gałęska, Zamościński. Trener – **Grzegorz Nowicki**.
Ponieważ boisko w Wierzbicy, z powodu opadów deszczu, nie nadawało się do gry, mecz odbył się w Dubecznie. W pierwszej połowie kibice

nie mniej i dwa punkty straty do Ognia oraz Bugu. Na uwagę zasługują też piłkarze Znicza Siennica Różana, którzy w Suchawie przegrywali już 0:3 i wyciągnęli na 3:3. Ważne zwycięstwa u siebie odniosły drużyny Ruchu Izbica oraz Hetmana Żółkiewka. Sprawiedliwym remisem z kolei zakończyło się starcie w Dorohusku między Granicą a Unią Białopole. Oto relacje ze wszystkich spotkań 6. kolejki chełmskiej ligi okręgowej:

obejrzeli ciekawe zawody obfitujące w dość dużą liczbę podbramkowych sytuacji. Padło aż sześć goli, z czego pięć strzelił goście. – Mieliliśmy tyle sytuacji, że już po 45 minutach mógł być wynik dwucyfrowy – uważa **Artur Wawruszak**, kierownik drużyny Ognia. – Na samym początku oddaliśmy trzy groźne strzały z dystansu, po których piłka o centymetry mijała słupek. Uderzali **Siwek** i dwa razy **Chlebiuk**. W 12 min. główką strzelał **Karol Sobów** i też mogła z tej akcji paść bramka.

Hutnik odpowiedział w 18 min. szybkim kontratakiem i mógł wyjść na prowadzenie. W sytuacji sam na sam z **Rafałem Zagrabą** znalazł się **Mateusz Kaczanowski**, ale z tego pojedynku zwycięską ręką wyszedł bramkarz Ognia.

W 24 min. goście zdobyli gola. W polu karnym był faulowany **Michał Jusiułk**. – Naszemu zawodnikowi zabrakło w tej sytuacji boiskowego ogrania. „Ściął” rywała na szesnastym metrze, w niegroźnej sytuacji, a jeszcze przed bramką było czterech naszych zawodników – opowiada **Grzegorz Nowicki**, trener Hutnika.

Jedenastkę na gola zamienił **Karol Knot**. Trzy minuty później Jusiułk zaliczył drugą asystę podając dokładnie do **Konrada Klimowicza**, który strzałem z 9 metrów podwyższył wynik. Nie minęły pełne dwie minuty, a Ogniuwo zdobyło trzeciego gola. Tym razem z kontrą wyszedł Klimowicz i dograł w polu karnym do **Bąka**, który z kilku metrów dopełnił formalności. W 33 min. aktywny w pierwszej połowie Jusiułk trafił w słupek, a w 36 min. popisał się trzecią asystą, po której do siatki piłkę wpakował Sobów. Gdy dwie minuty później Knot zdobył piątą bramkę dla Ognia, zanosilo się na pogrom beniaminka z Dubeczna.

Przed przerwą jednak honorowe trafienie zanotował weteran piłkarskich boisk w naszym okręgu, 49-lletni Grzegorz Nowicki, który perfekcyjnie wykonał rzut wolny. I na tym zakończyła się pierwsza część meczu.

Po zmianie stron Ogniuwo w dalszym ciągu przeważało, jednak coraz śmielej poczynął sobie też Hutnik, stwarzając groźne okazje pod bramką Wojnowskiego. – W drugiej połowie zawodziła jednak skuteczność, bo sytuacji mieliśmy co niemiara. Na listę strzelców mogli się wpisać dwa razy Bąk i Knot oraz po razie Sobów, **Krzyżanowski** i **Dzierba**. Trzeba przyznać, że bardzo dobrze, mimo wpuszczenia pięciu goli, bronił bramkarz Hutnika. Młody chłopak, ale uratował swój zespół przed „dwucyfrowką” – podkreśla A. Wawruszak.

Grzegorz Nowicki przyznaje, że Ogniuwo wygrało w pełni zasłużenie, jednak całe nieszczęście zaczęło się od niepotrzebnego rzutu karnego. – Cały czas uczymy się tej okręgówki, mamy słabszy skład niż w klasie „A”, brakuje nam czterech podstawowych zawodników. Kilku graczom brakuje ligo-wego doświadczenia i stąd też pojawiają się błędy w naszej grze. Musimy wyciągnąć wnioski, by się one nie powtarzały – dodaje G. Nowicki. (d)

Znicz odrobił trzy gole

AGROS SUCHAWA - ZNICZ SIENNICA RÓŻANA 3:3 (3:0)
1:0 - **S. Staszewski** (22), 2:0 - **Książak** (28), 3:0 - **Książak** (44), 3:1 - **K. Mazurek** (55), 3:2 - **K. Mazurek** (68), 3:3 - **K. Mazurek** (75 wolny).
AGROS: Oreńczuk - Mikulski, Karczewski, B. Staszewski, Lejko, Sekulski (46 Kowalewski), K. Staszewski, Tomaszewski, Piotrowski (72 Baj), S. Staszewski, Książak (76 Kukielka). Trener – **Jacek Płoszaj**.
ZNICZ: Knap – Basiński, Tywoniuk, Pylak, Bryda, D. Dobosz (65 Piotr Mazurek), Pieczykolan, Olszyna, Kamiński, K. Mazurek, M. Dobosz. Trener – **Mirosław Basiński**.

Agros bardzo dobrze zaczął mecz ze Zniczem. – Od razu siedliśmy na rywali, graliśmy szybko, naprawdę nieźle, pod bramką gości co rusz się gotowało. Próbowalem liczyć nasze niemal stuprocentowe sytuacje i chyba w tej części meczu stworzyliśmy ich ze dwanaście. Sam **Mateusz Książak**, którego wypożyczyliśmy z Włodawianki, mógł wpisać się na listę strzelców jeszcze cztery razy, doskonalej sytuacji nie wykorzystał też **Sekulski** – mówi **Robert Wójcik**, prezes Agrosu.

Mimo nieskutecznej gry gospodarze prowadzili do przerwy 3:0 i zanosilo się na wysoką ich wygraną. W 22 min. **Sebastian Staszewski** w zamieszaniu podbramkowym po rzucie różnym z bliska pokonał **Knapa**. Sześć minut później Książak podwyższył na 2:0, silnym strzałem z ok. 10 metrów. W 44 min. Książak, wykorzystał okazję „sam na sam” i zdobył trzeciego gola dla Agrosu, i chyba nikt nie spodziewał się, że w drugiej połowie losy meczu się odmienia.

- Niestety, na drugą połowę mentalnie w ogóle nie wyszliśmy, zagralsmy dużo gorzej i Znicz to wykorzystał – przyznaje Wójcik. Bohaterem w ekipie gości został **Kamil Mazurek**. – Zagrał dziś kapitalnie – ocenia **Karol Tywoniuk**, grający prezes Znicza. – Jeszcze przed przerwą Kamil nie trafił do praktycznie pustej bramki. Szkoda, bo być może udałoby się nam dziś nawet wygrać – dodaje.

Po zmianie stron K. Mazurek był już zabójczo skuteczny. – Przegrywaliśmy 0:3 i nie mieliśmy nic do stracenia. Powiedzieliśmy sobie w szatni, że walczymy do końca i powalczyliśmy – opowiada Tywoniuk. Bramki na 1:3 i 2:3 były podobne. K. Mazurek wykańczał strzałami z bliska dobre podania kolegów ze skrzydła. Trafienie na 3:3 było już z kolei z kategorii „stadiony świata”. – Kamil uderzył piekielnie mocno i precyzyjnie z ok. 25 metrów. Bramkarz Agrosu nie miał szans. Zremisowaliśmy w Suchawie, szanujemy ten punkt, ale gdybyśmy cały mecz zagrali jak w drugiej połowie, myślę, że byśmy dziś nawet wygrali – podsumowuje prezes Znicza. (kg)

Pewne zwycięstwo Unii

UNIA REJOWIEC – START/REGENT PAWŁÓW 7:1 (1:0)
1:0 – **Chybiak** (21 karny), 1:1 – **Siepsiak** (51), 2:1 – **Szajduk** (65), 3:1 – **Paśnik** (74), 4:1 – **W. Rossa** (77), 5:1 – **W. Rossa** (83), 6:1 – **Kloc** (88), 7:1 – **Jersak** (90+2).

UNIA: Pastuszak – Kloc, Sajduk, Paśnik (87 Jersak), Czerwiński, Pawlicha, D. Kość (67 Brzezicki), Chybiak, W. Rossa, Karauda (72 Wiewióra), Pietruszka (52 Szczepanik). Trener – **Tomasz Sasiadek**.

START: P. Studziński – Jarzębski, Remiś, Klempka, Żukowski, Sulowski, Kamil Kister (85 Szokałuk), Błaziak, Woźniak, Siepsiak, Koziół. Trener – **Krzysztof Klempka**.

Unia Rejowiec dominowała gości, choć pierwszą groźną okazję wypracowali sobie zawodnicy z Pawłowa. Po strzale Koziola bramkarz gospoda-

	TABELA			
1. Ogniuwo Wierzbica	6	14	4-2-0	23-8
2. Bug Hanna	6	14	4-2-0	26-11
3. Unia Rejowiec	5	12	4-0-1	21-5
4. Ruch Izbica	6	12	4-0-2	12-11
5. Unia Białopole	6	10	2-4-0	11-4
6. Frassati Fajslawice	6	10	3-1-2	15-12
7. Hetman Żółkiewka	6	9	3-0-3	16-16
8. Agros Suchawa	6	8	2-2-2	12-11
9. Granica Dorohusk	6	7	2-1-3	14-13
10. Spółdzielca Siedliszcze	6	7	2-1-3	11-14
11. Znicz Siennica Różana	5	5	1-2-2	10-19
12. Hutnik Dubeczno	6	4	1-1-4	12-22
13. Orzeł Srebrzyszcze	6	3	1-0-5	6-20
14. Start Pawłów	6	0	0-0-6	7-30

rzy sparował piłkę na słupek.

- Do 20 minuty broniliśmy się mądrze i próbowaliśmy grać z kontrataku. Dostaliśmy karnego za zagranie piłki ręką, choć można stwierdzić, że to była tzw. „ręka nastrzelona”. Straciliśmy gola, ale dalej graliśmy swoje, Unia przeważała, atakowała, lecz nie mogła trafić. Myśmy natomiast po zmianie stron mieli bardzo dobrą okazję, po której **Filip Siepsiak** mógł doprowadzić do remisu. Kilka minut później Siepsiak już się nie pomylił i było 1:1. Cały czas broniliśmy się i nawet gdy gospodarze strzelili na 2:1, mieliśmy jeszcze swoją okazję. Z wolnego uderzał **Krzysiek Klempka**, lecz nie trafił. Później opadliśmy z sił, nie było graczy rezerwowych na zmianę i Unia to beztłóśnie wykorzystała. Niestety, nie mamy kilku czołowych zawodników i to odbija się na naszej grze – mówił po spotkaniu prezes Startu/Regent **Grzegorz Mazurek**.

Marcin Palonka, kierownik drużyny Unii, podkreśla, że gospodarze gdyby zagrali skuteczniej, wygraliby zdecydowanie wyżej. - W pierwszej połowie mieliśmy kilka dogodnych okazji, m.in. **Paweł Szajduk** był sam na sam, ale ich nie wykorzystaliśmy. W drugiej połowie zagraliśmy już skuteczniej, choć trzeba przyznać, że przeciwnik do kiedy jeszcze wierzył w korzystny wynik, próbował się odgryźć. Nasza wygrana nawet przez moment nie była jednak zagrożona – dodaje M. Palonka. (d)

Frassati zatrzymało lidera

FRASSATI FAJSŁAWICE - BUG HANNA 3:3 (1:2)
0:1 – **Mikulski** (35), 0:2 – **Więcaszek** (42), 1:2 – **Dunda** (45), 1:3 – **Shty-bel** (51), 2:3 – **Młynarczyk** (60), 3:3 – **S. Baran** (87).
FRASSATI: Mazur - K. Przebirowski, Suszek, P. Przebirowski, Ciempiel, Młynarczyk, Chruściel, Dunda, S. Gieracz (80 B. Madeja), Kostka (80 Karol Błaziak), S. Baran. Trener – **Rafał Robak**.

BUG: Żmudziński – Trochimiuk, Żakowski, Kryjak, Masztaleruk (83 Babkiewicz), A. Jaworski (72 J. Jaworski), Wysockiński, Mikulski, Shtybel, Więcaszek, Chwedoruk. Trener – **Paweł Oponowicz**.

Bug jechał do Suchodołów na mecz z Frassati w roli lidera. I pierwsza połowa przebiegała po myśli zawodników z Hanny. W 35 min. **Emil Mikulski** oddał piękne uderzenie po tzw. długim rogu z 16 m, a w 42 min. jeszcze śliczniejszym strzałem popisał się **Wojciech Więcaszek**. – Wojtek rozegrał dwójkową akcję ze **Shtybelem**, a potem uderzył bez zastanowienia z kilku metrów w samo okienko – mówi **Paweł Oponowicz**, trener Bugu. – Wydawało się, że mamy mecz pod kontrolą, tym bardziej, że stworzyliśmy sobie więcej sytuacji strzeleckich. Niestety swojego dnia nie mieli nasi napastnicy **Mateusz Chwedoruk** i **Arkadiusz Jaworski**, którym brakowało precyzji, albo ich strzały świetnie bronił bramkarz Frassati – dodaje Oponowicz.

Tuż przed przerwą z błędu gości skorzystał Dunda i zrobiło się 1:2. Po zmianie stron Bug znów śmiało zaatakował i w efekcie w 51 min. po raz kolejny wyszedł na dwubramkowe prowadzenie. Drugiego gola, po indywidualnej akcji strzelił Shtybel. – Niestety, nadarzył nam się kolejny błąd w obronie i Frassati szybko zdobyło bramkę na 2:3. Gospodarze ambitnie walczyli i w końcówce doprowadzili do remisu. Nam pozostał niedosyt, bo powinniśmy dziś wygrać – ocenia Oponowicz.

Rafał Robak, trener Frassati, zauważa, że mecz z Bugiem był emocjonujący i mógł się podobać. – Szkoda, że widowisko zepsuła trochę ulewa. Miejscami murawa była grząska – mówi Robak. – Myślę, że w sumie mecz był wyrównany, niestety w pierwszej połowie popełniliśmy za dużo błędów indywidualnych. Na szczęście przed przerwą z dystansu trafił **Dunda**, co poprawiło nastroje w drużynie. W drugiej połowie zagraliśmy agresywniej i wyżej, i to przyniosło rezultat w postaci dwóch bramek. W końcówce było trochę kontrowersji, bo naszym zdaniem należał się nam rzut karny po faulu, ale sędzia nie wskazał na jedenasty metr – opowiada Robak. (kg)

Hetman był skuteczniejszy

HETMAN ŻÓŁKIEWKA – ORZEŁ SREBRZYSZCZE 3:1 (1:0)
1:0 - **Małek** (28), 1:1 - **Bazela** (47), 2:1 - **Rycerz** (70), 3:1 - **Sawicki** (90+1).

HETMAN: Ścibak – Ździebło, Małek (90 P. Prus), Widz, Sawicki, Rycerz, Amerla (73 Mielniczuk), Puchala, Szymonek, Koprucha (22 K. Prus), Basiak. Trener – **Damian Koprucha**.

ORZEŁ: Kuryś – Malinowski (75 Horbatenko), R. Radecki, D. Trusiuk (75 Kopeć), Bazela, Wójcicki, A. Olender, Rzeszut, Kwietniewski (75 Czapla), Bohuniuk (46 Nestorowcz), Tomaszewski (88 Betiuk). Trener – **Dominik Drewiecki**.

Po kilku słabszych występach Hetman wygrał drugi mecz z rzędu. – Udało się nam wywalczyć trzy punkty i z tego bardzo się cieszymy. Tym bardziej, że Orzeł grał nieźle zawody, to my jednak byliśmy skuteczniejsi – mówi **Andrzej Koprucha**, kierownik drużyny z Żółkiewki. Pierwszy gol dla gospodarzy padł w 28 min. **Małek** otrzymał dobre podanie ze skrzydła, wbiegł w pole karne i silnym strzałem pokonał **Kuryisia**. – Piłka odbiła się jeszcze od słupka – opowiada Koprucha.

Kilka minut wcześniej boisko z drobnym urazem musiał opuścić grający trener Hetmana **Damian Koprucha**. Po zmianie stron pięknym strzałem z 30 m wyrównał **Jacek Bazela**. – Mecz był wyrównany, ale ostatecznie szczęście się do nas uśmiechnęło. W 70 min. Michał Rycerz zdecydował się na uderzenie z dystansu, piłka odbiła się jeszcze od obrońcy Orła i wyszliśmy na prowadzenie. Goście śmielej zaatakowali, ale my mądrze się broniliśmy. Już w doliczonym czasie Sawicki wykorzystał błąd bramkarza Orła i z bliska ustalili wynik meczu – mówi A. Koprucha.

Dominik Drewiecki, trener Orła, odczuwał po meczu spory niedosyt. – Kolejny mecz gramy nieźle, ale nie zdobywamy nawet punktu. Cały czas czegoś nam brakuje, to ostatniego, celnego podania, to skuteczniejszego strzału – mówi. – Z drugiej strony tracimy bramki po niepotrzebnych indywidualnych błędach. Musimy być bardziej skoncentrowani. Kto wie, jak potoczyby się ten mecz, gdyby przy stanie 0:0 **Kwietniewski** nieco precyzyjniej uderzył z rzutu wolnego. Piłka otarła się o poprzeczkę i wyszła za boisko – opowiada Drewiecki. (kg)

Krzyżówka Grzybiarska

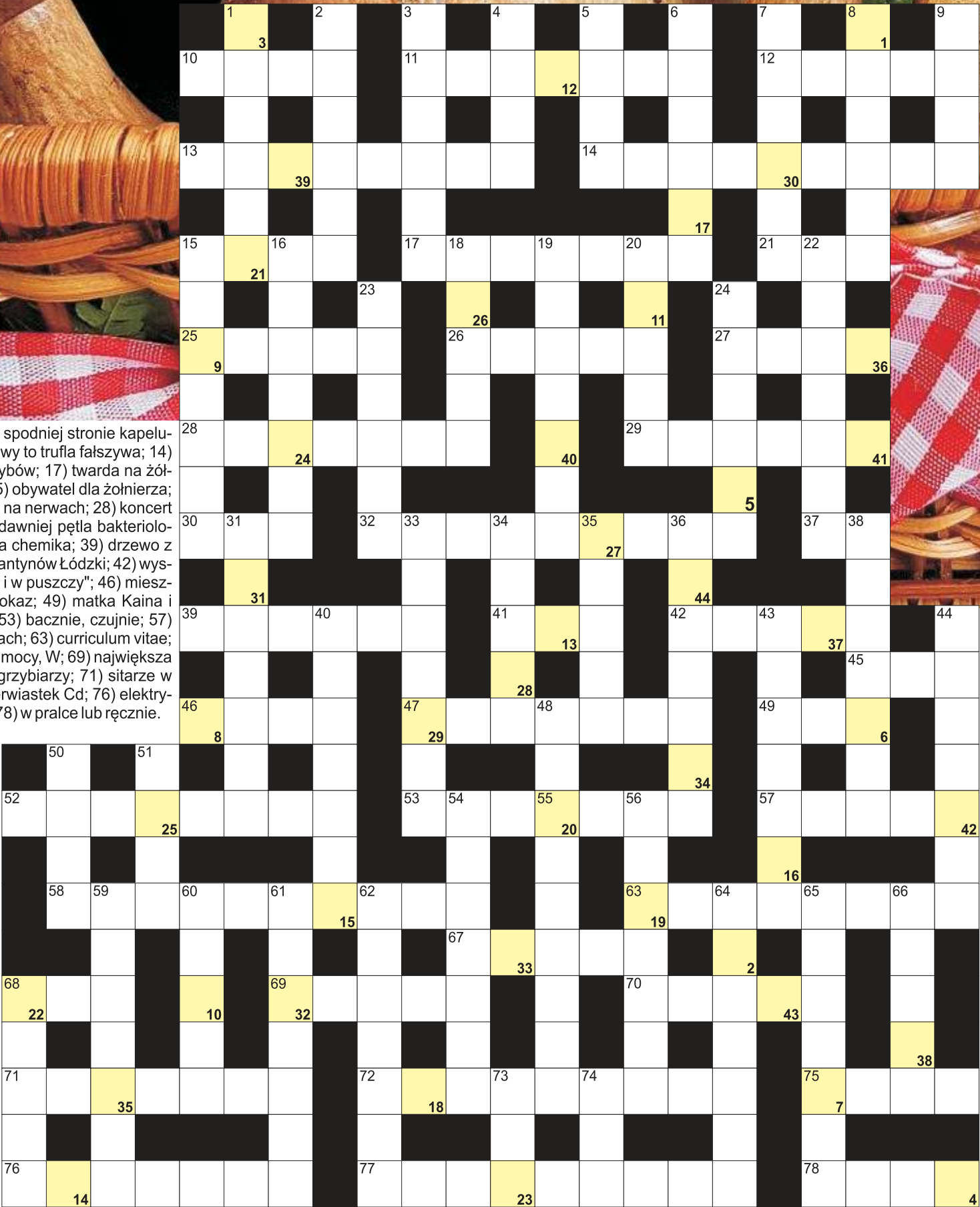
Litery od 1 do 44 utworzą hasło

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44



POZIOMO: 10) dokumenty sądowe; 11) na spodniej stronie kapelusza grzybów; 12) nóżka grzyba; 13) cytrynowy to trufla fałszywa; 14) czapki na grzybach; 15) mleczaj wśród grzybów; 17) twarda na żółciu; 21) Edgar Allan, poeta amerykański; 25) obywatel dla żołnierza; 26) małe dziecko, brzdąc; 27) na gitarze lub na nerwach; 28) koncert jednego muzyka; 29) odprawia mszę; 30) dawniej pętla bakteriologiczna; 32) urząd powiatowy; 37) srebro dla chemika; 39) drzewo z kolcami, robinia; 41) przepływa przez Konstantynów Łódzki; 42) wyschnięta trawa; 45) służąca Nel z "W pustyni i w puszczy"; 46) mieszkaniec Baku; 47) przedstawiciel gatunku, okaz; 49) matka Kaina i Abela; 52) zbudowana jest z nich grzybnia; 53) bacznie, czujnie; 57) odciski łap koło grzybów; 58) grzyby w słoikach; 63) curriculum vitae; 67) pieprznik wśród grzybów; 68) jednostka mocy, W; 69) największa rzeka Katalonii; 70) błękitne nad głowami grzybiarzy; 71) sitarze w koszyku grzybiarza; 72) koniec lotu; 75) pierwiastek Cd; 76) elektryczne lub ptasie; 77) szuka grzybów w lesie; 78) w pralce lub ręcznie.

PIONOWO: 1) wojenne w porcie; 2) but idealny na grzybobranie; 3) antyczne liczydło Talesa; 4) państwo z Kinszasą; 5) leśny ssak z szablami; 6) krótkowidztwo; 7) kikutnik pstry inaczej; 8) opłata za studia; 9) "Noce i ..." Marii Dąbrowskiej; 15) żołnierze w zbrojach; 16) pobożność, bigoteria; 18) przewód elektryczny; 19) Benigni, aktor i reżyser; 20) mazak, flamaster; 22) druga największa wyspa Szwecji; 23) grecki bóg bogactwa; 24) składowa część łańcucha; 31) zatyka żyłę; 33) archipelag z atolem Mururoa; 34) okrągłe skrzyżowanie; 35) osad zamarzniętej mgły w lesie; 36) nie nskie; 38) grono, grupa grzybiarzy; 40) kościół prawosławny; 43) niewierzący w istnienie Boga; 44) lzy Chios, żywica; 48) ajlant gruczołowaty; 50) najmniejsza część pierwiastka; 51) zakłęcie; 54) zaczyna się w piątek; 56) mieszka w lłży; 59) pisarze i muzycy; 60) największe jezioro Hondurasu; 61) substancja w kościach; 62) specjalista od glonów; 64) miecz Faraonów; 65) wziernik uszny; 66) cel promu ze Świnoujścia; 68) warunek do spełnienia; 73) żądla jak pszczoły; 74) ... Baba i 40 rozbójników.



Rozwiązanie krzyżówki wraz z wyciętym kuponem należy nadesłać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do redakcji (Chełm, ul. Lwowska 14) w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego numeru. Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody niespodzianki.

nowy tydzień

tygodnik lokalny

KUPON -

krzyżówka

38/2021

stówka co tydzień!

100 zł za rozwiązanie krzyżówek z wydania nr 36/2021 otrzymuje Regina Jankowska (Okszków), a nagrody niespodzianki - Piotr Lackowski (Chełm) i Bożena Wróblewska (Jagodne).

Przysłowie tygodnia:

Gdy grzyby wielkie korzenie mają,
zimę mroźną zapowiadają

AGFA

Agfa

Image Center

wywołanie zdjęć cyfrowych

zdjęcia do dokumentów

zdjęcia ze slajdów

zdjęcia ze zdjęć

skanowanie negatywów

fotogadżety

Chełm, Lwowska 8

tel. (082) 565-66-16

fototam.pl

agfachelm@fototam.pl